Zawartość zestawu

Część dolna obudowy i rama

❶ Rama obudowy do zastosowań handlowych
❷ Część dolna obudowy do zastosowań handlowych (rama i część dolna mogą być wstępnie zmontowane i skręcone śrubami znajdującymi się w dolnej części obudowy)
❸ Pasek na rękę
❹ Pierścienie montażowe (4)

Zestaw do mocowania urządzenia do wprowadzania kodu PIN (PED)

❺ Dwa (2) wsporniki urządzenia do wprowadzania kodu PIN z trzema (3) śrubami
❻ Dwa (2) zatrzaski urządzenia do wprowadzania kodu PIN z taśmą samoprzylepną i jedna (1) dodatkowa taśma

Elementy w części górnej

❼ Kabel USB Type-C (wewnątrz obudowy)
❽ Śruby niewypadające (4)
❾ Port ładowania USB Type-C

> W przypadku, gdy obudowa do zastosowań handlowych 12 jest podłączona do stacji dokowania HP Retail Expansion Dock, nie ma dostępu do portu ładowania USB Type-C.

❿ 70-stykowe złącze dokowania w stacji HP Retail Expansion Dock

> **OSTROŻNIE:** 70-stykowe złącze dokowania jest przeznaczone wyłącznie do dokowania obudowy do zastosowań handlowych Retail Case 12 w stacji HP Retail Expansion Dock. Złącze nie obsługuje żadnych innych akcesoriów, w tym stacji dokującej HP ElitePad Mobile POS Charging Dock (numer części G8C11AA). Ponadto, złącze 70-stykowe nie obsługuje sygnału wideo VGA ani HDMI.

Elementy na spodzie

⓫ Zaślepki otworów do mocowania paska na rękę
⓬ Zaślepki otworów do mocowania paska na ramię
⓭ Zaślepki otworów do mocowania urządzenia do wprowadzania kodu PIN
⓮ Zaślepki złącza dokowania

1 Odłączanie ramy od części dolnej obudowy

Aby odłączyć górną ramę od części dolnej obudowy, przed jej użyciem poluzuj cztery śruby niewypadające ❶ znajdujące się w części dolnej obudowy. Następnie ostrożnie odciągnij dolną część ramy ❷, a potem odciągnij kolejno naroże górne prawe i górne lewe.

> W trakcie odłączania i mocowania ramy usłyszysz kilka kliknięć.

2 Montaż zestawu do mocowania urządzenia do wprowadzania kodu PIN i opcjonalnego paska na rękę lub ramię

> Jeśli do obudowy do zastosowań handlowych zamierzasz podłączyć urządzenie do wprowadzania kodu PIN lub jeśli zamierzasz używać paska na rękę albo paska na ramię, zaleca się podłączyć je przed zainstalowaniem tabletu w obudowie.

A Odkręć sześć (6) śrub ❶ osłony i wyjmij osłonę ❷ delikatnie odciągając ją począwszy od górnego, prawego naroża, przechodząc następnie do dolnego prawego naroża, dalej po przekątnej.
B W celu zamontowania zestawu do mocowania urządzenia do wprowadzania kodu PIN wyjmij zaślepkę otworu mocowania urządzenia. W tym celu naciśnij dwa zaczepy ❸ i wypchnij zaślepkę od wewnątrz dolnej części obudowy ❹ na zewnątrz.

> Zaślepki otworów do mocowania urządzenia do wprowadzania kodu PIN są oznakowane do użytku przez osoby prawo- oraz leworęczne.

C Aby zamontować pasek na rękę lub opcjonalny pasek na ramię, wyjmij zaślepki otworów mocowania odpowiedniego paska przekręcając je w położenie odblokowane ❺ i wypychając je od tyłu dolnej części obudowy ❻ w kierunku na zewnątrz.

> W przypadku dokowania obudowy z tabletem do stacji dokowania Retail Expansion Dock, załóż pasek powyżej obudowy w celu uniknięcia kontaktu pomiędzy paskiem a stacją dokowania.

Aby założyć pierścienie montażowe, umieść je w otworach obudowy ❼, przekręć je w położenie zablokowane ❽, a następnie podłącz łącznik paska ❾.

> Paski można zamontować do użytku przez osoby prawo- oraz leworęczne.

D Aby założyć osłonę obudowy dolnej, wsuń górną część osłony pod gumową podkładkę ❿ i opuść ją na obudowę dolną ⓫. Przykręć osłonę sześcioma śrubami ⓬.

> Upewnij się, że kabel USB Type-C pozostał nad osłoną.

> Osłonę płytki drukowanej ⓭, może zdejmować wyłącznie autoryzowany serwis. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie komponentów wewnętrznych.

3 Montaż tabletu

> Po zamontowaniu tabletu HP Pro x2 612G2 w obudowie do zastosowań handlowych funkcja NFC nie będzie działać.

A Podłącz kabel USB Type-C ❶ do portu USB Type-C w tablecie, a następnie umieść tablet ❷ w obudowie do zastosowań handlowych.
B Lekko dociśnij ramę do dolnej części obudowy w celu upewnienia się, że tablet jest prawidłowo zamocowany. Rozpocznij od górnej części obudowy ❸, następnie przejdź do prawej, górnej części ❹ i kolejno, do lewej ❺. Następnie przykręć cztery (4) śruby niewypadające ❻ w celu przymocowania tabletu do obudowy do zastosowań handlowych.

4 Montaż urządzenia do wprowadzania kodu PIN

A Do obudowy do zastosowań handlowych należy zamontować wcześniej wspornik urządzenia do wprowadzania kodu PIN (patrz punkt 2B).
B Zdejmij folię ochronną z przedniej i tylnej strony taśmy samoprzylepnej ❶. Załóż taśmę samoprzylepną na zatrzask urządzenia do wprowadzania kodu PIN. Taśmę należy dokładnie dopasować do powierzchni tylnej urządzenia do wprowadzania kodu PIN ❷.
C Uchwyt z naklejoną taśmą przyłóż do urządzenia do wprowadzania kodu PIN i dobrze dociśnij, aby zapewnić mocne połączenie.
Wsuń uchwyt wraz z zamontowanym urządzeniem do wprowadzania kodu PIN do wspornika na urządzenie do wprowadzania kodu PIN.

> Nieprawidłowe ustawienie zatrzasków urządzenia do wprowadzania kodu PIN może spowodować jego odpadnięcie od mocowania. Poziome lub skierowane ku dołowi ustawienie otworu zatrzasku zapewni większe bezpieczeństwo.

5 Podłączanie obudowy do zastosowań handlowych do stacji dokowania HP Retail Expansion Dock

> Przed zadokowaniem sprawdź, czy obydwie zaślepki złącza dokowania zostały usunięte.

A Odłącz ramę od dolnej części obudowy (patrz punkt 1).
B Wyjmij osłonę z dolnej części obudowy (patrz punkt 2A).
C Wyjmij dwie zaślepki złącza dokowania z obudowy do zastosowań handlowych wypychając je od wewnątrz obudowy w kierunku na zewnątrz. Załóż osłonę (patrz punkt 2D) i zamontuj tablet (patrz punkt 3).
D Zainstaluj obudowę do zastosowań handlowych przesuwając obudowę przez uchwyt dokowania. Sprawdź, czy haki dokowania trafiły w otwory obudowy.

Informacje dotyczące przepisów i bezpieczeństwa podano w dokumencie *Informacje o produkcie* dołączonym do produktu.

Akcesoria do obudowy, takie jak paski na ramię oraz stacje dokujące są sprzedawane oddzielnie. W poniższej tabeli zamieszczono listę dostępnych akcesoriów i ich numery katalogowe.

Akcesorium	Numer katalogowy zestawu
Pasek na ramię do obudowy HP do zastosowań handlowych	K7T92AA
Pasek na ramię do tabletu HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/o wzmocnionej konstrukcji	L8L92AA
Stacja dokowania HP Retail Expansion Dock	F3K89AA

Conteúdo do kit

Compartimento e estrutura

❶ Estrutura superior da maleta comercial
❷ Compartimento inferior da maleta comercial (as partes superior e inferior podem vir pré-montadas no kit; suportadas por 4 parafusos na parte inferior da maleta comercial)
❸ Alça para mão
❹ Anéis em D (4)

Kit de montagem do Dispositivo de introdução de PIN (PED)

❺ 2 (dois) suportes do PED com 3 (três) parafusos
❻ 2 (dois) clipes do PED com fita adesiva já conectados e 1 (uma) fita adicional

Componentes da parte superior

❼ Cabo USB Tipo C (dentro do compartimento)
❽ Parafusos de fixação (4)
❾ Porta de carregamento USB Tipo C

> A porta de carregamento USB Tipo C não está acessível quando a Maleta comercial 12 está acoplada ao Acoplamento de Extensão para Vendas HP.

❿ Conector de acoplamento de extensão para vendas de 70 pinos

> **CUIDADO:** O conector de acoplamento de extensão para vendas de 70 pinos é usado apenas para acoplar a Maleta comercial 12 ao Acoplamento de Extensão para Vendas HP. O conector não é compatível com quaisquer outros acessórios, incluindo a Estação de carregamento de POS móvel do HP ElitePad (número de peça G8C11AA). Além disso, o conector de 70 pinos não é compatível com saída de vídeo VGA e HDMI.

Componentes da parte inferior

⓫ Tampas de conector de alça de mão
⓬ Tampas de conector de alça de ombro
⓭ Tampas de conector conectadas ao PED
⓮ Tampas de conector de acoplamento

1 Separação da estrutura e do compartimento inferior

Para separar a estrutura superior do compartimento inferior antes de usar: solte os quatro parafusos de fixação ❶ na parte inferior da maleta comercial. Em seguida, puxe com cuidado a partir do lado inferior da estrutura ❷ e continue para o canto superior direito e, em seguida, para o canto superior esquerdo.

> Você irá ouvir vários cliques ao separar ou conectar a estrutura.

2 Instalação do kit de montagem do PED e de uma alça de mão ou ombro opcional

> Se você pretende conectar um dispositivo PED ou usar uma alça de mão ou ombro com a maleta comercial, recomenda-se a instalação desses dispositivos antes de instalar o tablet na maleta.

A Desaperte os 6 (seis) parafusos ❶ que fixam a proteção e remova-a ❷ puxando-a com cuidado para fora pelo canto superior direito, depois pelo canto inferior direito e, em seguida, transversalmente.
B Para instalar o kit de montagem do PED, remova a tampa conectada ao PED pressionando os dois ganchos em simultâneo ❸ e empurrando a tampa do interior do compartimento inferior ❹ para fora.

> As tampas conectadas ao PED estão rotuladas para uso destro ou canhoto.

C Para instalar a alça de mão ou uma alça de ombro opcional, remova as tampas de conector de alça desejadas girando-as para a posição destravada ❺ e, em seguida, pressionando a tampa da parte de trás da parte inferior do compartimento ❻ até o interior.

> Se você pretende acoplar o compartimento com o tablet ao Acoplamento de Extensão para Vendas, instale a alça de mão na parte superior do compartimento para evitar o contato entre a alça e o acoplamento de extensão.

Para prender os anéis em D, insira-os nos orifícios do conector ❼, gire os anéis em D para a posição travada ❽ e, em seguida, insira o conector da alça ❾.

> As alças podem ser instaladas para uso destro ou canhoto.

D Para substituir a proteção do compartimento inferior, deslize a parte superior da proteção sob o amortecedor de borracha ❿ e, em seguida, abaixe-a para o compartimento inferior ⓫. Fixe a proteção em posição com os seis parafusos ⓬.

> Certifique-se de que o cabo USB Tipo C está em cima da proteção.

> Não abra a tampa da placa de circuito impresso ⓭, a menos que você seja um provedor de serviços autorizado. Isso pode danificar os componentes alojados no interior.

3 Instalação do tablet

> Se estiver instalando um tablet HP Pro x2 612G2 na maleta comercial, o recurso NFC no tablet não irá funcionar.

A Conecte o cabo USB Tipo C ❶ à porta USB Tipo C no tablet e, em seguida, coloque o tablet ❷ na maleta comercial.
B Encaixe a estrutura no compartimento inferior com uma pressão suave para garantir que o tablet esteja encaixado corretamente, começando na parte inferior da estrutura ❸, continuando para a parte superior direita ❹ e, em seguida, para a esquerda ❺. Em seguida, aperte os 4 (quatro) parafusos de fixação ❻ para prender o tablet na maleta comercial.

4 Instalação do dispositivo PED

A Certifique-se de que o suporte do PED está instalado na maleta comercial (consulte o Passo 2B).
B Retire a película protetora da frente e de trás da fita adesiva ❶. Aplique a fita adesiva ao clipe do PED. Verifique se a fita está alinhada com a superfície traseira do dispositivo de entrada principal ❷.
C Posicione o clipe do PED na parte de trás do dispositivo PED e pressione com firmeza para assegurar uma ligação forte do clipe do PED ao dispositivo PED.
Deslize o clipe do PED no suporte do PED.

> Se o clipe do PED não estiver posicionado corretamente, ele pode cair do suporte. Uma posição horizontal ou voltada para baixo para a abertura do clipe será mais segura.

5 Acoplamento da maleta comercial ao Acoplamento de Extensão para Vendas HP

> Certifique-se de que as duas tampas do conector de acoplamento foram removidas da maleta comercial antes do acoplamento.

A Separe a estrutura superior da maleta comercial do compartimento inferior (consulte o Passo 1).
B Remova a proteção do compartimento inferior (consulte o Passo 2A).
C Remova as 2 tampas do conector de acoplamento da maleta comercial pressionando-as do interior do compartimento e para fora. Substitua a proteção (consulte o Passo 2D) e, em seguida, instale o tablet (consulte o Passo 3).
D Instale a maleta comercial no acoplamento de extensão para vendas deslizando-a ao longo do encaixe de acoplamento, garantindo que os ganchos de acoplamento estejam travados nos orifícios do compartimento.

Para obter informações regulamentares e de segurança, consulte o documento *Avisos sobre o produto* que acompanha o seu produto.

Acessórios para a maleta, como alças para ombro e estações de acoplamento, são vendidos separadamente. Consulte a tabela a seguir para ver a lista de acessórios disponíveis e os respectivos números de peça.

Acessório	Número de peça do kit
Alça para ombro para Maleta comercial HP	K7T92AA
Alça para ombro para Tablet HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/Rugged	L8L92AA
Acoplamento de Extensão para Vendas HP	F3K89AA

Содержимое упаковки

Корпус и рамка

❶ Верхняя рамка чехла для розничной торговли
❷ Нижняя часть корпуса чехла для розничной торговли (верхняя и нижняя части могут поставляться предварительно собранными вместе, они крепятся 4 винтами на нижней стороне чехла для розничной торговли)
❸ Кистевой ремень
❹ D-образные кольца (4)

Набор для крепления устройства для ввода PIN (PED)

❺ Два (2) крепления устройства PED с тремя (3) винтами
❻ Два (2) зажима устройства PED с уже прикрепленной клейкой лентой, плюс одна (1) дополнительная лента

Компоненты, расположенные сверху

❼ Кабель USB Type-C (внутри корпуса)
❽ Невыпадающие винты (4)
❾ Порт USB Type-C для зарядки

> Порт зарядки USB Type-C недоступен при установке чехла для розничной торговли 12 в стыковочное устройство расширения HP для розничной торговли.

❿ 70-контактный разъем стыковочного устройства расширения для розничной торговли

> **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** 70-контактный разъем стыковочного устройства расширения для розничной торговли используется только для установки чехла для розничной торговли 12 в стыковочное устройство расширения HP для розничной торговли. Разъем не поддерживает никакие другие принадлежности, включая зарядное стыковочное устройство для мобильной POS HP ElitePad (артикул G8C11AA). Кроме того, 70-контактный разъем не поддерживает видеовыходы VGA и HDMI.

Компоненты, расположенные снизу

⓫ Заглушки разъемов для кистевого ремня
⓬ Заглушки разъемов для плечевого ремня
⓭ Заглушки разъемов для крепления устройства PED
⓮ Заглушки стыковочных разъемов

1 Отсоединение рамки от нижней части корпуса

Чтобы отсоединить верхнюю рамку от нижней части корпуса перед использованием, выполните следующие действия: ослабьте четыре невыпадающих винта ❶ на нижней стороне чехла для розничной торговли. Затем аккуратно отсоедините нижнюю часть корпуса от нижней части рамки ❷, после чего выполните процедуру для верхнего правого угла и верхнего левого угла.

> При установке или снятии рамки будут слышны щелчки.

2 Установка набора для крепления устройства PED и дополнительного кистевого или плечевого ремня

> Если планируется прикрепить устройство PED или использовать кистевой или плечевой ремень с чехлом для розничной торговли, рекомендуется установить эти устройства перед установкой планшета в чехол.

A Выверните шесть (6) винтов ❶, удерживающих щиток, а затем снимите щиток ❷, аккуратно отсоединив его от верхнего правого угла, затем от нижнего правого, а затем от противоположных углов.
B Для установки набора для крепления устройства PED снимите заглушку крепления устройства PED, сжав две защелки ❸ и вытолкнув заглушку с внутренней стороны нижней части корпуса ❹ наружу.

> Заглушки крепления устройства PED промаркированы в соответствии с их предполагаемым использованием: для левшей или правшей.

C Чтобы установить кистевой ремень или дополнительный плечевой ремень, извлеките заглушки соответствующих разъемов, повернув их в разблокированное положение ❺, а затем вытолкнув заглушки с задней стороны нижней части корпуса ❻ внутрь.

> Если планируется устанавливать планшет в чехле на стыковочное устройство расширения для розничной торговли, закрепите кистевой ремень выше на чехле во избежание контакта ремня со стыковочным устройством расширения.

Чтобы прикрепить D-образные кольца, вставьте D-образные кольца в отверстия ❼, поверните D-образные кольца в заблокированное положение ❽, а затем вставьте крепление ремня ❾.

> Ремни можно устанавливать для использования левшами или правшами.

D Чтобы установить щиток обратно в нижнюю часть корпуса, задвиньте верхнюю часть щитка под резиновый уплотнитель ❿ и опустите щиток на нижнюю часть корпуса ⓫. Закрепите щиток в установленном положении с помощью шести винтов ⓬.

> Убедитесь, что кабель USB Type-C находится над щитком.

> Не открывайте крышку печатной платы ⓭, если вы не являетесь авторизованным поставщиком услуг. Это может привести к повреждению внутренних компонентов.

3 Установка планшета

> При установке планшета HP Pro x2 612G2 в чехол для розничной торговли функция NFC планшета не будет работать.

A Подсоедините кабель USB Type-C ❶ к порту USB Type-C на планшете и установите планшет ❷ в чехол для розничной торговли.
B Установите рамку на нижнюю часть корпуса до щелчка, слегка прижав ее и убедившись, что планшет расположен надлежащим образом. Начните с нижней части рамки ❸, а затем перейдите к верхнему правому углу ❹ и верхнему левому ❺. После этого затяните четыре (4) невыпадающих винта ❻, чтобы зафиксировать планшет в чехле для розничной торговли.

4 Установка устройства PED

A Убедитесь, что крепление устройства PED установлено на чехол для розничной торговли (см. шаг 2B).
B Снимите защитную пленку с лицевой и тыльной сторон клейкой ленты ❶. Нанесите клейкую ленту на зажим устройства PED. Убедитесь, что лента совмещена с задней поверхностью устройства ввода ключа ❷.
C Выровняйте зажим устройства PED относительно задней части устройства PED и сильно прижмите, чтобы гарантировать надежное крепление зажима устройства PED на устройстве PED.
Вставьте зажим устройства PED в крепление устройства PED.

> Если зажим устройства PED расположен неправильно, он может упасть с крепления. Горизонтальное или направленное вниз положение отверстия зажима может быть более надежным.

5 Установка чехла для розничной торговли в стыковочное устройство расширения HP для розничной торговли

> Перед установкой убедитесь, что две заглушки стыковочных разъемов сняты с чехла для розничной торговли.

A Отсоедините верхнюю рамку чехла для розничной торговли от нижней части корпуса (см. шаг 1).
B Снимите щиток с нижней части корпуса (см. шаг 2A).
C Извлеките 2 заглушки стыковочных разъемов из чехла для розничной торговли, вытолкнув их с внутренней стороны корпуса наружу. Установите щиток на место (см. шаг 2D), а затем установите планшет (см. шаг 3).
D Установите чехол для розничной торговли в стыковочное устройство расширения для розничной торговли, задвинув чехол на док-станцию и убедившись, что стыковочные выступы зафиксированы в отверстиях на чехле.

Уведомления о соответствии нормам и требованиям к безопасности см. в документе *Примечание к продуктам*, который входит в комплект поставки изделия.

Принадлежности к чехлу, например, плечевые ремни и стыковочные устройства, продаются отдельно. В таблице ниже приведен перечень имеющихся в продаже принадлежностей с указанием их кат. номеров.

Принадлежность	Кат. номер комплекта
Плечевой ремень для чехла системы HP для розничной торговли	K7T92AA
Плечевой ремень для планшетного ПК HP ElitePad 1000 G2 Healthcare / Rugged Tablet	L8L92AA
Стыковочное устройство расширения HP для розничной торговли	F3K89AA

Vsebina kompleta

Ohišje in okvir

❶ Zgornji del etuija za prodajo
❷ Spodnji del ohišja etuija za prodajo (zgornji in spodnji del sta lahko že predhodno montirana v kompletu; pritrjena s 4 vijaki na spodnji strani etuija za prodajo)
❸ Pas za roke
❹ D-obročki (4)

Namestitveni pribor naprave za vnos PIN (PED)

❺ Dve (2) držali PED s tremi (3) vijaki
❻ Dve (2) sponki PED z že nameščenim lepljivim trakom in en (1) dodaten trak

Zgornje komponente

❼ Kabel USB vrste C (notranje ohišje)
❽ Pritrditveni vijaki (4)
❾ Napajalna vrata USB vrste C

> Napajalna vrata USB vrste C niso dostopna, če je etui za prodajo 12 vstavljen v razširitveno združitveno postajo HP.

❿ 70-polni razširitveni priključek za združitev

> **POZOR:** 70-polni razširitveni priključek za združitev se lahko uporabi samo za združitev etuija za prodajo 12 z razširitveno združitveno postajo HP. Priključek ne podpira drugih pripomočkov, vključno z napajalno postajo za HP ElitePad Mobile POS (številka dela G8C11AA). Poleg tega 70-polni priključek ne podpira video izhodov VGA in HDMI.

Komponente na spodnji strani

⓫ Pokrovi priključkov za zapestni trak
⓬ Pokrovi priključkov za naramni trak
⓭ Pokrova priključkov za pritrditev naprave PED
⓮ Pokrova priključka za združitev

1 Ločevanje okvirja od spodnjega dela ohišja

Za ločevanje zgornjega okvirja od spodnjega dela ohišja: sprostite štiri pritrditvene vijake ❶ na spodnji strani etuija za prodajo. Nato ga previdno povlecite s spodnje strani okvirja ❷ in nadaljujte do zgornjega desnega in nato še do zgornjega levega roba.

> Med ločevanjem ali pritrjevanjem okvirja boste zaslišali več klikov.

2 Montaža namestitvenega pribora naprave PED in dodatnega zapestnega ali naramnega traku

> Če nameravate namestiti napravo PED ali z etuijem za prodajo uporabljati zapestni oz. naramni trak, priporočamo, da pred namestitvijo tabličnega računalnika v ohišje namestite te naprave.

A Odvijte šest (6) vijakov ❶, ki pritrjujejo zaščito, in jo odstranite ❷ tako, da jo najprej narahlo povlečete iz zgornjega desnega roba, nato s spodnjega levega roba in na koncu še diagonalno.
B Za namestitev namestitvenega pribora naprave PED odstranite pokrov za pritrditev naprave PED tako, da skupaj pritisnete dva kavlja ❸ in pokrov potisnete z notranje strani spodnjega dela ❹ skozi na zunanjo stran.

> Pokrova za pritrditev naprave PED sta označena za uporabo z desno ali levo roko.

C Za namestitev zapestnega traku ali dodatnega naramnega traku odstranite pokrove priključkov želenega traku tako, da obrnete pokrove v odklenjen položaj ❺ in nato pritisnete na pokrov z zadnje strani spodnjega dela ohišja ❻ skozi na notranjo stran.

> Če želite združiti etui s tabličnim računalnikom z razširitveno združitveno postajo, namestite zapestni trak višje na etuiju, da preprečite stik med trakom in razširitveno postajo.

Za namestitev D-obročkov vstavite D-obročke v luknje priključkov ❼, obrnite D-obročke v zaklenjen položaj ❽ in nato vstavite priključek za trak ❾.

> Trakove lahko namestite za uporabo z levo ali desno roko.

D Če želite zaščito namestiti nazaj v spodnji del ohišja, potisnite zgornji del zaščite pod gumijasti del za pritrditev na ohišju ❿ in jo nato spustite v spodnji del ohišja ⓫. Namestite zaščito na svoje mesto s šestimi vijaki ⓬.

> Prepričajte se, da je kabel USB vrste C nad zaščito.

> Ne odpirajte pokrova plošče s tiskanim vezjem ⓭, če niste pooblaščeni serviser. Na ta način lahko poškodujete notranje sestavne dele.

3 Namestitev tabličnega računalnika

> Če v etui za prodajo nameščate tablični računalnik HP Pro x2 612G2, funkcija NFC na tabličnem računalniku ne bo delovala.

A Priključite kabel USB vrste C ❶ v vrata USB vrste C na tabličnem računalniku in ga ❷ nato vstavite v etui za prodajo.
B Nežno potisnite okvir na spodnji del ohišja in zagotovite, da je tablični računalnik ustrezno nameščen. Začnite pri spodnjem delu okvirja ❸ in nadaljujte z zgornjo desno ❹ in nato še levo stranjo ❺. Nato zategnite štiri (4) pritrditvene vijake ❻ in pritrdite tablični računalnik v etui za prodajo.

4 Namestitev naprave PED

A Prepričajte se, da je držalo PED nameščeno na etuiju za prodajo (glejte korak 2B).
B Odstranite zaščitni sloj z zgornjega in zadnjega dela traku ❶. Lepljivi trak namestite na sponko PED. Poravnajte trak z zadnjo površino naprave za vnos ključa ❷.
C Namestite sponko PED na zadnjo stran naprave PED in močno pritisnite, da zagotovite močan prijem sponke PED na napravo PED.
Potisnite sponko PED v držalo PED.

> Če sponka PED ni pravilno nameščena, lahko pade iz držala. Vodoravna ali navzdol usmerjena namestitev odprtine sponke je varnejša.

5 Vstavljanje etuija za prodajo v razširitveno združitveno postajo HP

> Zagotovite, da sta pred združitvijo oba pokrova priključka za združitev odstranjena iz etuija za prodajo.

A Ločite zgornji del okvirja etuija za prodajo od spodnjega dela ohišja (glejte 1. korak).
B Odstranite zaščito s spodnjega dela ohišja (glejte korak 2A).
C Odstranite 2 pokrova priključka za združitev iz etuija za prodajo tako, da nanju pritisnete z notranje strani ohišja skozi na zunanjo stran. Zaščito namestite nazaj (glejte korak 2D) in nato namestite tablični računalnik (glejte 3. korak).
D Namestite etui za prodajo na razširitveno združitveno postajo tako, da ga potisnete čez priključitveno ležišče in pri tem zagotovite, da so združitveni kavlji zaklenjeni v odprtine ohišja.

Za upravna in varnostna obvestila glejte *Obvestila o izdelku*, priložena izdelku.

Pripomočki za etui, kot so naramni trakovi in priključki, so naprodaj posebej. Seznam razpoložljivih pripomočkov in številk delov je na voljo v spodnji tabeli.

Pripomoček	Št. dela pribora
Naramni trak za etui HP	K7T92AA
Naramni trak za tablični računalnik HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/Rugged	L8L92AA
Razširitvena združitvena postaja HP	F3K89AA

Satsens innehåll

Hölje och ram

❶ Fodralets ovandel
❷ Fodralets underdel (ovan- och underdel kan levereras förmonterade i satsen; hålls på plats av fyra skruvar på fodralets underdel)
❸ Handrem
❹ D-ringar (4)

PIN-inmatning (PED), monteringssats

❺ Två PED-fästen (2) med tre (3) skruvar
❻ Två PED-klämmor (2) med självhäftande tejp på plats plus en (1) extra tape

Komponenter på ovansidan

❼ USB Type-C-kabel (inuti fodralet)
❽ Låsskruvar (4)
❾ USB Type-C-port för laddning

> USB Type-C-laddningsporten går inte att komma åt när Retail Case 12 är dockat i HP Retail Expansion Dock.

❿ 70-stifts dockningskontakt för butiksexpansion

> **VIKTIGT!** Dockningskontakten med 70 stift används enbart för att docka Retail Case 12 i HP Retail Expansion Dock. Kontakten har inte stöd för andra tillbehör, inklusive HP ElitePad Mobile POS Charging Dock (artikelnummer G8C11AA). Inte heller stöder 70-stiftskontakten VGA- eller HDMI-videoutgångar.

Komponenter på undersidan

⓫ Skydd för handremsfäste
⓬ Skydd för axelremsfäste
⓭ PED-fästets skydd
⓮ Dockningskontaktens skydd

1 Ta bort ramen från fodralets underdel

Så här skiljer du ramen från underdelen före användning: lossa de fyra låsskruvarna ❶ under butiksfodralet. Dra sedan försiktigt från undersidan av ramen ❷ och fortsätt till övre högra hörnet, därefter till övre vänstra.

> Det hörs flera klickljud när du delar eller sätter samman ramen.

2 Installera PED-monteringssatsen och valfri hand- eller axelrem

> Om du tänker fästa en PED-enhet eller använda hand- eller axelrem med fodralet rekommenderar vi att du installerar enheterna innan du installerar surfplattan i fodralet.

A Lossa de sex (6) skruvarna ❶ som håller skyddet och ta bort skyddet ❷ genom att försiktigt dra loss det från övre högra hörnet, sedan det nedre högra och därefter tvärs över.
B För att installera PED-monteringssatsen ska du ta bort PED-skyddet genom att trycka samman de två krokarna ❸ och trycka skyddet från insidan av underdelen ❹ mot utsidan.

> PED-fästets skydd är märkt för vänster- respektive högerhandsläge.

C För att installera hand- eller axelrem (frivilligt) tar du bort de önskade remfästenas skydd genom att rotera dem till olåst läge ❺ och pressar sedan skyddet från baksidan på underdelen ❻ genom till insidan.

> Om du tänker docka fodralet med surfplatta i Retail Expansion Dock ska du installera handremmen högre upp på fodralet för att förhindra kontakt mellan rem och expansionsdocka.

För att fästa D-ringarna för du in dem i anslutningshålen ❼, vrider D-ringarna till låst läge ❽ och för sedan in remfästet ❾.

> Remmar kan installeras för både vänster- och högerhandsanvändning.

D För att byta ut skyddet i underdelen ska toppen på skyddet föras under gummidämparen ❿ och sedan sänkas ned på underdelen ⓫. Säkra skyddet i läge med de sex skruvarna ⓬.

> Se till att USB Type-C-kabeln är ovanpå skyddet.

> Öppna inte det tryckta kretskortets lock ⓭, om du inte är kvalificerad tekniker. Gör du det kan komponenterna inuti skadas.

3 Installera surfplatta

> Om du installerar en HP Pro x2 612G2 surfplatta i fodralet kommer inte surfplattans NFC-funktion att fungera.

A Anslut USB Type-C-kabeln ❶ till USB Type-C-porten på surfplattan och placera sedan surfplattan ❷ i fodralet.
B Tryck lätt på och snäpp fast ramen på underdelen så att surfplattan sitter ordentligt, börja längst ned på ramen ❸, fortsätt upp till höger ❹ och därefter vänster ❺. Dra åt de fyra (4) låsskruvarna ❻ så att surfplattan säkras i butikshöljet.

4 Installera PED-enheten

A Se till att PED-fästet sitter på fodralet (se steg 2B).
B Ta bort skyddsfilmen från fram- och baksida på den självhäftande tejpen ❶. Tryck fast den självhäftande tejpen på PED-klämman. Var noga med att rätta in tejpen med baksidan på knappsatsenheten ❷.
C Placera PED-klämman på baksidan av PED-enheten och tryck bestämt så att du är säker på att PED-klämman fäster och sitter ordentligt på PED-enheten.
Tryck fast PED-klämman ovanpå PED-fästet.

> Om inte PED-klämman är i rätt läge kan den lossna från fästet. Horisontellt nedåtriktat läge för klämmans öppning är säkrare.

5 Docka fodralet i HP Retail Expansion Dock

> Se till att de två dockningskontaktskydden har tagits bort från fodralet före dockning.

A Ta loss fodralets ovanram från underdelen (se steg 1).
B Ta bort skyddet från underdelen (se steg 2A).
C Ta bort de två dockningskontakterna från fodralet genom att trycka dem från insidan av fodralet genom till utsidan. Sätt tillbaka skyddet (se steg 2D) och installera sedan surfplattan (se steg 3).
D Installera butiksfodralet på expansionsdockan genom att föra fodralet över dockningsvaggan, se till att dockningskrokarna låser fast i fodralets hål.

Föreskrifter och säkerhetsinformation finns i *Produktmeddelanden* som medföljer produkten.

Tillbehör till fodral, som axelremmar och dockningsstationer, säljs separat. I följande tabell finns en lista med tillgängliga tillbehör och deras artikelnummer.

Tillbehör	Satsens artikelnummer
Axelrem till HP Retail-fodral	K7T92AA
Axelrem till HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/Rugged Tablet	L8L92AA
HP Retail Expansion Dock	F3K89AA

Вміст комплекту

Корпус і рама

❶ Верхня рама футляра для роздрібної торгівлі
❷ Нижня частина корпусу футляра для роздрібної торгівлі (верхня та нижня частини можуть постачатися в наборі попередньо зібраними; закріплена 4 гвинтами на нижній частині футляра для роздрібної торгівлі)
❸ Кистьовий ремінець
❹ D-подібні кільця (4)

Монтажний комплект пристрою введення PIN-коду (PED)

❺ Дві підставки (2) для PED із трьома (3) гвинтами
❻ Два затискачі (2) PED із клейкою стрічкою (уже прикріплено) з однією (1) додатковою стрічкою

Компоненти, розташовані у верхній частині

❼ Кабель USB Type-C (усередині корпусу)
❽ Невипадаючі гвинти (4)
❾ Зарядний порт USB Type-C

> Доступ до зарядного порту USB Type-C не можна отримати, коли футляр для роздрібної торгівлі 12 підключено до пристрою HP Retail Expansion Dock.

❿ 70-контактний рознім розширення для роздрібної торгівлі

> **УВАГА!** 70-контактний рознім розширення для роздрібної торгівлі використовується лише для підключення футляра для роздрібної торгівлі 12 до пристрою HP Retail Expansion Dock. Рознім не підтримує інші аксесуари, зокрема зарядну станцію HP ElitePad Mobile POS Charging Dock (номер компонента G8C11AA). Окрім цього, 70-контактний рознім не підтримує відеовихід VGA та HDMI.

Компоненти, розташовані в нижній частині

⓫ Отвори для кріплення кистьового ременя
⓬ Отвори для кріплення наплічного ременя
⓭ Кришки рознімів для пристрою PED
⓮ Кришки рознімів підключення

1 Відокремлення рами від нижньої частини корпусу

Щоб відокремити верхню раму від нижньої частини корпусу перед використанням, виконайте такі дії. Послабте чотири невипадаючі гвинти ❶ на нижній частині корпусу для роздрібної торгівлі. Потім обережно витягніть з нижньої частини рами ❷ та перейдіть до верхнього правого кута, а тоді — верхнього лівого.

> Під час відокремлення чи скріплення рами пролунає кілька клацань.

2 Установлення монтажного комплекту пристрою PED та прикріплення додаткового кистьового чи наплічного ременя

> Якщо планується використовувати пристрій PED або кистьовий чи наплічний ремінь із футляром для роздрібної торгівлі, рекомендовано встановити ці пристрої перед установкою планшета у футляр.

A Відкрутіть шість (6) гвинтів ❶, які кріплять щиток, і зніміть його ❷. Для цього обережно потягніть його за верхній правий кут, а потім — нижній правий, а тоді — поперек.
B Щоб установити монтажний комплект пристрою PED, зніміть кришку для кріплення пристрою PED, одночасно натиснувши два гаки ❸, після чого натисніть на кришку зсередини нижньої частини корпусу ❹, щоб зняти її.

> Знімні кришки пристрою PED позначено для право- та лівостороннього використання.

C Щоб прикріпити кистьовий ремінець або додатковий наплічний ремінь, зніміть кришки відповідних отворів, повернувши кришки у положення розблокування ❺, після чого натисніть на кришки з задньої частини корпусу знизу ❻, щоб зняти їх.

> Якщо планується підключати футляр з планшетом до розширеної станції підключення для роздрібної торгівлі (Retail Expansion Dock), установіть кистьовий ремінець вище на футлярі, щоб запобігти контакту між ремінцем та станцією підключення.

Щоб прикріпити D-подібні кільця, вставте їх в отвори ❼, поверніть у положення блокування ❽, а тоді вставте рознім ременю ❾.

> Ремені можна встановлювати для право- чи лівостороннього використання.

D Щоб замінити щиток на нижній частині корпусу, вставте його верхню частину під гумовий бампер ❿, а потім опустіть його на нижню частину корпусу ⓫. Закріпіть щиток на місці за допомогою шести гвинтів ⓬.

> Кабель USB Type-C має бути прокладено поверх щитка.

> Лише авторизований постачальник послуг може відкривати кришку плати з надрукованою схемою ⓭. Це може пошкодити внутрішні компоненти.

3 Установлення планшета

> Після встановлення планшета HP Pro x2 612G2 у футляр для роздрібної торгівлі функція NFC не працюватиме.

A Під'єднайте кабель USB Type-C ❶ до порту USB Type-C на планшеті, а потім установіть планшет ❷ у футляр для роздрібної торгівлі.
B Закріпіть раму в нижній частині корпусу, злегка натиснувши, щоб планшет надійно вставився, починаючи з нижньої частини рами ❸, а тоді перейшовши до верхньої правої ❹, а потім — лівої ❺. Потім затягніть чотири (4) невипадаючі гвинти ❻, щоб закріпити планшет у футлярі для роздрібної торгівлі.

4 Установлення пристрою PED

A Кріплення пристрою PED має бути встановлено на футлярі для роздрібної торгівлі (див. крок 2B).
B Зніміть захисну плівку з лицьового та зворотного боків клейкої стрічки ❶. Закріпіть клейку стрічку на фіксаторі PED. Обов'язково вирівняйте стрічку з задньою поверхнею пристрою введення коду ❷.
C Розташуйте фіксатор PED на задній панелі пристрою PED та міцно натисніть, щоб добре закріпити фіксатор PED на пристрої.
Вставте фіксатор PED у кріплення PED.

> Якщо фіксатор PED розташовано неправильно, він може впасти з підставки. Горизонтальне положення або положення з поворотом донизу найбезпечніші для отвору фіксатора.

5 Підключення футляра для роздрібної торгівлі до пристрою HP Retail Expansion Dock

> Перед підключенням обов'язково знімайте кришки двох рознімів для підключення з футляра для роздрібної торгівлі.

A Зніміть верхню раму футляра для роздрібної торгівлі з нижньої частини корпусу (див. крок 1).
B Зніміть щиток із нижньої частини корпусу (див. крок 2A).
C Зніміть 2 кришки рознімів для підключення з футляра для роздрібної торгівлі, натиснувши на них ізсередини, після чого вийміть. Установіть щиток (див. крок 2D), а тоді встановіть планшет (див. крок 3).
D Установіть футляр для роздрібної торгівлі на станцію підключення для роздрібної торгівлі для розширення, посунувши футляр через гніздо для підключення. При цьому переконайтеся, що гачки для підключення зафіксувалися в отворах футляра.

Зауваження щодо дотримання законодавства та правил техніки безпеки див. у документі «Зауваження щодо використання виробу», який входить до комплекту постачання.

Аксесуари до футляра, зокрема наплічні ремені та пристрої для підключення продаються окремо. У таблиці нижче наведено список доступних аксесуарів та номери компонентів.

Аксесуар	Номер комплекту
Наплічний ремінь для HP Retail Case	K7T92AA
Наплічний ремінь для планшета HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/ захищеного планшетного ПК	L8L92AA
Пристрій HP Retail Expansion Dock	F3K89AA

키트 내용물

하우징 및 프레임

❶ 소매용 케이스 상단 프레임
❷ 소매용 케이스 하단 하우징(키트에 상단 및 하단이 사전에 조립된 채로 배송될 수 있음, 소매용 케이스 밑면에 있는 4개의 나사로 고정됨)
❸ 손잡이 끈
❹ D-링(4개)

PIN 입력 장치(PED) 장착 키트

❺ 3개의 나사가 달린 2개의 PED 장착대
❻ 접착 테이프가 이미 부착된 2개의 PED 클립과 추가 테이프 1개

윗면 구성 요소

❼ USB Type-C 케이블(하우징 내부)
❽ 계류 나사(4개)
❾ USB Type-C 충전 포트

> 소매용 케이스 12가 HP 소매용 확장 도크에 도킹되어 있을 때에는 USB Type-C 충전 포트에 액세스할 수 없습니다.

❿ 70핀 소매용 확장 도킹 커넥터

> **주의:** 70핀 소매용 확장 도킹 커넥터는 소매용 케이스 12를 HP Retail Expansion Dock에 도킹하는 용도로만 사용됩니다. HP ElitePad Mobile POS Charging Dock(부품 번호 G8C11AA)를 비롯한 다른 주변 장치에는 이 커넥터를 사용할 수 없습니다. 또한 70핀 커넥터는 VGA 및 HDMI 비디오 출력을 지원하지 않습니다.

밑면 구성 요소

⓫ 손목띠 커넥터 커버
⓬ 어깨끈 커넥터 커버
⓭ PED 부착 커넥터 커버
⓮ 도킹 커넥터 커버

1 하단 하우징에서 프레임 분리하기

사용하기 전 하단 하우징에서 상단 프레임 분리하기: 소매용 케이스의 바닥면에 있는 네 개의 계류 나사❶를 풉니다. 그 다음 프레임의 바닥면❷으로부터 살며시 잡아당긴 후 오른쪽 상단 모서리로 진행한 다음 왼쪽 상단으로 진행합니다.

> 프레임을 분리하거나 부착할 때 찰칵하는 소리가 여러 번 들립니다.

2 PED 장착 키트와 손목띠/어깨끈(선택 사양) 설치하기

> 소매용 케이스에 PED 장치를 부착하거나 손목띠 또는 어깨끈을 사용하려면 이러한 장치를 먼저 설치한 후 태블릿을 케이스에 집어넣는 것이 좋습니다.

A 실드를 고정하고 있는 6개의 나사❶를 풀고 오른쪽 상단 모서리, 그 다음 오른쪽 하단, 그 다음에는 통째로 살며시 잡아당겨 실드❷를 분리합니다.
B PED 장착 키트를 설치하려면 2개의 후크를 동시에 누르고❸ 하단 하우징 안쪽에서❹ 바깥쪽으로 커버를 계속 밀어내 PED 부착 커버를 떼어냅니다.

> PED 부착 커버에는 오른손 또는 왼손으로 사용하도록 레이블에 적혀 있습니다.

C 손목띠나 선택 사양인 어깨끈을 설치하려면, 커버를 잠금 해제 위치❺로 돌린 후 하우징 바닥❻의 뒷면에서 안쪽으로 커버를 눌러 원하는 띠의 커넥터 덮개를 분리합니다.

> 태블릿이 들어 있는 케이스를 소매용 확장 독에 도킹시킬 계획이라면 손목띠를 케이스의 더 높은 위치에 설치하여 띠와 확장 독 사이의 접촉을 방지합니다.

D-링을 부착하려면 D-링을 커넥터 구멍❼에 끼우고, D-링을 잠금 위치❽로 돌린 다음 띠 커넥터❾를 끼웁니다.

> 오른손 또는 왼손잡이용으로 띠를 설치할 수 있습니다.

D 실드를 하단 하우징에 다시 끼우려면 실드 윗부분을 고무 범퍼❿아래로 밀어 넣은 다음 하단 하우징⓫위에 올 때까지 내립니다. 6개의 나사로 실드를 제자리에 고정합니다⓬.

> USB Type-C 케이블이 실드 위에 있는지 확인하십시오.

> 공인 서비스 제공업체가 아닌 경우에는 인쇄회로기판 덮개⓭를 열지 마십시오. 그렇게 하면 내부에 있는 구성 요소들을 손상시킬 수 있습니다.

3 태블릿 설치하기

> HP Pro x2 612G2 태블릿을 소매용 케이스에 설치할 경우 태블릿의 NFC 기능이 작동하지 않습니다.

A USB Type-C 케이블❶을 태블릿의 USB Type-C 포트에 연결한 다음 태블릿❷을 소매용 케이스에 넣습니다.
B 프레임의 밑면❸에서 시작한 후 오른쪽 상단❹, 그 다음에는 왼쪽❺으로 이동하여 살며시 압력을 가해 프레임을 하단 하우징에 끼우는 방식으로 태블릿을 제자리에 위치시킵니다. 그런 다음 4개의 계류 나사❻를 조여 태블릿을 소매용 케이스에 고정시킵니다.

4 PED 장치 설치하기

A PED 장착대가 소매용 케이스에 설치되어 있는지 확인합니다(2B단계 참조).
B 접착 테이프의 앞면과 뒷면의 보호용 필름을 제거합니다❶. 접착 테이프를 PED 클립에 붙입니다. 테이프가 키 입력 장치의 뒷표면에 가지런히 부착되어야 합니다❷.
C PED 클립을 PED 장치 뒷면에 놓고 PED 클립이 PED 장치에 강력 접착되도록 세게 누릅니다.
PED 클립을 PED 장착대 위로 밉니다.

> PED 클립이 제대로 자리를 잡지 않으면 장착대에서 떨어질 수 있습니다. 클립의 열린 부분이 수평 또는 아래쪽을 향하면 더 단단히 고정됩니다.

5 소매용 케이스를 HP Retail Expansion Dock에 도킹하기

> 도킹 전에 두 개의 도킹 커넥터 덮개가 소매용 케이스에서 분리되어 있는지 확인합니다.

A 하단 하우징에서 소매용 케이스의 상단 프레임을 분리합니다(1단계 참조).
B 하단 하우징에서 실드를 분리합니다(2A단계 참조).
C 하우징 케이스 안쪽에서 도킹 커넥터 커버 2개를 눌러 바깥쪽으로 밀어내 소매용 케이스에서 도킹 커넥터 커버를 분리합니다. 실드를 다시 끼운(2D단계 참조) 다음 태블릿을 설치합니다(3단계 참조).
D 케이스를 도킹 크래들에 밀어서 끼워 도킹용 훅이 케이스 구멍에 잠기도록 하여 소매용 케이스를 소매용 확장 독에 설치합니다.

규정 및 안전 정보를 보려면 제품에 포함되어 있는 *제품 고지 사항*을 참조하십시오.

어깨끈 및 도크와 같은 케이스 주변 장치는 별도 판매됩니다. 이용할 수 있는 주변 장치 목록과 해당 부품 번호를 확인하려면 다음 표를 참조하십시오.

주변 장치	키트 부품 번호
HP 소매용 케이스 어깨끈	K7T92AA
HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/Rugged 태블릿 어깨끈	L8L92AA
HP 소매용 확장 도크	F3K89AA

套件內容

外蓋與外框

❶ 零售保護殼上方外框
❷ 零售保護殼底部外蓋（套件中的上方與底部可能在送達時便已預先組裝；在零售保護殼底部以 4 顆螺絲固定）
❸ 腕帶
❹ D 型環（4 個）

PIN 碼輸入裝置 (PED) 掛載套件

❺ 兩 (2) 個PED 掛載組件，附三 (3) 顆螺絲
❻ 已黏貼膠帶的 PED 兩 (2) 個固定夾，並另附一 (1) 個膠布

頂部組件

❼ USB Type-C 纜線（外殼內）
❽ 固定螺絲（4 顆）
❾ USB Type-C 充電埠

> 當零售保護殼 12 銜接至 HP 零售擴充基座內時，將無法使用 USB Type-C 充電埠。

❿ 70 針腳零售擴充基座連接器

> **注意：**此 70 針腳零售擴充基座連接器僅可用於將零售保護殼 12 銜接至 HP 零售擴充基座。此連接器並不支援其他任何配件，包括 HP ElitePad 行動 POS 系統充電基座（零件編號 G8C11AA）。此外，此 70 針腳連接器亦不支援 VGA 和 HDMI 視訊輸出。

底部組件

⓫ 腕帶連接器保護蓋
⓬ 肩帶連接器保護蓋
⓭ PED 安裝連接器保護蓋
⓮ 基座連接器保護蓋

1 將外框由底部外蓋拆下

在使用前，請將上方外框由底部外蓋拆下：鬆開零售保護殼底側的四顆固定螺絲 ❶。然後依序由外框底部 ❷、右上角，及左上角提起以拆下外框。

> 在拆下或安裝外框時，您會聽到數次喀噠聲。

2 安裝 PED 掛載套件以及選用的腕帶或肩帶

> 如果您計劃在零售保護殼上安裝 PED 裝置或是使用腕帶或肩帶，建議您在將平板電腦裝入保護殼之前先安裝這些裝置。

A 鬆開固定蓋板的六 (6) 顆螺絲 ❶，並將蓋板輕輕地由右上角、右下角提起，然後在左側重覆相同動作以移除蓋板 ❷。
B 若要安裝 PED 掛載套件，請同時按下兩個蓋鉤 ❸，並由內往外將保護蓋由底部外蓋中推出 ❹，以移除 PED 安裝保護蓋。

> 此 PED 安裝保護蓋有標記為適合左手或右手使用。

C 若要安裝腕帶或選用的肩帶，請將保護蓋旋轉至解鎖位置 ❺，並由外蓋底部後方將保護蓋朝內壓出 ❻，以取下想要的腕帶/肩帶連接器保護蓋。

> 如果您打算將已裝有平板電腦的保護殼銜接至零售擴充基座，請將腕帶安裝於保護殼較高處，以避免腕帶與擴充基座接觸。

若要安裝 D 型環，請將 D 型環插入連接孔中 ❼，將 D 型環旋轉至鎖定位置 ❽，然後插入肩帶/腕帶連接器 ❾。

> 您可依照右手或左手使用方向安裝肩帶/腕帶。

D 若要將蓋板裝回底部外蓋內，請將蓋板上方滑入至橡膠緩衝框之下 ❿，然後向下放到底部外蓋上 ⓫。使用六顆螺絲將蓋板鎖入定位 ⓬。

> 請確定 USB Type-C 纜線位於蓋板上方。

> 除非您是授權的服務提供者，否則請勿開啟印刷電路板外殼 ⓭。如此可能會損壞內部安裝的元件。

3 安裝平板電腦

> 若您將 HP Pro x2 612G2 平板電腦裝入零售保護殼，平板電腦的 NFC 功能將失去作用。

A 將 USB Type-C 纜線 ❶ 連接至平板電腦上的 USB Type-C 連接埠，然後將平板電腦 ❷ 放入零售保護殼。
B 由外框底部開始 ❸，接著由右上角 ❹ 然後左上角 ❺ 將外框輕輕壓上底部外蓋，以確保平板電腦固定妥當。接著鎖緊四 (4) 顆螺絲 ❻，將平板電腦固定在零售保護殼中。

4 安裝 PED 裝置

A 請確定 PED 掛載組件已安裝至零售保護殼上（參閱步驟 2B）。
B 取下膠布正面和背面上的保護膠片 ❶。將膠布黏貼到 PED 固定夾。請確定將膠布對齊按鍵輸入裝置的背面 ❷。
C 將 PED 固定夾置於 PED 裝置的後方，並施加壓力，確保 PED 固定夾與 PED 裝置之間穩固接合。
將 PED 固定夾滑至 PED 掛載組件。

> 如果未正確放置 PED 固定夾，可能會從掛載組件上掉落。將固定夾開口維持水平或開口朝下的位置會較穩固。

5 將零售保護殼銜接至 HP 零售擴充基座

> 請確保在銜接前，已將兩個銜接連接器的保護蓋從零售保護殼取下。

A 將零售保護殼的上方外框由底部外蓋拆下（參閱步驟 1）。
B 由底部外蓋移除蓋板（參閱步驟 2A）。
C 將 2 個銜接連接器保護蓋由外蓋保護殼內部由內往外推出，將其移除。裝回蓋板（參閱步驟 2D），然後安裝平板電腦（參閱步驟 3）。
D 將零售保護殼由上方滑入銜接支架，以安裝至零售擴充基座，並確保銜接掛鉤已鎖入保護殼孔中。

如需瞭解法規與安全注意事項，請參閱產品隨附的《產品注意事項》。

保護殼配件，例如肩帶和銜接座，皆為各別販售。請參閱下表，瞭解可用配件及其零件編號的清單。

配件	套件零件編號
HP 零售保護殼肩帶	K7T92AA
HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/Rugged 平板電腦肩帶	L8L92AA
HP 零售擴充基座	F3K89AA

Conteúdo do conjunto

Caixa e moldura

❶ Moldura superior da capa de retalho
❷ Caixa inferior da capa de retalho (a parte superior e inferior podem vir pré-montadas no conjunto; fixas por 4 parafusos na parte inferior da capa de retalho)
❸ Alça de mão
❹ Anéis em D (4)

Conjunto de montagem do dispositivo de introdução de PIN (PED)

❺ Dois (2) suportes de PED com três (3) parafusos
❻ Dois (2) clipes do PED com fita adesiva já colada, mais uma (1) fita adicional

Componentes da parte superior

❼ Cabo USB Type-C (interior da caixa)
❽ Parafusos de fixação (4)
❾ Porta de carregamento USB Type-C

> A porta de carregamento USB Type-C não está acessível quando a Capa de Retalho 12 se encontra posicionada na Doca de Expansão de Retalho HP.

❿ Conector da doca de expansão de retalho de 70 pinos

> **ATENÇÃO:** O conector da doca de expansão de retalho de 70 pinos é apenas utilizado para ancorar a Capa de Retalho 12 na Doca de Expansão de Retalho HP. O conector não suporta quaisquer outros acessórios, incluindo a Doca de Carregamento de POS Móvel HP ElitePad (número de peça G8C11AA). Além disso, o conector de 70 pinos não suporta as saídas de vídeo VGA e HDMI.

Componentes da parte inferior

⓫ Tampas do conector da alça de mão
⓬ Tampas do conector da alça de ombro
⓭ Tampas de fixação do acessório PED
⓮ Tampas do conector de ancoragem

1 Separação da moldura da caixa inferior

Para separar a moldura superior da caixa inferior antes da utilização: desaperte os quatro parafusos de fixação ❶ na parte inferior da capa de retalho. Em seguida, puxe devagar pelo lado de baixo da moldura ❷ e depois avance para o canto superior direito e depois para o canto superior esquerdo.

> Irá ouvir vários estalidos ao separar ou fixar a moldura.

2 Instalação do conjunto de montagem do PED e de uma alça de mão ou ombro opcional

> Caso tencione fixar um dispositivo PED ou utilizar uma alça de mão ou ombro com a capa de retalho, recomenda-se que instale estes dispositivos antes de instalar o tablet na capa.

A Desaperte os seis (6) parafusos ❶ que fixam a proteção e remova-a ❷ puxando lentamente para soltá-la do canto superior direito, em seguida pelo canto inferior direito e depois de um lado ao outro.
B Para instalar o conjunto de montagem do PED, remova a tampa do acessório PED pressionando os dois ganchos um contra o outro ❸ e pressionando a tampa para fora desde o interior da caixa inferior ❹.

> As tampas do acessório PED estão assinaladas para uma utilização à direita ou à esquerda.

C Para instalar a alça de mão ou uma alça de ombro opcional, remova as tampas do conector da alça pretendidas rodando as tampas para a posição de desbloqueio ❺ e, em seguida, pressionando a tampa para dentro desde a parte posterior do fundo da caixa ❻.

> Se estiver a pensar ancorar a capa com o tablet na Doca de Expansão de Retalho, instale a alça de mão mais acima na capa para evitar o contato entre a alça e a doca de expansão.

Para fixar os anéis em D, insira os anéis em D nas entradas do conector ❼, rode os anéis em D para a posição de bloqueio ❽ e, em seguida, insira o conector da alça ❾.

> As alças podem ser instaladas para uma utilização à direita ou esquerda.

D Para voltar a colocar a proteção na caixa inferior, deslize a parte superior da proteção para baixo do amortecedor de borracha ❿ e, em seguida, desça-a para cima da caixa inferior ⓫. Fixe a proteção na posição com os seis parafusos ⓬.

> Certifique-se de que o cabo USB Type-C está por cima da proteção.

> Não abra a tampa da placa de circuito impresso ⓭, exceto se for um fornecedor de serviços autorizado. Fazê-lo, poderá danificar os componentes instalados no interior.

3 Instalação do tablet

> Se instalar um tablet HP Pro x2 612G2 na capa de retalho, a funcionalidade NFC do tablet não funcionará.

A Ligue o cabo USB Type-C ❶ à porta USB Type-C do tablet e, em seguida, coloque o tablet ❷ na capa de retalho.
B Encaixe a moldura na caixa inferior com uma pressão ligeira para assegurar que o tablet está devidamente encaixado, a começar pelo fundo da moldura ❸ e avançando depois para o canto superior direito ❹ e depois esquerdo ❺. Em seguida, aperte os quatro (4) parafusos de fixação ❻ para fixar o tablet na capa de retalho.

4 Instalação do dispositivo PED

A Certifique-se de que a unidade PED está instalada na capa de retalho (consulte o Passo 2B).
B Remova a película protetora da parte frontal e posterior da fita adesiva ❶. Aplique a fita adesiva no clipe do PED. Certifique-se de que alinha a fita com a superfície posterior do dispositivo de entrada da chave ❷.
C Posicione o clipe do PED na parte posterior do dispositivo PED e aplique uma pressão firme para assegurar uma fixação forte do clipe do PED ao dispositivo PED.
Deslize o clipe do PED para cima da unidade PED.

> Se o clipe do PED não estiver posicionado corretamente, poderá cair do suporte. Uma posição horizontal ou virada para baixo para a abertura do clipe será mais segura.

5 Colocação da capa de retalho na Doca de Expansão de Retalho HP

> Certifique-se de que as tampas do conector de ancoragem são removidas da capa de retalho antes do posicionamento na doca.

A Separe a moldura superior da capa de retalho da caixa inferior (consulte o Passo 1).
B Remova a proteção da caixa inferior (consulte o Passo 2A).
C Remova as 2 tampas do conector de ancoragem da capa de retalho pressionando-as para fora desde o interior da capa da caixa. Volte a colocar a proteção (consulte o Passo 2D) e, em seguida, instale o tablet (consulte o Passo 3).
D Instale a capa de retalho na doca de expansão de retalho deslizando a capa ao longo do apoio da doca de expansão, assegurando que os ganchos da doca estão bloqueados nos orifícios da capa.

Para obter avisos de regulamentação e segurança, consulte os *Avisos do Produto* incluídos com o seu produto.

Os acessórios da capa, tais como alças de ombro e estações de ancoragem, são vendidos separadamente. Consulte a tabela seguinte para obter uma lista dos acessórios disponíveis e respetivos números de peças.

Acessório	Número de peça do conjunto
Alça de Ombro para Mala de Retalho HP	K7T92AA
Alça de Ombro para Tablet HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/Rugged	L8L92AA
Doca de Expansão de Retalho HP	F3K89AA

Conținutul setului

Toc și cadru

❶ Cadru superior al carcasei pentru retail
❷ Toc inferior al carcasei pentru retail (părțile inferioară și superioară pot fi preasamblate în set; fixat cu 4 șuruburi de partea inferioară a carcasei pentru retail)
❸ Curea de mână
❹ Inele D (4)

Set de montare pentru dispozitivul de introducere a PIN-ului (PED)

❺ Două (2) suporturi PED cu trei (3) șuruburi
❻ Două (2) cleme PED cu bandă adezivă deja atașată, plus o (1) bandă suplimentară

Componentele din partea superioară

❼ Cablu USB Type-C (toc interior)
❽ Șuruburi prizoniere (4)
❾ Port de încărcare USB Type-C

> Portul de încărcare USB Type-C nu este accesibil atunci când carcasa pentru retail 12 este andocată în docul de extensie HP Retail.

❿ Conector de andocare de extensie pentru retail cu 70 de pini

> **ATENȚIE:** Conectorul de andocare de extensie pentru retail cu 70 de pini este folosit numai pentru andocarea carcasei pentru retail 12 în docul de extensie HP Retail. Conectorul nu acceptă alte accesorii, inclusiv docul de încărcare pentru POS mobil HP ElitePad (cod de componentă G8C11AA). De asemenea, conectorul cu 70 de pini nu acceptă ieșire video VGA și HDMI.

Componentele din partea inferioară

⓫ Capace pentru conectorul curelei de mână
⓬ Capace pentru conectorul curelei de umăr
⓭ Capace pentru conectorul de atașare a dispozitivului PED
⓮ Capace pentru conectorul de andocare

1 Separarea cadrului de tocul inferior

Pentru a separa cadrul superior de tocul inferior înainte de utilizare: slăbiți cele patru șuruburi prizoniere ❶ din partea de jos a carcasei pentru retail. Apoi, trageți ușor de partea de jos a cadrului ❷, apoi continuați cu colțul dreapta sus, apoi stânga sus.

> Se aud câteva sunete specifice atunci când separați sau atașați cadrul.

2 Instalarea setului de montare PED și a unei curele de mână sau de umăr opționale

> Dacă doriți să atașați un dispozitiv PED sau să folosiți o curea de mână sau de umăr cu carcasa pentru retail, este recomandat să montați aceste dispozitive înainte de a fixa tableta în carcasă.

A Desfaceți cele șase (6) șuruburi ❶ care fixează apărătoarea și scoateți apărătoarea ❷ trăgând încet de aceasta pentru a o elibera din colțul dreapta sus, apoi dreapta jos, apoi din partea cealaltă.
B Pentru a fixa setul de montare PED, îndepărtați capacul de atașare a dispozitivului PED apăsând împreună cele două cleme ❸ și împingând capacul dinspre interiorul tocului inferior ❹ spre exterior.

> Capacele de atașare a PED sunt etichetate pentru utilizare cu mâna dreaptă sau mâna stângă.

C Pentru a fixa cureaua de mână sau de umăr opțională, îndepărtați capacele conectorilor pentru curea aferenți rotind capacele în poziția de deblocare ❺ și apoi apăsând capacul din partea din spate a tocului inferior ❻ spre interior.

> Dacă doriți să andocați carcasa cu tableta la docul de extensie retail, instalați cureaua de mână mai sus pe carcasă pentru a preveni contactul dintre curea și docul de extensie.

Pentru a atașa inelele D, introduceți-le în orificiile conectorului ❼, rotiți-le în poziția de blocare ❽ și apoi introduceți conectorul pentru curea ❾.

> Curelele pot fi fixate pentru folosire cu mâna dreaptă sau mâna stângă.

D Pentru a reașeza apărătoarea în tocul inferior, glisați partea superioară a apărătorii sub amortizorul de cauciuc ❿ și apoi coborâți-o în tocul inferior ⓫. Fixați apărătoarea în poziție cu cele șase șuruburi ⓬.

> Cablul USB Type-C trebuie să se afle în partea superioară a apărătorii, verificați acest lucru.

> Nu deschideți capacul plăcii cu circuite imprimate ⓭, dacă nu sunteți un furnizor de service autorizat. Aceasta poate deteriora componentele din interior.

3 Fixarea tabletei

> Dacă o tabletă HP Pro x2 612G2 este fixată în carcasa pentru retail, caracteristica NFC a tabletei nu funcționează.

A Conectați cablul USB Type-C ❶ la portul USB Type-C al tabletei și apoi așezați tableta ❷ în carcasa pentru retail.
B Fixați cadrul pe tocul inferior apăsând încet pentru a vă asigura că tableta este așezată corect, începând de la baza ramei ❸, apoi continuați cu dreapta sus ❹ și apoi stânga ❺. Apoi, strângeți cele patru (4) șuruburi prizoniere ❻ pentru a fixa tableta în carcasa pentru retail.

4 Fixarea dispozitivului PED

A Asigurați-vă că suportul PED este fixat pe carcasa pentru retail (consultați pasul 2B).
B Îndepărtați folia de protecție de pe partea din față și partea din spate a benzii adezive ❶. Aplicați banda adezivă pe clema PED. Asigurați-vă că aliniați banda cu suprafața posterioară a dispozitivului de introducere cu taste ❷.
C Așezați clema PED pe partea din spate a dispozitivului PED și apăsați cu putere pentru a asigura o lipire fermă a clemei PED de dispozitivul PED.
Glisați clema PED pe suportul PED.

> În cazul în care clema PED nu este poziționată corect, aceasta poate să cadă de pe suport. O poziție orizontală cu fața în jos pentru deschiderea clemei va fi mai sigură.

5 Andocarea carcasei pentru retail în docul de extensie HP Retail

> Asigurați-vă că cele două capace pentru conectorul de andocare sunt scoase din carcasa pentru retail înainte de andocare.

A Separați cadrul superior al carcasei pentru retail de tocul inferior (consultați pasul 1).
B Scoateți apărătoarea din tocul inferior (consultați pasul 2A).
C Îndepărtați cele 2 capace pentru conectorul de andocare de pe carcasa pentru retail apăsându-le dinspre partea interioară a tocului spre exterior. Reașezați apărătoarea (consultați pasul 2D) și apoi fixați tableta (consultați pasul 3).
D Instalați carcasa pentru retail pe docul de extensie retail prin glisarea carcasei dintr-o parte în alta a cadrului de andocare, astfel încât cârligele de andocare să se blocheze în orificiile carcasei.

Pentru notificări despre reglementări și despre siguranță, consultați documentul *Notificări despre produs*, care este inclus cu produsul.

Accesoriile carcasei, precum curelele de umăr și docurile, sunt comercializate separat. Consultați următorul tabel pentru o listă a accesoriilor disponibile și codurile de componentă.

Accesoriu	Cod comp. set
Curea de umăr pentru carcasă HP Retail	K7T92AA
Curea de umăr pentru tableta HP ElitePad 1000 G2 Healthcare sau Rugged	L8L92AA
Doc de extensie HP Retail	F3K89AA

Obsah súpravy

Kryt a rám

❶ Horný rám maloobchodného puzdra
❷ Dolný kryt maloobchodného puzdra (horná a dolná časť môžu byť v súprave vopred zmontované; spojené sú 4 skrutkami na dolnej strane maloobchodného puzdra)
❸ Remienok na ruku
❹ D-krúžky (4)

Montážna súprava PIN-entry Device (PED)

❺ Dva (2) držiaky PED s troma (3) skrutkami
❻ Dve (2) svorky PED s už pripojenou lepiacou páskou, plus jedna (1) ďalšia páska

Súčasti na hornej strane

❼ Kábel USB Type-C (vo vnútri krytu)
❽ Upevňovacie skrutky (4)
❾ Nabíjací port USB Type-C

> Keď je Maloobchodné puzdro 12 pripojené k Rozširujúcej základni HP, nabíjací port USB Type-C nie je dostupný.

❿ 70-kolíkový konektor na pripojenie k rozširujúcej základni

> **VAROVANIE:** 70-kolíkový konektor na pripojenie k rozširujúcej základni sa používa iba na pripojenie Maloobchodného puzdra 12 k Rozširujúcej základni HP. Konektor nebude podporovať žiadne iné príslušenstvo, vrátane nabíjacej stanice pre mobilné miesto predaja HP ElitePad (číslo súčiastky G8C11AA). 70-kolíkový konektor navyše nebude podporovať VGA a výstup HDMI pre video.

Súčasti na spodnej strane

⓫ Krytky na konektory remienka na ruku
⓬ Krytky na konektory popruhu na plece
⓭ Krytky na konektory na pripojenie PED
⓮ Krytky na konektory na pripojenie k rozširujúcej základni

1 Oddelenie rámu od dolného krytu

Ak chcete pred použitím oddeliť horný rám od dolného krytu: uvoľnite štyri upevňovacie skrutky ❶ na dolnej strane maloobchodného puzdra. Potom jemne potiahnite z dolnej strany rámu ❷ a následne pokračujte pravým horným rohom a potom ľavým horným.

> Pri oddeľovaní alebo pripájaní rámu budete počuť niekoľko cvaknutí.

2 Inštalácia montážnej súpravy PED a voliteľného remienka na ruku alebo popruhu na plece

> Ak plánujete pripojiť zariadenie PED alebo používať s maloobchodným puzdrom remienok na ruku alebo popruh na plece, odporúčame vám tieto zariadenia nainštalovať ešte pred inštaláciou tabletu do puzdra.

A Odskrutkujte šesť (6) skrutiek ❶, ktoré zaisťujú štít, a odstráňte štít ❷ jeho jemným odtiahnutím od pravého horného rohu, následne od pravého dolného a potom naprieč.
B Ak chcete nainštalovať súpravu držiaka PED, odstráňte krytku na pripojenie PED stlačením dvoch hákov krytky k sebe navzájom ❸ a potlačením krytky zvnútra dolného krytu ❹ von.

> Krytky na pripojenie PED sú označené pre používanie pravou alebo ľavou rukou.

C Ak chcete nainštalovať remienok na ruku alebo voliteľný popruh na plece, odstráňte požadované krytky na konektory remienka otočením krytiek do odomknutej polohy ❺ a následným zatlačením krytky zo zadnej strany dolnej časti krytu ❻ dovnútra.

> Ak plánujete puzdro s tabletom pripojiť k rozširujúcej základni, nainštalujte remienok na ruku vyššie na puzdro, aby nedošlo ku kontaktu remienka s rozširujúcou základňou.

Ak chcete pripojiť D-krúžky, vložte D-krúžky do otvorov na konektory ❼, otočte D-krúžky do uzamknutej polohy ❽ a potom vložte konektor remienka ❾.

> Remienky sa môžu nainštalovať pre používanie pravou alebo ľavou rukou.

D Ak chcete vrátiť štít do dolného krytu, zasuňte hornú časť štítu pod gumený tlmič ❿ a potom ho spustite na spodný kryt ⓫. Štít zaistite na mieste pomocou šiestich skrutiek ⓬.

> Zaistite, aby bol kábel USB Type-C navrchu štítu.

> Neotvárajte kryt dosky plošných spojov ⓭, ak nie ste autorizovaný poskytovateľ služieb. Mohlo by dôjsť k poškodeniu súčastí uložených vo vnútri.

3 Inštalácia tabletu

> Ak tablet HP Pro x2 612G2 nainštalujete do maloobchodného puzdra, funkcia NFC na tablete sa nebude dať použiť.

A Pripojte kábel USB Type-C ❶ k portu USB Type-C na tablete a potom umiestnite tablet ❷ do maloobchodného puzdra.
B Jemným potlačením prichyťte rám na spodný kryt, aby ste zaistili, že tablet riadne dosadne. Začnite na dolnej strane rámu ❸, potom pokračujte vpravo hore ❹ a následne vľavo ❺. Potom utiahnutím štyroch (4) upevňovacích skrutiek ❻ zaistite tablet v maloobchodnom puzdre.

4 Inštalácia zariadenia PED

A Zaistite, aby bol držiak PED nainštalovaný na maloobchodnom puzdre (pozrite si krok 2B).
B Odstráňte ochrannú fóliu z prednej a zadnej strany lepiacej pásky ❶. Lepiacu pásku prilepte na svorku PED. Zarovnajte pásku so zadným povrchom zariadenia na vloženie kľúča ❷.
C Priložte svorku PED na zadnú stranu zariadenia PED a silným zatlačením zaistite pevné spojenie svorky PED so zariadením PED.
Zasuňte svorku PED do držiaka PED.

> Ak svorka PED nie je umiestnená správne, môže vypadnúť z držiaka. Umiestnenie do horizontálnej polohy alebo s otvorom svorky smerom dolu bude bezpečnejšie.

5 Pripojenie maloobchodného puzdra k Rozširujúcej základni HP

> Pred pripojením k rozširujúcej základni sa uistite, že sú z maloobchodného puzdra odstránené dva kryty konektorov na pripojenie k rozširujúcej základni.

A Oddeľte horný rám maloobchodného puzdra od dolného krytu (pozrite si krok 1).
B Odstráňte štít z dolného krytu (pozrite si krok 2A).
C Z maloobchodného puzdra odstráňte 2 krytky na konektory na pripojenie k rozširujúcej základni ich vytlačením zvnútra puzdra von. Štít vráťte na miesto (pozrite si krok 2D) a potom nainštalujte tablet (pozrite si krok 3).
D Maloobchodné puzdro nainštalujte na rozširujúcu základňu posunutím puzdra cez dokovací stojan, pričom sa uistite, že pripevňovacie háčiky sa zachytili do otvorov puzdra.

Regulačné a bezpečnostné upozornenia nájdete v dokumente *Oznámenia o výrobku* dodanom s produktom.

Príslušenstvo puzdra, napríklad popruhy na plece a rozširujúce základne, sa predáva samostatne. Zoznam dostupného príslušenstva a čísla súčastí nájdete v nasledujúcej tabuľke.

Príslušenstvo	Č. súčasti
Popruh na rameno pre maloobchodné puzdro HP	K7T92AA
HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/Zosilnený popruh na tablet na rameno	L8L92AA
Rozširujúca základňa HP	F3K89AA

Pakkauksen sisältö

Kotelo ja kehys

❶ Suojakotelon yläkehys
❷ Suojakotelon alaosa (ylä- ja alaosa voivat olla pakkauksessa valmiiksi asennettuina; kiinnitetty 4 ruuvilla suojakotelon alasivulta)
❸ Käsihihna
❹ D-renkaat (4)

Pin-entry Device (PED) -laitteen asennussarja

❺ Kaksi (2) PED-kiinnikettä ja kolme (3) ruuvia
❻ Kaksi (2) PED-kiinnitintä ja teippi valmiiksi kiinnitettynä sekä yksi (1) lisäteippi

Yläosassa olevat osat

❼ USB Type-C -kaapeli (kotelon sisällä)
❽ Pidätinruuvit (4)
❾ USB Type-C -latausportti

> USB Type-C -latausporttia ei voi käyttää, kun suojakotelo 12 on telakoitu HP:n laajennustelakkaan.

❿ 70-napainen laajennustelakointiliitin

> **HUOMIO:** 70-napaista laajennustelakointiliitintä käytetään ainoastaan suojakotelon 12 telakoimiseen HP:n laajennustelakkaan. Liitin ei tue muita lisävarusteita, mukaan lukien HP ElitePad Mobile POS -latausteIakkaa (osanumero G8C11AA). 70-napainen liitin ei tue myöskään VGA- ja HDMI-videolähtöä.

Pohjassa olevat osat

⓫ Käsihihnan liitinsuojukset
⓬ Olkahihnan liitinsuojukset
⓭ PED-kuoren liitinsuojukset
⓮ Telakointiliittimen suojukset

1 Kehyksen irrottaminen kotelon alaosasta

Yläkehyksen irrottaminen kotelon alaosasta ennen käyttöä: löysää neljä pidätinruuvia ❶ suojakotelon pohjasta. Vedä varovasti kehyksen ❷ alaosasta, jatka sitten oikeaan yläkulmaan ja sitten vasempaan yläkulmaan.

> Kehystä irrottaessa tai kiinnitettäessä kuuluu useita naksahduksia.

2 PED-asennussarjan ja valinnaisen käsi- tai olkahihnan asennus

> Jos suojakoteloon on tarkoitus kiinnittää PED-laite tai jos aiot käyttää sen kanssa käsi- tai olkahihnaa, on suositeltavaa asentaa ne ennen tabletin asentamista suojakoteloon.

A Irrota suojuksen kuusi (6) kiinnitysruuvia ❶ ja irrota suojus ❷ vetämällä se varovasti irti ensin oikeasta yläkulmasta, oikeasta alakulmasta ja sitten vastakkaisista kulmista.
B Voit asentaa PED-asennussarjan, kun olet irrottanut PED-suojakotelon painamalla kaksi koukkua ❸ yhteen ja työntämällä suojakotelon alaosan ❹ sisäpuolelta ulkopuolelle.

> PED-kuoret on merkitty oikea- ja vasenkätiseen käyttöön.

C Käsihihnan tai valinnaisen olkahihnan asentaminen: irrota halutut hihnan liitinsuojukset kiertämällä suojukset auki-asentoon ❺ ja painamalla sitten suojus irti kotelon alaosan ❻ takaosasta sisäpuolelle.

> Jos suojakotelossa oleva tabletti aiotaan telakoida laajennustelakkaan, asenna käsihihna ylemmäksi suojakoteloon niin, etteivät hihna ja laajennustelakka koske toisiinsa.

Kiinnitä D-renkaat työntämällä ne liitinaukkoihin ❼ ja kiertämällä ne lukittuun asentoon ❽. Työnnä sitten hihnan liitin ❾ paikalleen.

> Hihnat voidaan asentaa oikea- ja vasenkätistä käyttöä varten.

D Asenna suojalevy takaisin kotelon alaosaan työntämällä levyn yläreuna kumireunuksen ❿ alle ja laskemalla levy sitten kotelon alaosaan ⓫. Kiinnitä suojalevy paikalleen kuudella ruuvilla ⓬.

> Varmista, että USB Type-C -kaapeli on suojalevyn päällä.

> Älä avaa piirilevyn kantta ⓭, ellet ole valtuutettu palveluntarjoaja. Muussa tapauksessa sisälle koteloidut komponentit saattavat vahingoittua.

3 Tabletin asentaminen

> Jos HP Pro x2 612G2 -tabletti asennetaan suojakoteloon, tabletin NFC-ominaisuus ei toimi.

A Liitä USB Type-C -kaapeli ❶ tabletin USB Type-C -porttiin ja aseta tabletti ❷ sitten suojakoteloon.
B Napsauta kehys kotelon alaosaan varovasti painamalla varmistaen, että tabletti tulee kunnolla paikalleen. Aloita kehyksen ❸ alareunasta, jatka sitten oikeaan yläkulmaan ❹ ja sitten vasempaan ❺. Kiristä sitten neljä (4) pidätinruuvia ❻ tabletin kiinnittämiseksi suojakoteloon.

4 PED-laitteen asentaminen

A Varmista, että PED-kiinnike on asennettu suojakoteloon (ks. vaihe 2B).
B Poista suojakalvo teipin ❶ etu- ja takapuolelta. Kiinnitä teippi PED-kiinnittimeen. Muista kohdistaa teippi koodinsyöttölaitteen ❷ takapinnan mukaisesti.
C Aseta PED-kiinnitin PED-laitteen taakse ja paina voimakkaasti niin, että PED-kiinnitin ja PED-laite tarttuvat kunnolla toisiinsa.
Liu'uta PED-kiinnitin PED-kiinnikkeen päälle.

> Jos PED-kiinnitin ei ole oikein paikallaan, se voi pudota kiinnikkeestä. Kiinnitys on varmempi, kun kiinnittimen aukko on vaakasuoraan tai alaspäin.

5 Suojakotelon telakointi HP:n laajennustelakkaan

> Varmista ennen telakointia, että telakointiliittimen kaksi suojusta on irrotettu suojakotelosta.

A Irrota suojakotelon yläkehys kotelon alaosasta (ks. vaihe 1).
B Irrota suojalevy kotelon alaosasta (ks. vaihe 2A).
C Irrota 2 telakointiliittimen suojusta suojakotelosta painamalla ne suojakotelon sisäpuolelta ulkopuolelle. Asenna suojalevy takaisin (ks. vaihe 2D) ja asenna sitten tabletti (ks. vaihe 3).
D Asenna suojakotelo laajennustelakkaan työntämällä kotelo telakointiaseman poikki. Varmista, että telakointikoukut lukittuvat suojakotelon reikiin.

Katso viranomaisten ilmoitukset ja turvallisuusohjeet tuotteen mukana toimitetusta *Tuotetta koskevat ilmoitukset* -asiakirjasta.

Kotelon lisätarvikkeet, kuten olkahihnat ja telakointiasemat, myydään erikseen. Seuraavasta taulukosta voit tarkistaa saatavissa olevat lisätarvikkeet ja niiden osanumerot.

Lisätarvike	Sarjan osanumero
HP-suojakotelon olkahihna	K7T92AA
HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/Rugged Tablet -olkahihna	L8L92AA
HP-laajennustelakka	F3K89AA

Kit içerikleri

Muhafaza ve çerçeve

❶ Perakende kasası üst çerçevesi
❷ Perakende kasası alt muhafazası (üst ve alt kısımlar kit içinde ön montajlı şekilde gelebilir; perakende kasasının alt kısmından 4 vidayla tutulur)
❸ El askısı
❹ D halkalar (4)

PIN Giriş Cihazı (PED) montaj kiti

❺ İki (2) adet üç (3) vidalı PED düzeneği
❻ İki (2) yapışkan bantlı PED klipsi ve bir (1) yedek bant

Üst bileşenler

❼ Tip C-USB kablosu (dahili muhafaza)
❽ Erişim kapakları (4)
❾ Tip C-USB şarj bağlantı noktası

> Perakende Kasası 12, HP Perakende Genişletme Yuvası içine yerleştirilmediğinde, Tip C-USB şarj bağlantı noktasına ulaşılmamaktadır.

❿ 70 pinli perakende genişletme yerleştirme konektörü

> **DİKKAT:** 70 pinli perakende genişletme yerleştirme konektörü yalnızca Perakende Kasası 12'nin HP Perakende Genişletme Yuvasına yerleştirilmesinde kullanılır. Konektör, HP ElitePad Mobil POS Şarj Yuvası (parça numarası G8C11AA) dahil diğer hiçbir aksesuarı desteklememektedir. Ek olarak, 70 pinli konektör VGA ve HDMI video çıkışını desteklemeyecektir.

Alttaki bileşenler

⓫ El askısı konektör kapakları
⓬ Omuz askısı konektör kapakları
⓭ PED girişi konektör kapakları
⓮ Yerleştirme konektörü kapakları

1 Çerçevenin alt muhafazadan ayrılması

Kullanmadan önce üst çerçeveyi alt muhafazadan ayırmak için: Perakende kasasının alt kısmında bulunan dört sabit vidayı ❶ gevşetin. Çerçevenin ❷ alt kısmından nazikçe çekin ve ardından sağ üst köşeye ve sonra sol üst köşeye geçin.

> Çerçeveyi ayırırken veya birleştirirken birkaç kez klik sesi duyacaksınız.

2 PED montaj kitinin kurulması ve isteğe bağlı el veya omuz askısı

> PED cihazını sabitlemeyi veya perakende kasayla birlikte bir el veya omuz askısı kullanmayı planlıyorsanız, tableti kasaya monte etmeden önce bu cihazların montajını yapmanız önerilir.

A Levhayı sabitleyen altı (6) vidayı ❶ sökün ve önce sağ üst köşeden, ardından sağ alt ve sonra çaprazından nazikçe çekip serbest bırakarak levhayı ❷ yerinden çıkarın.
B PED montaj kitini monte etmek için, PED giriş kapağını her iki kancayı ❸ birlikte basarak ve alt muhafazaya ❹ iç kısımından dışarı doğru baskı uygulayarak yerinden çıkarın.

> PED girişi kapakları, sağlak ve solak kullanıcılar için etiketlenmiştir.

C El askısını veya isteğe bağlı omuz askısını monte etmek için istediğiniz askı konektörü ait kapağı kilitsiz konuma ❺ getirecek şekilde döndürerek ve ardından muhafazanın alt kısmının ❻ arka tarafından içten dışa doğru bastırarak yerinden çıkarın.

> Tableti kasayla birlikte Perakende Genişletme Yuvasına yerleştirmeyi düşünüyorsanız, el askısını kasanın üst tarafına takarak askıyla genişletme yuvasının birbirlerine temasını önleyin.

D halkaları eklemek için, bu D halkaları konektör deliklerine ❼ yerleştirin, D halkaları kilitli konuma ❽ gelene kadar döndürün ve ardından askı konektörünü ❾ yerleştirin.

> Askılar sağlak veya solak kişilerin kullanımına yönelik şekilde monte edilebilir.

D Alt muhafazadaki levhanın yerini değiştirmek için levhanın üst kısmını plastik tamponun altına kaydırın ❿ ve ardından onu alt muhafazanın ⓫ üstüne gelecek şekilde sabitleyin. Levhayı altı vidayla yerine sabitleyin ⓬.

> Tip C-USB kablosunun levhanın üst kısmında olduğundan emin olun.

> Yetkili servis sağlayıcı değilseniz devre kartının ⓭ kapağını açmayın. Açarsanız, muhafaza içindeki bileşenlere zarar verebilirsiniz.

3 Tabletin takılması

> HP Pro x2 612G2 tableti perakende kasasına kuracaksanız, NFC özelliği tablet üzerinde çalışmayacaktır.

A Tip C-USB kablosunu ❶ Tip C-USB bağlantı noktasından tablete bağlayın ve ardından tableti ❷ perakende kasasına yerleştirin.
B Çerçeveyi hafifçe bastırıp, tabletin iyice yerleştiğine emin olarak alt muhafazaya oturtun. Bunu yaparken çerçevenin ❸ alt kısmından başlayıp sağ üste ❹ ve sonra sola ❺ geçin. Ardından dört (4) sabit vidayı ❻ sıkarak tableti perakende kasasına sabitleyin.

4 PED cihazını takma

A PED düzeneğinin perakende kasasına (bkz. Adım 2B) takıldığından emin olun.
B Yapışkan bandın ❶ önündeki ve arkasındaki koruyucu filmi çıkarın. Yapışkan bandı PED klipsine uygulayın. Bandın anahtar cihazının ❷ arka yüzeyiyle aynı hizada olduğundan emin olun.
C PED klipsini PED cihazının arka tarafına yerleştirin ve PED klipsiyle PED cihazının güçlü şekilde yapışmasını sağlamak için sıkıca bastırın.
PED klipsini PED düzeneğine kaydırarak oturtun.

> PED klipsi doğru yerleştirilmezse düzenekten çıkarak düşebilir. Klipsin açık tarafının yatay ya da aşağıya dönük olması daha güvenli olacaktır.

5 Perakende kasasının HP Perakende Genişletme Yuvasına yerleştirilmesi

> Yerleştirmeden önce iki yerleştirme konektörü kapağının perakende kasasından çıkarılmış olduğundan emin olun.

A Perakende kasasının üst çerçevesini alt muhafazadan ayırın (bkz. Adım 1).
B Levhayı alt muhafazadan ayırın (bkz. Adım 2A).
C 2 yerleştirme konektörü kapağını, muhafaza kapağının iç kısmından dışarı doğru bastırarak perakende kasasından ayırın. Levhayı yerine yerleştirin (bkz. Adım 2D) ve ardından tableti monte edin (bkz. Adım 3).
D Perakende kasasını yerleştirme kızağında kaydırarak perakende genişletme yuvasına takın. Bu sırada sabitleme kancalarının kasa deliklerine kenetlendiğine emin olun.

Yasal düzenleme ve güvenlik bilgileri için, ürününüzle birlikte verilen *Ürün Bildirimleri*'ne başvurun.

Omuz askısı ve yuva kasa kap aksesuarları ayrı satılır. Mevcut aksesuarlara ve parça numaralarına ait liste için aşağıdaki tabloya bakın.

Aksesuar	Kit Parça No.
HP Perakende Kılıfı Omuz Askısı	K7T92AA
HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/Dayanıklı Tablet Omuz Askısı	L8L92AA
HP Perakende Genişletme Yuvası	F3K89AA

キットの内容

筐体およびフレーム

❶ リテール ケース用前面フレーム
❷ リテール ケースの背面筐体（このキットは、リテール ケース下部の4つのネジで前面フレームが背面筐体に固定された状態で出荷されます）
❸ ハンド ストラップ
❹ Dリング（×4）

PIN（決済用暗証番号）入力デバイス（PED）マウント キット

❺ PEDマウント（×2）（3つのネジが付属）
❻ PEDクリップ（×2）（粘着テープ付き）および追加テープ（×1）

前面の各部

❼ USB Type-Cケーブル（内側に収納）
❽ 固定用ネジ（×4）
❾ USB Type-Cポート（電源オフUSBチャージ機能対応）

> HPリテール ケース12がHPリテール ドックに接続されている状態で、USB Type-Cポート（電源オフUSBチャージ機能対応）を利用することはできません。

❿ 70ピン リテール拡張ドッキング コネクタ

> **注意：**70ピン リテール拡張ドッキング コネクタは、HPリテール ケース12をHPリテール ドックに接続する場合にのみ使用します。このコネクタは、HP ElitePadモバイルPOSチャージング ドック（製品番号G8C11AA）など、他のオプション製品には対応しません。また、この70ピン コネクタは、VGAおよびHDMIビデオ出力にも対応しません。

背面の各部

⓫ ハンド ストラップ コネクタ カバー
⓬ ショルダー ストラップ コネクタ カバー
⓭ PED取り付けコネクタ カバー
⓮ ドッキング コネクタ カバー

1 背面筐体からのフレームの取り外し

背面筐体から前面フレームを取り外すには、リテール ケースの下部にある4つの固定用ネジを緩めます❶。次に、フレームを下部から慎重に引き離し❷、右上隅、左上の順に引き離します。

> フレームを取り外したり取り付けたりするときに、カチッという音が数回します。

2 PEDマウント キットおよびオプションのハンド ストラップまたはショルダー ストラップの取り付け

> PEDデバイスを取り付ける場合、またはハンド ストラップかショルダー ストラップをリテール ケースに取り付けて使用する場合は、PEDマウント キットやストラップを取り付けてから、タブレットをケースに取り付けることをおすすめします。

A シールドを固定している6つのネジを取り外し❶、シールドを取り外します❷。シールドは、右上隅から慎重に引き離し、右下、左下の順に引き離します。
B PEDマウント キットを取り付けるには、PED取り付けカバーの2つのフックを同時に押しながら❸、カバーを背面筐体の内側から外側に向かって押して❹、カバーを取り外します。

> PED取り付けカバーには、右利きまたは左利き用のラベルが付いています。

C ハンド ストラップまたは別売のショルダー ストラップを取り付けるには、該当するストラップ コネクタ カバーを回してロックを解除し❺、カバーを背面筐体の外側から内側に向かって押して❻、カバーを取り外します。

> タブレットが入ったケースをリテール ドックに装着する場合は、ハンド ストラップをケースの上部に取り付けて、ストラップとドックが接触しないようにしてください。

Dリングを取り付けるには、Dリングをコネクタの穴に挿入し❼、回転させて所定の位置に固定してから❽、ストラップ コネクタを挿入します❾。

> ストラップは、右利き用または左利き用に取り付けることができます。

D 背面筐体にシールドを取り付けなおすには、シールドをゴムのバンパーの下側に挿入し❿、押し下げて背面筐体に取り付けます⓫。6つのネジでシールドを所定の位置に固定します⓬。

> USB Type-Cケーブルがシールドの上に出ていることを確認してください。

> 正規の保守要員以外は、プリント回路基板のカバーを開けないでください⓭。内部の部品が損傷するおそれがあります。

3 タブレットの取り付け

> HP Pro x2 612G2タブレットをリテール ケースに取り付けた状態では、タブレットのNFC機能を利用できません。

A USB Type-CケーブルをタブレットのUSB Type-Cポートに接続し❶、タブレットをリテール ケースに取り付けます❷。
B フレームを慎重に背面筐体に押し込み、タブレットが正しく収まるようにします。フレームの下部から始めて❸、右上❹、左上❺の順に押し込みます。次に、4つの固定用ネジを締めて❻、タブレットをリテール ケースに固定します。

4 PEDデバイスの取り付け

A PEDマウントがリテール ケースに取り付けられていることを確認します（手順2Bを参照してください）。
B 粘着テープの両面から保護用フィルムをはがします❶。粘着テープをPEDクリップに貼ります。PEDデバイスを正しく接着できる位置にテープを貼ってください❷。
C PEDクリップとPEDデバイスの背面の位置を合わせ、PEDクリップをしっかり押し付けて、PEDクリップとPEDデバイスが強く接着されるようにします。
PEDクリップをPEDマウント上にスライドさせて取り付けます。

> PEDクリップの位置が正しく合っていないと、マウントから離れ落ちるおそれがあります。クリップの開口部に対して水平方向または下方向に向き合う位置にするとよりしっかり固定されます。

5 HPリテール ドックへのリテール ケースの装着

> 装着の前に、2つのドッキング コネクタ カバーがリテール ケースから取り外されていることを確認してください。

A リテール ケースの前面フレームを背面筐体から取り外します（手順1を参照してください）。
B シールドを背面筐体から取り外します（手順2Aを参照してください）。
C 2つのドッキング コネクタ カバーを筐体の内側から外側に向かって押し、リテール ケースから取り外します。シールドを取り付けなおし（手順2Dを参照してください）、タブレットを取り付けます（手順3を参照してください）。
D リテール ケースをスライドさせてドッキング クレードルに挿入してケースをリテール ドックに取り付け、ドッキング フックがケースの穴に入るようにしてロックします。

規定情報および安全情報については、製品に付属の『Product Notices』（製品についての注意事項）を参照してください。

ショルダー ストラップおよびドックなどのケース用オプション製品は別売です。購入可能なオプション製品および製品番号のリストについては、以下の表を参照してください。

オプション製品	キット製品番号
HPリテール ケース用ショルダー ストラップ	K7T92AA
HP ElitePad 1000 G2ヘルスケア/Ruggedタブレット用ショルダー ストラップ	L8L92AA
HPリテール ドック	F3K89AA

装箱内容

底壳和边框

❶ 零售背夹顶部边框
❷ 零售背夹底壳（顶部边框和底壳可能在送达时已经进行了预安装；由零售背夹底部的 4 颗螺钉固定）
❸ 手带
❹ D 型环（4 个）

PIN 输入设备 (PED) 安装套件

❺ 两 (2) 个 PED 底座，带三 (3) 颗螺钉
❻ 两 (2) 个已粘贴胶带的 PED 夹子，额外带一 (1) 条胶带

顶部组件

❼ USB Type-C 电缆（底壳内）
❽ 紧固螺钉（4 颗）
❾ USB Type-C 充电端口

> 惠普 12 寸零售背夹与 HP 零售系统扩展坞对接时，USB Type-C 充电端口无法使用。

❿ 70 针零售系统对接连接器

> **注意：**70 针零售系统对接连接器只能用于将惠普 12 寸零售背夹与 HP 零售系统扩展坞对接。该连接器不支持任何其他配件，包括 HP ElitePad 移动 POS 机充电底座（部件号 G8C11AA）。此外，该 70 针连接器也不支持 VGA 和 HDMI 视频输出。

底部组件

⓫ 手带连接器保护盖
⓬ 肩带连接器保护盖
⓭ PED 安装连接器保护盖
⓮ 对接连接器保护盖

1 将边框与底壳分离

要在使用之前将顶部边框与底壳分离：拧松零售背夹底边的四颗紧固螺钉 ❶。然后，依次轻轻拉动边框 ❷ 的底边、右上角和左上角。

> 您会在分离或安装边框时听到数次咔嗒声。

2 安装 PED 安装套件和可选手带或肩带

> 如果计划在零售背夹上安装 PED 设备或使用手带或肩带，建议在背夹中安装平板电脑之前安装这些设备。

A 拧松固定护罩的六 (6) 颗螺钉 ❶，然后依次在右上角、右下角和对边轻轻拉动，取下护罩 ❷。
B 要安装 PED 底座套件，请先拆下 PED 安装盖：同时按压两个挂钩 ❸，然后从底壳内部 ❹ 向外施力，直到推出安装盖。

> PED 安装盖标记有适合右手或左手使用。

C 要安装手带或可选肩带，请拆下所需的带子连接器保护盖：将保护盖旋转至解锁位置 ❺，然后从底壳背面按压保护盖 ❻，直到按出保护盖。

> 如果计划将装有平板电脑的背夹与零售系统扩展坞对接，请将手带安装在背夹上的较高位置，以防手带与扩展坞之间发生接触。

要安装 D 型环，请将 D 型环插入连接器孔 ❼ 并旋转至锁定位置 ❽，然后插入带子连接器 ❾。

> 可以根据左右手使用习惯安装带子。

D 要将护罩安放在底壳上，请将护罩顶端滑入橡胶缓冲垫下面 ❿，然后向下将其放在底壳上 ⓫。使用六颗螺钉 ⓬ 将护罩固定到位。

> 确保 USB Type-C 电缆位于护罩上方。

> 请勿打开印刷电路板盖 ⓭，除非您是授权服务提供商。打开板盖可能会损坏内部安装的组件。

3 安装平板电脑

> 如果将 HP Pro x2 612G2 平板电脑安装在零售背夹中，则将无法使用平板电脑的 NFC 功能。

A 将 USB Type-C 电缆 ❶ 连接至平板电脑的 USB Type-C 端口，然后将平板电脑 ❷ 放入零售背夹中。
B 依次在边框底边 ❸、右上角 ❹ 和左上角 ❺ 轻压边框将其卡入底壳，以确保平板电脑正确就位。然后，拧紧四颗紧固螺钉 ❻，以将平板电脑固定在零售背夹中。

4 安装 PED 设备

A 确保将 PED 底座安装在零售背夹上（参见步骤 2B）。
B 从胶带的正面和背面撕下保护膜 ❶。将胶带粘到 PED 夹子上。确保将胶带与密钥输入设备的背面对齐 ❷。
C 将 PED 夹子定位在 PED 设备背面，然后用力按压以确保 PED 夹子牢固粘结至 PED 设备。
将 PED 夹子滑动至 PED 底座上。

> 如果未正确定位 PED 夹子，其可能会从底座上掉落。夹子开口采用水平或向下位置会更稳固。

5 将零售背夹对接至 HP 零售系统扩展坞

> 在对接之前，确保将对接连接器保护盖从零售背夹上拆下。

A 将零售背夹的顶部边框与底壳分离（参见步骤 1）。
B 从底壳上拆下护罩（参见步骤 2A）。
C 通过从底壳内部向外按压 2 个对接连接器保护盖将其从零售背夹上拆下。安放护罩（参见步骤 2D），然后安装平板电脑（参见步骤 3）。
D 将背夹沿着对接底座滑动，慢慢将零售背夹安装在零售系统扩展坞上，并确保对接挂钩已锁入背夹孔中。

有关管制和安全通告，请参阅产品附带的《产品通告》。

肩带和对接站等背夹附件均单独出售。参阅下表查看可用附件列表及其部件号。

附件	套件部件号
HP 零售背夹肩带	K7T92AA
HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/Rugged 平板电脑肩带	L8L92AA
HP 零售系统扩展坞	F3K89AA

Өндіруші және өндіру мерзімі
HP Inc.
Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.
Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз. 4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді. 5-ші және 6-шы сандар берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

Жергілікті өкілдіктері:
Ресей: ООО «ЭйчПи Инк», Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3, Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50
Қазақстан: «ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.» компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы к., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7, Телефон/факс: +7 727 355 35 52

Производитель и дата производства
HP Inc.
Адрес:1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.
Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.
4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году. 5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

Местные представители:
Россия: ООО «ЭйчПи Инк», Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3, телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50
Казахстан: Филиал компании «ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.», Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, телефон/факс: +7 727 355 35 52

This product can operate on DC power within the following specifications:

Input	Rating
HP Retail Case 12	12 V dc @ 3.75 A - 45 W
HP Retail Case 12 with HP Pro x2 612 G2 tablet	12 V dc @ 5.00 A - 90 W

© Copyright 2017 HP Development Company, L.P.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Second Edition: January 2017
First Edition: December 2016

911406-B22

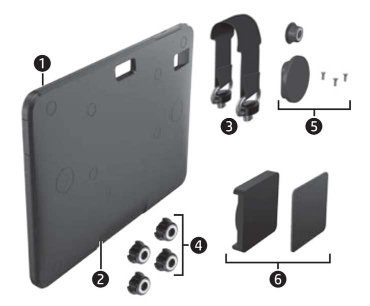
Kit contents

Housing and frame

❶ Retail case top frame
❷ Retail case bottom housing (top and bottom may come pre-assembled in the kit; held by 4 screws on bottom side of retail case)
❸ Hand strap
❹ D-rings (4)

PIN-entry Device (PED) mounting kit

❺ Two (2) PED mounts with three (3) screws
❻ Two (2) PED clips with adhesive tape already attached, plus one (1) additional tape



Top components

❼ USB Type-C cable (inside housing)
❽ Captive screws (4)
❾ USB Type-C charging port

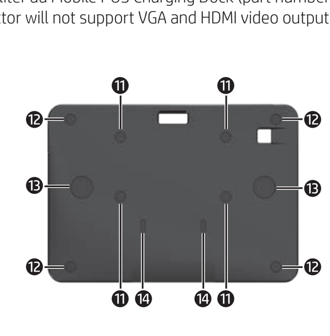
The USB Type-C charging port is not accessible when the Retail Case 12 is docked in the HP Retail Expansion Dock.

❿ 70-pin retail expansion docking connector

CAUTION: The 70-pin retail expansion docking connector is used only for docking the Retail Case 12 to the HP Retail Expansion Dock. The connector will not support any other accessories, including the HP ElitePad Mobile POS Charging Dock (part number G8C11AA). In addition, the 70-pin connector will not support VGA and HDMI video output.

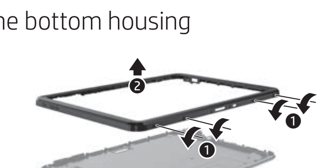
Bottom components

⓫ Hand strap connector covers
⓬ Shoulder strap connector covers
⓭ PED attach connector covers
⓮ Docking connector covers



1 Separating the frame from the bottom housing

To separate the top frame from the bottom housing before use: loosen the four captive screws ❶ on the bottom side of the retail case. Then pull gently from the bottom side of the frame ❷, and then proceed to the top right corner, and then the top left.



You will hear several clicks when separating or attaching the frame.

2 Installing the PED mounting kit and an optional hand or shoulder strap

If you plan to attach a PED device or use a hand or shoulder strap with the retail case, it is recommended that you install these devices before installing the tablet in the case.

A Unscrew the six (6) screws ❶ that secure the shield, and remove the shield ❷ by gently pulling it free from the top right corner, then the bottom right, and then across.

B To install the PED Mount kit, remove the PED attach cover by pressing together the two hooks ❸ and pushing the cover from the inside of the bottom housing ❹ through to the outside.

The PED attach covers are labeled for right- or left-handed use.

C To install the hand strap or an optional shoulder strap, remove the desired strap connector covers by rotating the covers to the unlock position ❺, and then pressing the cover from the back side of the housing bottom ❻ and through to the inside.

If you plan to dock the case with tablet to the Retail Expansion Dock, install the hand strap higher on the case to prevent contact between the strap and expansion dock.

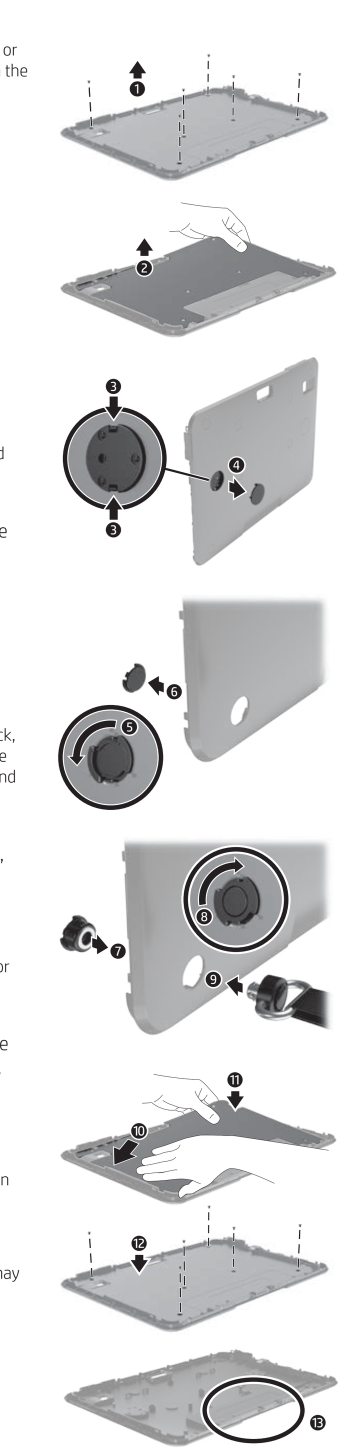
To attach the D-rings, insert the D-rings into the connector holes ❼, rotate the D-rings to the locked position ❽, and then insert the strap connector ❾.

Straps can be installed for right- or left-handed use.

D To replace the shield into the bottom housing, slide the top of the shield under the rubber bumper ❿, and then lower it onto the bottom housing ⓫. Secure the shield in position with the six screws ⓬.

Be sure the USB Type-C cable is on top of the shield.

Do not open the printed circuit board cover, ⓭ unless you are an authorized service provider. Doing so may damage components housed inside.

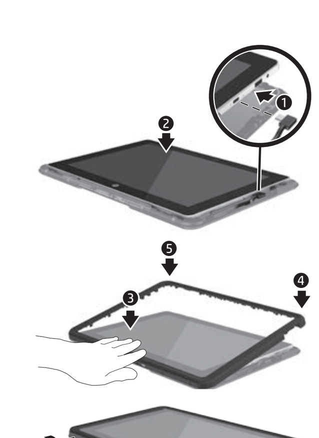


3 Installing the tablet

If installing an HP Pro x2 612G2 tablet into retail case, the NFC feature on the tablet will not work.

A Connect the USB Type-C cable ❶ to the USB Type-C port on the tablet, and then place the tablet ❷ into the retail case.

B Snap the frame onto the bottom housing with gentle pressure to ensure that the tablet is seated properly, starting at the bottom of the frame ❸, and then proceeding to the top right ❹ and then left ❺. Then tighten the four (4) captive screws ❻ to secure the tablet into the retail case.



4 Installing the PED device

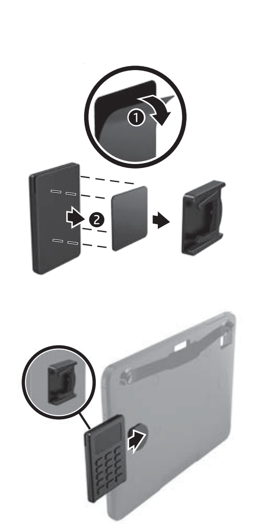
A Be sure the PED mount is installed onto the retail case (see Step 2B)

B Remove the protective film from the front and back of the adhesive tape ❶. Apply the adhesive tape to the PED clip. Be sure to align the tape with the back surface of the key entry device ❷.

C Position the PED clip on the back of the PED device and apply firm pressure to ensure strong bonding of the PED clip to the PED device.

Slide the PED clip onto the PED mount.

If the PED clip is not positioned correctly, it may fall off the mount. A horizontal or downwards-facing position for the clip opening will be more secure.



5 Docking the retail case to the HP Retail Expansion Dock

Ensure that the two docking connector covers are removed from the retail case before docking.

A Separate the retail case's top frame from the bottom housing (see Step 1).

B Remove the shield from the bottom housing (see Step 2A)

C Remove the 2 docking connector covers from the retail case by pressing them from the inside of the housing case and through to the outside. Replace the shield (see Step 2D), and then install the tablet (see Step 3).

D Install the retail case onto the retail expansion dock by sliding the case across the docking cradle, ensuring that the docking hooks have locked into the case holes.

For regulatory and safety notices, refer to the *Product Notices* included with your product.

Case accessories, such as shoulder straps and docks, are sold separately. See the following table for a list of available accessories and their part numbers.

Accessory	Kit Part Number
HP Retail Case Shoulder Strap	K7T92AA
HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/Rugged Tablet Shoulder Strap	L8L92AA
HP Retail Expansion Dock	F3K89AA

محتويات الحزمة

المبيت والإطار

❶ الإطار العلوي لجراب البيع بالتجزئة
❷ المبيت السفلي لجراب البيع بالتجزئة (الجزءان العلوي والسفلي قد يأتيان مجمعين مسبقًا في المجموعة؛ بحيث يكونان مثبتين بأربعة (٤) مسامير في الجانب السفلي من جراب البيع بالتجزئة)
❸ حزام اليد
❹ حلقات على شكل D (٤)

مجموعة تثبيت جهاز إدخال رقم التعريف الشخصي (PED)

❺ حاملا (٢) PED مزودان بثلاثة (٣) مسامير
❻ مشبكا (٢) PED مزودان بشريط لاصق ملحق بالفعل، بالإضافة إلى شريط (١) إضافي

مكونات الجهة العلوية

❼ كبل USB Type-C (داخل المبيت)
❽ مسامير تثبيت (٤)
❾ منفذ شحن USB Type-C

لا يمكن الوصول إلى منفذ الشحن USB Type-C عندما يكون جراب البيع بالتجزئة ١٢ مثبتاً في قاعدة توسعة البيع بالتجزئة من HP.

❿ موصل قاعدة توسعة البيع بالتجزئة ذو الـ ٧٠ سناً

تنبيه: يستخدم موصل قاعدة توسعة البيع بالتجزئة ذو الـ ٧٠ سناً فقط لتثبيت جراب البيع بالتجزئة ١٢ بقاعدة توسعة البيع بالتجزئة من HP. لا يدعم الموصل أي ملحقات أخرى، بما فيها قاعدة شحن ElitePad Mobile POS من HP (رقم القطعة G8C11AA). إضافة إلى ذلك، لا يدعم الموصل ذو الـ ٧٠ سناً مخرج فيديو VGA وHDMI.

المكوّنات السفلية

⓫ أغطية موصل حزام اليد
⓬ أغطية موصل حزام الكتف
⓭ أغطية موصل ملحق PED
⓮ أغطية موصل القاعدة

١ فصل الإطار من المبيت السفلي

لفصل الإطار العلوي عن المبيت السفلي قبل الاستخدام: فك مسامير التثبيت ❶ الأربعة الموجودة بالجانب السفلي من جراب البيع بالتجزئة. ثم اسحبها برفق من الجانب السفلي من الإطار ❷، ثم انتقل إلى الزاوية اليمنى العليا، ثم الزاوية اليسرى العليا.

ستسمع نقرات متعددة عند فصل الإطار أو وصله.

٢ تثبيت مجموعة تركيب PED وحزام اليد أو الكتف الاختياري

إن كنت تخطط لوصل جهاز PED أو استخدام حزام يد أو كتف مع جراب البيع بالتجزئة، يوصى بتثبيت هذه الأجهزة قبل تركيب الكمبيوتر اللوحي بالجراب.

A فك المسامير الستة (٦) ❶ التي تؤمّن الحاجز، وأزل الحاجز ❷ عن طريق تحريره بلطف من الزاوية اليمنى العليا، ثم الزاوية اليمنى السفلى ثم بالعرض.

B لتثبيت مجموعة تركيب PED، قم بإزالة غطاء ملحق PED بضغط الخطافين معاً ❸ ودفع الغطاء من داخل المبيت السفلي ❹ إلى الخارج.

أغطية ملحق جهاز إدخال رقم التعريف الشخصي (PED) معلمة للاستخدام باليد اليمنى أو اليسرى.

C لتركيب حزام اليد أو حزام كتف اختياري، قم بإزالة أغطية موصل الحزام المطلوبة بتدويرها إلى موضع الفتح ❺، ثم اضغط على الغطاء من الجانب الخلفي لأسفل المبيت ❻ إلى الداخل.

إذا كنت تخطط لإرساء الجراب مع الكمبيوتر اللوحي لقاعدة توسعة البيع بالتجزئة، فاحرص على تركيب حزام اليد في موضع مرتفع على الجراب لتجنب ملامسة الحزام للقاعدة.

لوصل الحلقات على شكل D، قم بإدخالها في فتحات الموصل ❼، وأدرها إلى موضع القفل ❽، ثم أدخل موصل الحزام ❾.

يمكن تركيب الأحزمة بحيث تلائم الاستعمال باليد اليمنى أو اليسرى.

D لاستبدال الحاجز في المبيت السفلي، مرر الجزء العلوي من الحاجز أسفل المصد المطاطي ❿، ثم أنزله فوق المبيت السفلي ⓫. أمّن الحاجز في مكانه بالمسامير الستة ⓬.

تأكد من أن كبل USB Type-C فوق الحاجز.

تجنب فتح غطاء لوحة الدائرة المطبوعة ⓭، ما لم تكن مزود خدمة معتمد. فقد يؤدي القيام بذلك إلى إتلاف المكونات الموجودة بالداخل.

٣ تثبيت الكمبيوتر اللوحي

في حالة تركيب الكمبيوتر اللوحي HP Pro x2 612G2 في جراب البيع بالتجزئة، لن تعمل ميزة NFC في الكمبيوتر اللوحي.

A وصّل كبل USB Type-C ❶ بمنفذ USB Type-C بالكمبيوتر اللوحي، ثم ضع الكمبيوتر اللوحي ❷ داخل جراب البيع بالتجزئة.

B ثبت الإطار فوق المبيت السفلي مع الضغط عليه برفق لضمان وضع الكمبيوتر اللوحي بطريقة صحيحة، بدءًا من أسفل الإطار ❸ ثم انتقل إلى أعلى الجانب الأيمن ❹ ثم الأيسر ❺. اربط مسامير التثبيت ❻ الأربعة (٤) بإحكام لتأمين الكمبيوتر اللوحي داخل جراب البيع بالتجزئة.

٤ تثبيت جهاز PED

A تأكد من كون حامل PED مثبتًا على جراب البيع بالتجزئة (راجع الخطوة ٢B).

B أزل الغشاء الواقي من مقدمة ومؤخرة الشريط اللاصق ❶. استخدم شريط لاصق على مشبك PED. تأكد من محاذاة الشريط مع السطح الخلفي لجهاز إدخال المفتاح ❷.

C ضع مشبك PED على الجانب الخلفي من جهاز PED، واضغط بإحكام على مشبك PED وعلى جهاز PED لضمان الالتصاق القوي.

مرر مشبك PED في وحدة تركيب PED.

في حالة عدم وضع مشبك PED بطريقة صحيحة، فقد يسقط من على الحامل. يُعد الوضع الأفقي أو المواجه لأسفل لفتحة المشبك أكثر أماناً.

٥ تثبيت جراب البيع بالتجزئة بقاعدة توسعة البيع بالتجزئة من HP

تأكد من إزالة غطاءي موصل القاعدة من جراب البيع بالتجزئة قبل الإرساء.

A افصل الإطار العلوي لجراب البيع بالتجزئة من المبيت السفلي (راجع الخطوة ١).

B قم بإزالة الحاجز من المبيت السفلي (راجع الخطوة ٢A).

C قم بإزالة غطاءي موصل القاعدة من جراب البيع بالتجزئة بالضغط عليهما من داخل جراب المبيت إلى الخارج. استبدل الحاجز (راجع الخطوة ٢D)، ثم ثبت الكمبيوتر اللوحي (راجع الخطوة ٣).

D ركّب جراب البيع بالتجزئة على قاعدة توسعة البيع بالتجزئة عن طريق تحريك الجراب عبر حامل الإرساء، مع التأكد من تثبيت خطاطيف الإرساء في فتحات الجراب.

للاطلاع على الإشعارات التنظيمية والوقائية، راجع *إشعارات المنتج* المرفقة بالمنتج الخاص بك.

يتم بيع ملحقات الجراب مثل أحزمة الكتف والمثبتات بشكل منفصل. راجع الجدول التالي للاطلاع على قائمة بالملحقات وأرقام القطع المتوفرة.

الملحق	رقم قطعة المجموعة
حزام كتف جراب البيع بالتجزئة من HP	K7T92AA
حزام الكتف المتين الخاص بالكمبيوتر اللوحي HP ElitePad 1000 G2 Healthcare	L8L92AA
قاعدة توسعة البيع بالتجزئة من HP	F3K89AA

Съдържание на комплекта

Корпус и рамка

❶ Горна рамка на протектора
❷ Долен капак на протектора (горната и долната част могат да бъдат доставени предварително сглобени в комплекта, закрепени със 4 винта към долната страна на протектора)
❸ Ремък за ръка
❹ D-пръстени (4)

Комплект за монтаж на устройство за въвеждане на ПИН код

❺ Две (2) стойки с три (3) винта за устройство за въвеждане на ПИН код
❻ Две (2) скоби за за устройство за въвеждане на ПИН код със самозалепваща лента, предварително поставена, плюс една (1) допълнителна лента

Горни компоненти

❼ USB Type-C кабел (в корпуса)
❽ Фиксирани винтове (4)
❾ USB Type-C порт за зареждане

USB Type-C портът за зареждане не е достъпен, когато протектор 12 е скачен към HP подвижен модул за скачване.

❿ 70-цифтов конектор за свързване към модула за скачване

ВНИМАНИЕ: 70-цифтовият конектор за свързване с модула за скачване се използва само за скачване на протектор 12 към подвижния модул за скачване на HP. Конекторът не поддържа други аксесоари, включително HP ElitePad Мобилен POS модул за зареждане (номенклатурен номер G8C11AA). Освен това 70-цифтовият конектор не поддържа VGA и HDMI видеоизход.

Долни компоненти

⓫ Капачки за конектори за ремък за ръка
⓬ Капачки за конектори за презрамка
⓭ Капачки за конектор за закрепване на устройството за въвеждане на ПИН код
⓮ Капачки за конектор за скачване

1 Отделяне на рамката от долния капак

За да отделите горната рамка от долния капак, преди употреба: Развийте четирите фиксирани винта ❶ на долната страна на протектора. Леко издърпайте от долната страна на рамката ❷ и след това продължете с горния десен ъгъл и долния ляв ъгъл.

Когато отделяте или прикрепвате рамката, ще чуете няколко щраквания.

2 Монтиране на комплекта за монтаж на устройство за въвеждане на ПИН код и допълнителен ремък за ръка или презрамка

Ако възнамерявате да прикрепите устройство за въвеждане на ПИН код или да използвате ремък за ръка или презрамка с протектора, се препоръчва да монтирате тези устройства, преди да поставите таблета в протектора.

A Развийте шестте (6) винта ❶, които закрепват предпазителя ❷ и го отстранете като леко го дръпнете, за да го отделите от горния десен ъгъл, след това от долния десен ъгъл и след това продължете с другата страна.

B За да монтирате комплекта за монтаж на устройството за въвеждане на ПИН код, свалете капачката за прикрепване му като натиснете едновременно двете куки ❸ и натиснете капачката от вътрешната страна на долната част ❹ навън.

Капачките за прикрепване на устройството за въвеждане на ПИН код са обозначени за използване с дясна или лява ръка.

C За да монтирате ремък за ръка или допълнителна презрамка, свалете капачките на желания конектор за ремък, като завъртите капачките в отключено положение ❺ и след това натиснете капачката от задната страна на дъното на корпуса ❻ навътре.

Ако планирате да скачвате кутията с таблета към подвижния модул за скачване, закрепете ремъка за ръка по-високо на кутията, за да предотвратите контакт между ремъка и модула за скачване.

За да монтирате D-пръстените, поставете ги в отворите на конектора ❼, завъртете D-пръстените в заключено положение ❽ и след това вмъкнете конектора за ремъка ❾.

Ремъците могат да бъдат монтирани за използване с дясна и лява ръка.

D За да поставите отново предпазителя в долния капак, плъзнете горната част на предпазителя под гуменото уплътнение ❿ и след това го спуснете към долния капак ⓫. Фиксирайте предпазителя на мястото му с шестте винта ⓬.

Погрижете се USB Type-C кабелът да бъде върху предпазителя.

Не отваряйте капака на печатната платка ⓭, освен ако не сте представител на оторизиран сервиз. Ако го направите, може да повредите съдържащите се вътре компоненти.

3 Монтиране на таблета

Ако монтирате таблет HP Pro x2 612G2 в протектора, функцията NFC на таблета няма да работи.

A Свържете USB Type-C кабела ❶ към USB Type-C порта на таблета и след това поставете таблета ❷ в протектора.

B Щракнете рамката на долния капак с лек натиск, за да може таблетът да влезе добре на мястото си, като започнете от долната страна на рамката ❸ и продължите с горната дясна ❹ и след това лява страна ❺. След това затегнете четирите (4) фиксирани винта ❻, за да закрепите таблета в протектора.

4 Поставяне на устройството за въвеждане на ПИН код

A Погрижете се стойката на устройството за въвеждане на ПИН код да е монтирана на протектора (вижте Стъпка 2B).

B Отстранете предпазния филм от предната и от задната страна на самозалепващата лента ❶. Поставете самозалепващата лента върху скобата за устройството за въвеждане на ПИН код. Погрижете се да изравните лентата със задната повърхност на устройството за въвеждане на ключ ❷.

C Поставете скобата за устройството за въвеждане на ПИН код на гърба му и приложете натиск, за да осигурите здрава връзка на скобата с устройството за въвеждане на ПИН код.

Плъзнете скобата за устройството за въвеждане на ПИН код на стойката за устройството.

Ако скобата за устройството за въвеждане на ПИН код не е поставена правилно, тя може да падне от стойката. Скобата се отваря по-сигурно, когато е поставена хоризонтално или е насочена надолу.

5 Скачване на протектора към подвижния модул за скачване на HP

Уверете се, че капачките на конекторите за скачване са отстранени от протектора преди да пристъпите към скачване.

A Отделете горната рамка на протектора от долния капак (вижте Стъпка 1).

B Свалете предпазителя от долния капак (вижте Стъпка 2A).

C Отстранете двете капачки на конекторите за скачване от протектора като ги натиснете от вътрешната част на протектора навън. Монтирайте отново предпазителя (вижте Стъпка 2D) и след това поставете таблета (вижте Стъпка 3).

D Монтирайте протектора на подвижния модул за скачване, като го поставите на вилката за скачване, така че куките за скачване да се заключат в отворите на протектора.

За декларациите за нормативните разпоредби и безопасността вижте *Декларациите за продукта*, приложени към вашия продукт.

Аксесоарите за протектора, като презрамки и модули за скачване, се продават отделно. Вижте таблицата по-долу за списък с наличните аксесоари и техните номенклатурни номера.

Аксесоар	Номенклатурен номер на комплекта
Презрамка за протектор HP	K7T92AA
HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/ Подплатена презрамка за таблет	L8L92AA
Подвижен модул за скачване на HP	F3K89AA

Æskens indhold

Kabinet og ramme

❶ Topramme på etui til detailhandel
❷ Bundkabinet til etui til detailhandel (top og bund kan være samlet på forhånd i sættet. Fastgjort med 4 skruer i bunden af etuiet til detailhandel)
❸ Håndrem
❹ D-ringe (4)

Monteringssæt til pin-indtastningsenhed (PED)

❺ To (2) PED-beslag med tre (3) skruer
❻ To (2) PED-clips med tape allerede påsat plus en (1) ekstra tape

Komponenter i toppen

❼ USB Type-C-kabel (inden i etuiet)
❽ Fastgørelsesskruer (4)
❾ USB Type-C-opladningsport

USB Type-C-opladningsporten kan ikke bruges, når etui 12 til detailhandel er placeret i HP udvidelsesdocken til detailhandel.

❿ Forbindelseskomponent til dockingenhed med 70 stikben

FORSIGTIG: Forbindelseskomponenten med 70 stikben til dockingenheden bruges kun, når du anbringer etui 12 til detailhandel i HP udvidelsesdocken til detailhandel. Forbindelseskomponenten understøtter ikke andet tilbehør, inkl. HP ElitePad Mobile POS-opladningsdock (delnummer G8C11AA). Forbindelseskomponenten med 70 stikben understøtter ydermere ikke VGA- og HDMI-videoudgang.

Komponenter i bunden

⓫ Dæksel til stik til håndrem
⓬ Dæksler til stik til skulderrem
⓭ Dæksler til forbindelsesstik til PED
⓮ Dæksler til forbindelseskomponent til dockingenhed

1 Afmontér rammen fra bundkabinettet

Adskillelse af rammen foroven fra bundkabinettet før brug: Løsn de fire fastgørelsesskruer ❶ i bunden på siden af etuiet til detailhandel. Træk derefter forsigtigt fra bunden i siden af rammen ❷, forsæt op til det højre hjørne foroven og derefter over til venstre hjørne.

Der lyder flere klik, når du fjerner eller sætter rammen på igen.

2 Installation af sættet med monteringsbeslag til PED og en valgfri hånd- eller skulderrem

Hvis du planlægger at montere en PED-enhed eller bruge en hånd- eller skulderrem sammen med etuiet til detailhandel, anbefaler vi, at du installerer disse enheder, før du installerer tablet-pc'en i etuiet.

A Skru de seks (6) skruer ❶, der holder afskærmningen, af og fjern afskærmningen ❷ ved forsigtigt at trække den fri af det højre hjørne foroven, derefter det højre hjørne i bunden og så på tværs.

B For at installere monteringssættet til PED'en skal du fjerne stikdækslet til PED'en ved at trykke de to kroge ❸ sammen og skubbe dækslet fra indersiden af bundkabinettet ❹ igennem til ydersiden.

Dækslerne til tilslutning af PED'en er mærket til højre- eller venstrehåndet brug.

C For at installere håndremmen eller en valgfri skulderrem skal du fjerne de tilhørende dæksler til remstikkene ved at rotere dækslerne til stillingen ulåst ❺ og så trykke dækslet fra bagsiden af bundkabinettet ❻ igennem til indersiden.

Hvis du planlægger at anbringe etuiet og tablet-computeren i udvidelsesdocken til detailhandel, skal du installere håndremmen højere oppe på etuiet for at undgå kontakt mellem remmen og udvidelsesdocken.

For at montere D-ringene skal du sætte D-ringene i stikhullerne ❼, rotere D-ringene til stillingen låst ❽ og så isætte remstikket ❾.

Remme kan installeres til højre- eller venstrehåndet brug.

D For at sætte afskærmningen tilbage i bundkabinettet skal du skubbe toppen af afskærmningen under gummikanten ❿ og så sænke den ned på bundkabinettet ⓫. Skru afskærmningen fast med de seks skruer ⓬.

Sørg for, at USB Type-C-kablet befinder sig oven på afskærmningen.

Åbn ikke dækslet til printkortet ⓭, medmindre du er en autoriseret tjenesteudbyder. Åbning af dækslet kan beskadige komponenter indeni.

3 Montering af tablet-pc'en

Hvis du installerer en HP Pro x2 612G2 tablet-computer i etuiet til detailhandel, virker NFC-funktionen på tablet-computeren ikke.

A Tilslut USB Type-C-kablet ❶ til USB Type-C-porten på tablet-pc'en, og placér så tablet-pc'en ❷ i etuiet til detailhandel.

B Klik rammen på bunddelen med et blødt tryk, så tablet-computeren er placeret ordentligt. Start ved bunden af rammen ❸, og fortsæt derefter med højre side foroven ❹ og derefter venstre side ❺. Spænd derefter de fire (4) fastgørelsesskruer ❻ for at fastgøre tablet-computeren til etuiet til detailhandel.

4 Installation af PED-enheden

A Kontrollér, at PED-beslaget er monteret på etuiet til detailhandel (se trin 2B).

B Fjern beskyttelsesfilmen fra for- og bagsiden af tapen ❶. Sæt tapen på PED-clipsen. Sørg for at flugte tapen med den bagerste overflade på indtastningsenheden ❷.

C Placér PED-clipsen på bagsiden af PED-enheden med et fast tryk for at sikre, at PED-clipsen sidder forsvarligt på PED-enheden.

Skub PED-clipsen ind på PED-beslaget.

Hvis PED-clipsen ikke er anbragt korrekt, kan den falde af beslaget. Det er mere sikkert at anbringe clipsen, så åbningen ligger vandret eller peger nedad.

5 Placering af etuiet til detailhandel i HP udvidelsesdocken til detailhandel

Kontrollér, at de to dæksler til forbindelseskomponenterne til docken er fjernet fra etuiet til detailhandel før placering i docken.

A Adskil toprammen på etuiet til detailhandel fra bundkabinettet (se trin 1).

B Fjern afskærmningen fra bundkabinettet (se trin 2A).

C Fjern dækslerne til de 2 forbindelseskomponenter til dockingenheden fra etuiet til detailhandel ved at trykke på dem inde fra kabinettet og igennem til ydersiden. Sæt afskærmningen på (se trin 2D), og installér så tablet-pc'en (se trin 3).

D Anbring etuiet til detailhandel i udvidelsesdocken til detailhandel ved at skubbe etuiet tværs over holderen på docken og sørge for, at dockkrogene låses i hullerne i etuiet.

Se *produktunderretningerne*, som fulgte med dit produkt, for lovgivningsmæssige bemærkninger og sikkerhedsbemærkninger.

Tilbehør til etuiet såsom skulderremme og dockingenheder sælges særskilt. Se tabellen nedenfor for liste over tilgængeligt tilbehør og delnumre.

Tilbehør	Delnummer for sæt
Skulderrem til HP etui til detailhandel	K7T92AA
HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/kraftig skulderrem til tablet-pc	L8L92AA
HP udvidelsesdock til detailhandel	F3K89AA

Contenido de la caja

Cubierta y marco

❶ Marco superior de la funda para minoristas
❷ Cubierta inferior de la funda para minoristas (las cubiertas superiores e inferiores pueden venir montadas de fábrica con el kit; vienen sujetas con 4 tornillos en la parte inferior de la funda)
❸ Correa de mano
❹ Aros en forma de D (4)

Kit de montaje del dispositivo de entrada de PIN (PED)

❺ Dos (2) soportes para el PED con tres (3) tornillos
❻ Dos (2) clips para el PED con cinta adhesiva ya fijada, más una (1) cinta adhesiva adicional

Componentes de la parte superior

❼ Cable USB Type-C (dentro de la cubierta)
❽ Tornillos cautivos (4)
❾ Puerto de carga USB Type-C

El puerto de carga USB Type-C queda inaccesible cuando la Retail Case 12 se acopla al HP Retail Expansion Dock.

❿ Conector del puerto de expansión para minoristas de 70 pines

PRECAUCIÓN: El conector del puerto de expansión para minoristas de 70 pines se utiliza solo para acoplar el Retail Case 12 al HP Retail Expansion Dock. El conector no es compatible con ningún otro accesorio, incluyendo el puerto de carga PDV móvil HP ElitePad (número de referencia G8C11AA). Además, el conector de 70 pines no es compatible con salidas de vídeo VGA o HDMI.

Componentes de la parte inferior

⓫ Cubiertas de los conectores para la correa de mano
⓬ Cubiertas de los conectores para la correa de hombro
⓭ Cubiertas de los conectores de fijación del dispositivo PED
⓮ Cubiertas de los conectores del puerto

1 Separación del marco de la cubierta inferior

Para separar el marco superior de la cubierta inferior antes de utilizar el dispositivo: afloje los cuatro tornillos cautivos ❶ en la parte inferior de la funda para minoristas. A continuación, tire con cuidado de la parte inferior del marco ❷, luego continúe con la esquina superior derecha y luego con la esquina superior izquierda.

Escuchará varios clics al separar o juntar el marco.

2 Instalación del kit de montaje del dispositivo PED y una correa de mano o de hombro opcional

Si tiene la intención de acoplar un dispositivo PED o utilizar una correa de mano o de hombro con la funda para minoristas, se recomienda instalar estos dispositivos antes de colocar la tablet en la funda.

A Desatornille los seis (6) tornillos ❶ que fijan la tapa de protección y retire la tapa ❷ tirando con cuidado para separarla de la esquina superior derecha, de la parte inferior derecha y luego del medio.

B Para instalar el kit de montaje del dispositivo PED, retire la cubierta de sujeción del dispositivo PED presionando los dos ganchos al mismo tiempo ❸ y empuje desde el interior de la cubierta inferior ❹ para sacarla fuera.

Las cubiertas de sujeción del dispositivo PED están etiquetadas para poder utilizar el dispositivo con la mano derecha o con la mano izquierda.

C Para instalar la correa de mano o una correa de hombro opcional, retire las cubiertas de los conectores de la correa girando las correas hasta la posición de desbloqueo ❺, y luego presione desde la parte trasera inferior de la cubierta ❻ para introducirla.

Si tiene previsto conectar la funda con la tablet al Retail Expansion Dock, ajuste la correa de mano a una manera más holgada para evitar el contacto entre la correa y el puerto de expansión.

Para fijar los aros en forma de D, inserte los aros en los orificios del conector ❼, gire los aros hasta la posición de bloqueo ❽, y luego inserte el conector de la correa ❾.

Las correas pueden instalarse para su utilización con la mano derecha o con la mano izquierda.

D Para volver a colocar la placa de protección en la cubierta inferior, deslice la parte superior de la placa bajo el tope de goma ❿, y luego bájelo a la cubierta inferior ⓫. Fije la placa de protección con los seis tornillos ⓬.

Asegúrese de que el cable USB Type-C quede por encima de la placa.

No abra la cubierta de la placa del circuito impreso ⓭, a menos que sea un proveedor de servicio autorizado. Hacerlo podría dañar los componentes que contiene.

3 Instalación de la tablet

Si quiere instalar una tablet HP Pro x2 612G2 en la funda para minoristas, la función de campo cercano no funcionará.

A Conecte el cable USB Type-C ❶ al puerto USB Type-C de la tablet, y luego coloque la tablet ❷ en la funda para minoristas.

B Encaje el marco en la cubierta inferior presionando ligeramente para asegurarse de que la tablet esté correctamente colocada, comenzando desde la parte inferior del marco ❸, continuando por la parte superior derecha ❹ y luego por la izquierda ❺. A continuación, apriete los cuatro (4) tornillos cautivos ❻ para fijar la tableta a la funda para minoristas.

4 Instalación del dispositivo PED

A Asegúrese de que el soporte del dispositivo PED esté instalado en la funda para minoristas (consulte el paso 2B).

B Retire la película protectora de la parte delantera y trasera de la cinta adhesiva ❶. Aplique la cinta adhesiva al clip del PED. Asegúrese de alinear la cinta adhesiva con la superficie trasera del dispositivo de entrada de claves ❷.

C Coloque el acople del dispositivo PED en la parte trasera del dispositivo PED y presione con fuerza para asegurarse de que el acople quede firmemente unido al dispositivo PED.

Deslice el clip del PED sobre la montura del PED.

Si el clip del PED no se coloca correctamente, puede caerse del soporte. Colocar la abertura del clip en una posición horizontal o hacia abajo siempre es más seguro.

5 Acoplar la funda para minoristas al HP Retail Expansion Dock

Asegúrese de retirar las dos cubiertas de los conectores del puerto de la funda para minoristas antes de utilizarlos.

A Separe el marco superior de la funda para minoristas de la cubierta inferior (consulte el paso 1).

B Retire la placa de protección de la cubierta inferior (consulte el paso 2A).

C Retire las 2 cubiertas de conectores del puerto de la funda para minoristas presionándolas desde el interior de la carcasa para sacarlas fuera. Vuelva a colocar la placa de protección (consulte el paso 2D), y luego instale la tablet (consulte el paso 3).

D Instale la funda para minoristas en el puerto de expansión deslizando la carcasa en hueco del puerto, asegurándose de que los ganchos se han introducido en los orificios de la carcasa.

Para obtener información sobre los avisos normativos y de seguridad, consulte los *Avisos sobre el producto* incluidos con este producto.

Los accesorios de la funda, como las correas de hombro y los puertos, se venden por separado. Consulte la siguiente tabla para conocer los accesorios disponibles y sus números de referencia.

Accesorio	Número de referencia del kit
Correa para hombro HP Retail Case	K7T92AA
HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/ Correa de hombro para tablet resistente	L8L92AA
HP Retail Expansion Dock	F3K89AA

Contenu du kit

Boîtier et cadre

❶ Cadre supérieur de l'étui pour point de vente
❷ Logement inférieur de l'étui pour point de vente (les parties supérieure et inférieure peuvent être livrées préassemblées dans le kit ; retenues par 4 vis sur la partie inférieure de l'étui pour point de vente)
❸ Dragonne
❹ Anneaux boucles (4)

Kit de montage du dispositif de paiement par PIN (PED)

❺ Deux (2) supports pour PED avec trois (3) vis
❻ Deux (2) clips pour PED avec ruban adhésif déjà installé et un (1) ruban adhésif supplémentaire

Éléments de la partie supérieure

❼ Câble USB Type-C (intérieur du boîtier)
❽ Vis imperdables (4)
❾ Port de charge USB Type-C

Le port de charge USB Type-C n'est pas accessible lorsque l'étui pour point de vente 12 est amarré à la station d'accueil d'extension pour point de vente HP.

❿ Connecteur d'amarrage d'extension pour point de vente à 70 broches

ATTENTION : Le connecteur d'amarrage d'extension pour point de vente à 70 broches est utilisé uniquement pour amarrer l'étui pour point de vente 12 à la station d'accueil d'extension pour point de vente HP. Le connecteur ne prendra en charge aucun autre accessoire, y compris la station d'accueil de chargement pour PDV Mobile HP ElitePad (référence G8C11AA). De plus, le connecteur d'amarrage à 70 broches ne prendra pas en charge les sorties vidéo VGA ET HDMI.

Éléments de la partie inférieure

⓫ Caches des connecteurs pour dragonne
⓬ Caches des connecteurs pour bandoulière
⓭ Caches des connecteurs de fixation pour PED
⓮ Caches des connecteurs d'amarrage

1 Séparation du cadre et du logement inférieur

Pour séparer le cadre supérieur du logement inférieur avant toute utilisation : desserrez les quatre vis imperdables ❶ situées sur la partie inférieure de l'étui pour point de vente. Ensuite, tirez doucement sur le côté inférieur du cadre ❷, puis continuez vers le coin supérieur droit puis supérieur gauche.

Vous entendrez plusieurs clics lors de la séparation ou de la fixation du cadre.

2 Installation du kit de montage pour PED et d'une dragonne ou bandoulière en option

Si vous avez l'intention de fixer un dispositif PED ou d'utiliser une dragonne ou une bandoulière avec l'étui pour point de vente, nous vous recommandons d'installer ces dispositifs avant d'installer la tablette dans l'étui.

A Dévissez les six (6) vis ❶ qui fixent la protection et retirez la protection ❷ en la tirant délicatement pour la libérer à partir du coin supérieur droit, puis du coin inférieur droit et tout autour.

B Pour installer le kit de montage pour PED, retirez le cache de fixation pour PED en appuyant simultanément sur les deux crochets ❸ et poussez sur le cache depuis l'intérieur du logement inférieur ❹ pour l'extraire par l'extérieur.

Les caches de fixation du PED sont marqués pour pouvoir être utilisé ce dernier avec la main droite ou la main gauche.

C Pour installer la dragonne ou une bandoulière en option, retirez les caches des connecteurs correspondants en faisant tourner les caches en position de déverrouillage ❺, puis en appuyant sur le cache depuis le côté arrière du boîtier ❻ pour l'extraire au niveau de la partie intérieure.

Si vous prévoyez d'amarrer l'étui et la tablette à la station d'accueil d'extension pour point de vente, installez la dragonne plus haut sur l'étui afin d'éviter tout contact entre la dragonne et la station d'accueil d'extension.

Pour fixer les anneaux boucles, insérez-les dans les trous des connecteurs ❼, faites tourner les anneaux boucles en position de verrouillage ❽, puis insérez le connecteur de la dragonne ou bandoulière ❾.

La dragonne et la bandoulière peuvent être installées pour être utilisées avec la main droite ou la main gauche.

D Pour remettre la protection en place dans le logement inférieur, faites glisser la protection sous le joint en caoutchouc ❿, puis abaissez-la pour l'insérer dans le logement inférieur ⓫. Fixez la protection en place à l'aide des six vis ⓬.

Assurez-vous que le câble USB Type-C est au-dessus de la protection.

N'ouvrez pas le cache de la carte de circuit imprimé ⓭, sauf si vous êtes un prestataire de service agréé. Cette procédure peut endommager les composants logés à l'intérieur.

3 Installation de la tablette

Si vous installez une tablette HP Pro x2 612G2 dans l'étui pour point de vente, la fonction NFC disponible sur la tablette ne fonctionnera pas.

A Connectez le câble USB Type-C ❶ au port USB Type-C sur la tablette, puis placez la tablette ❷ dans l'étui pour point de vente.

B Enclenchez le cadre sur le logement inférieur en appuyant délicatement afin de vous assurer que la tablette est correctement mise en place, en commençant par la partie inférieure du cadre ❸, puis continuez avec le côté supérieur droit ❹ et enfin gauche ❺. Ensuite, serrez les quatre (4) vis imperdables ❻ pour fixer la tablette dans l'étui pour point de vente.

4 Installation du dispositif PED

A Veillez à ce que le support pour PED soit installé sur l'étui pour point de vente (voir étape 2B).

B Retirez le film de protection sur les parties avant et arrière du ruban adhésif ❶. Appliquez le ruban adhésif sur le clip pour PED. Assurez-vous d'aligner l'adhésif avec la surface arrière du dispositif à clavier ❷.

C Positionnez le clip pour PED à l'arrière du dispositif PED et appuyez fermement pour assurer une bonne fixation du clip pour PED sur le dispositif PED.

Faites glisser le clip pour PED sur le support pour PED.

Si le clip pour PED n'est pas correctement positionné, il pourrait tomber du support. Positionnez l'ouverture du clip à l'horizontal ou face vers le bas pour plus de sécurité.

5 Amarrage de l'étui pour point de vente à la station d'accueil d'extension pour point de vente HP

Assurez-vous que les deux caches des connecteurs d'amarrage sont retirés de l'étui pour point de vente avant d'effectuer l'amarrage.

A Séparez le cadre supérieur de l'étui pour point de vente du logement inférieur (voir étape 1).

B Retirez la protection du logement inférieur (voir étape 2A).

C Retirez les deux caches des connecteurs d'amarrage de l'étui pour point de vente en appuyant dessus depuis l'intérieur du logement pour les extraire par l'extérieur. Remettez la protection en place (voir étape 2D), puis installez la tablette (voir étape 3).

D Installez l'étui pour point de vente sur la station d'accueil d'extension pour point de vente en faisant glisser l'étui sur le support de la station d'accueil et en veillant à ce que les crochets de la station d'accueil se fixent dans les trous de l'étui.

Pour obtenir des informations sur la sécurité et les réglementations, reportez-vous au document *Informations sur le produit* fourni avec votre produit.

Les accessoires de l'étui, tels que des bandoulières et des stations d'accueil sont vendus séparément. Consultez le tableau suivant pour avoir une liste des accessoires disponibles et leurs références.

Accessoire	Référence du kit
Bandoulière de l'étui pour point de vente HP	K7T92AA
HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/ bandoulière pour tablette renforcée	L8L92AA
Station d'accueil d'extension pour point de vente HP	F3K89AA

Contenuto del kit

Alloggiamento e telaio

❶ Telaio superiore custodia Retail
❷ Alloggiamento inferiore custodia Retail (la parte superiore e inferiore possono già essere pre-assemblate nel kit e fissate con 4 viti sul lato inferiore della custodia Retail)
❸ Cinghia da polso
❹ D-ring (4)

Kit di montaggio del PED (dispositivo per l'immissione del PIN)

❺ Due (2) supporti per PED con tre (3) viti
❻ Due (2) fermi del PED con nastro adesivo già attaccato, più un (1) nastro aggiuntivo

Componenti del lato superiore

❼ Cavo USB Type-C (alloggiamento interno)
❽ Viti prigioniere (4)
❾ Porta di ricarica USB Type-C

La porta di ricarica USB Type-C non è accessibile quando la custodia Retail 12 è inserita nel dock di espansione HP Retail.

❿ Connettore di aggancio di espansione Retail a 70 pin

ATTENZIONE: il connettore di aggancio di espansione Retail a 70 pin viene usato solo per il collegamento della custodia Retail 12 al dock di espansione HP Retail. Il connettore non supporta nessun altro accessorio, compreso il dock di ricarica dell'HP ElitePad Mobile POS (numero di parte G8C11AA). Inoltre, il connettore a 70 pin non supporta l'uscita video VGA e HDMI.

Componenti del lato inferiore

⓫ Protezioni connettore cinghia da polso
⓬ Protezioni connettore tracolla
⓭ Protezioni connettore attacco PED
⓮ Protezioni connettore di aggancio

1 Separazione del telaio dall'alloggiamento inferiore

Per separare il telaio superiore dall'alloggiamento inferiore prima dell'uso: allentare le quattro viti prigioniere ❶ sul lato inferiore della custodia Retail. Estrarlo quindi delicatamente dalla parte inferiore del telaio ❷, quindi procedere con angolo superiore destro e poi superiore sinistro.

Si udiranno diversi clic quando si separa o si collega il telaio.

2 Installare il kit di montaggio del PED e una tracolla o una cinghia da polso opzionali

Se si prevede di collegare un dispositivo PED o utilizzare una tracolla o una cinghia da polso con la custodia Retail, si consiglia di installare questi dispositivi prima di installare il tablet nella custodia.

A Svitare le sei (6) viti ❶ che fissano la protezione e rimuoverla ❷ tirandola delicatamente dall'angolo superiore destro, quindi dall'angolo inferiore destro e infine al centro.

B Per installare il kit di montaggio del PED, rimuovere il coperchio di attacco del PED premendo insieme i due ganci ❸ e spingendo la protezione dall'interno dell'alloggiamento inferiore ❹ verso l'esterno.

Le protezioni PED attaccate sono etichettate per un utilizzo per destrorsi o mancini.

C Per installare la cinghia da polso o una tracolla opzionale, rimuovere i coperchi del connettore della cinghia desiderata ruotandoli nella posizione di sblocco ❺, quindi premere sul coperchio dal lato posteriore dell'alloggiamento ❻ verso l'interno.

Se si pensa di agganciare la custodia con il tablet al dock di espansione Retail, installare la cinghia da polso in una posizione più in alto sulla custodia per evitare il contatto tra la cinghia e il dock di espansione.

Per collegare i D-ring, inserire i D-ring nei fori del connettore ❼, ruotare i D-ring nella posizione bloccata ❽ e quindi inserire il connettore con cinghia ❾.

Le cinghie possono essere installate per l'utilizzo per destrorsi o mancini.

D Per sostituire la protezione nell'alloggiamento inferiore, far scorrere la parte superiore della protezione sotto al paraboradi in gomma ❿ e quindi abbassarlo nell'alloggiamento inferiore ⓫. Fissare la protezione in posizione con le sei viti ⓬.

Assicurarsi che il cavo USB Type-C sia nella parte superiore della protezione.

Non aprire il coperchio della scheda a circuiti stampati ⓭, a meno che non si sia un provider di servizi autorizzato, in quanto si potrebbero danneggiare i componenti interni.

3 Installazione di un tablet

Se si installa un tablet HP Pro x2 612 G2 nella custodia Retail, la funzione NFC sul tablet non funziona.

A Collegare il cavo USB Type-C ❶ nella porta USB Type-C sul tablet, quindi posizionare il tablet ❷ nella custodia Retail.

B Far scattare il telaio sull'alloggiamento inferiore con una leggera pressione per assicurarsi che il tablet sia collocato correttamente, cominciando dalla parte inferiore ❸ e procedendo con la parte superiore destra ❹ e poi sinistra ❺. Serrare quindi le quattro (4) viti prigioniere ❻ per fissare il tablet nella custodia Retail.

4 Installazione del dispositivo PED

A Assicurarsi che il supporto del PED sia installato nella custodia Retail (vedere Fase 2B).

B Rimuovere la pellicola protettiva dalla parte anteriore e posteriore del nastro adesivo ❶. Applicare il nastro adesivo al fermo del dispositivo PED. Assicurarsi di allineare il nastro alla superficie posteriore del dispositivo con la superficie posteriore del dispositivo di inserimento codici ❷.

C Posizionare il fermo PED sul retro del dispositivo PED e applicare pressione per assicurare che il fermo PED sia ben collegato al dispositivo PED.

Far scorrere il fermo del PED sul supporto del PED.

Se il fermo del dispositivo PED non è posizionato correttamente, questo potrebbe cadere. Una posizione orizzontale o rivolta verso il basso è più sicura.

5 Collegare la custodia Retail al dock di espansione HP Retail

Verificare che i due coperchi dei connettori di aggancio siano rimossi dalla custodia Retail prima di agganciarla.

A Separare il telaio superiore della custodia Retail dall'alloggiamento inferiore (vedere Fase 1).

B Rimuovere la protezione dall'alloggiamento inferiore (vedere Fase 2A).

C Rimuovere le 2 protezioni del connettore di aggancio dalla custodia Retail premendole dall'interno dell'alloggiamento verso l'esterno. Sostituire la protezione (vedere Fase 2D) e quindi installare il tablet (vedere Fase 3).

D Installare la custodia Retail sul dock di espansione Retail facendo scorrere la custodia nella base di aggancio, assicurandosi che i ganci si blocchino nei fori della custodia.

Per le normative e gli avvisi sulla sicurezza, consultare la documentazione *Avvisi relativi al prodotto* fornita con il prodotto.

Gli accessori per la custodia, quali tracolle e dock, sono venduti separatamente. Consultare la tabella riportata di seguito per un elenco degli accessori disponibili e il numero di parte corrispondente.

Accessorio	N. di parte del kit
Tracolla per custodia HP Retail	K7T92AA
Tracolla per tablet HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/Rugged	L8L92AA
Dock di espansione HP Retail	F3K89AA

Komplekto dalys

Korpusas ir rėmas

❶ Viršutinis prekybinio dėklo rėmas
❷ Apatinis prekybinio dėklo korpusas (komplekte viršutinis ir apatinis korpusai gali būti iš dalies surinkti; prekybinio dėklo apatinėje dalyje įsukti 4 varžtai.)
❸ Rankinis dirželis
❹ D žiedeliai (4)

PIN įvedimo įrenginio montavimo komplektas

❺ Dvi (2) PIN įvedimo įrenginio tvirtinimo detalės su trimis (3) varžtais
❻ Du (2) PIN įvedimo įrenginio fiksatoriai su jau priklijuota lipniąja juostele ir viena (1) papildoma juostele

Viršutiniai komponentai

❼ C tipo USB laidas (korpuso viduje)
❽ Fiksuojamieji varžtai (4)
❾ C tipo kraunamasis USB prievadas

C tipo kraunamasis USB prievadas nepasiekiamas, jei prekybinis dėklas 12 įstatytas į HP prekybinio įrenginio plėtotės doką.

❿ 70-ties kištukų prekybinio doko plėtotės jungtis

ĮSPĖJIMAS. 70-ties kištukų prekybinio doko plėtotės jungtis naudojama tik prekybiniam dėklui 12 prie HP prekybinio įrenginio plėtotės doko prijungti. Jungtis nepalaiko jokių kitų priedų, įskaitant „HP ElitePad Mobile POS" įkrovimo doką (dalies numeris – G8C11AA). Be to, 70-ties kištukų jungtis nepalaiko VGA ir HDMI vaizdo išvesties.

Apatiniai komponentai

⓫ Rankinio dirželio jungčių dangteliai
⓬ Diržo per petį tvirtinimo elemento dangteliai
⓭ PIN įvedimo įrenginio tvirtinimo elemento dangteliai
⓮ Doko jungties dangteliai

1 Rėmo nuėmimas nuo apatinio korpuso

Norėdami atskirti viršutinį rėmą nuo apatinio korpuso prieš naudojimą, prekybinio dėklo apačioje atlaisvinkite keturis fiksuojamuosius varžtus ❶. Atsargiai atitraukite rėmo ❷ apačią, tada atitraukite viršutinį dešinįjį kampą, o paskui viršutinį kairįjį kampą.

Rėmą atskiriant arba jį vėl uždedant, pasigirs keletas spragtelėjimų.

2 PIN įvedimo įrenginio montavimo komplekto ir pasirinktinio rankinio dirželio arba diržo per petį tvirtinimas

Jei planuojate pritvirtinti PIN įvedimo įrenginį arba naudoti rankinį dirželį ar diržą per petį, rekomenduojame šiuos daiktus pritvirtinti prieš tvirtinant planšetinį kompiuterį prie dėklo.

A Išsukite šešis (6) varžtus ❶, kuriais pritvirtintas skydelis, tada nuimkite skydelį ❷, atsargiai traukdami už viršutinio dešiniojo kampo, paskui už apatinio dešiniojo kampo ir galiausiai visiškai nutraukdami.

B Norėdami pritvirtinti PIN įvedimo įrenginio tvirtinimo detalės komplektą, vienu metu paspauskite abu kabliukus ❸ ir stumkite dangtelį iš apatinio korpuso ❹ vidinės pusės į išorę, kad nuimtumėte PIN įvedimo įrenginio tvirtinimo detalės dangtelį.

Ant PIN įvedimo įrenginio tvirtinimo dangtelių pažymėta, ar jie skirti naudoti dešine, ar kaire ranka.

C Norėdami pritvirtinti rankinį dirželį arba pasirinktinį diržą per petį, nuimkite norimo dirželio (diržo) tvirtinimo elementų dangtelius, pasukdami juos į atlaisvinimo padėtį ❺ ir po to spausdami dangtelius iš apatinio korpuso ❻ galinės pusės į vidinę pusę.

Jei dėklą su planšetiniu kompiuteriu ketinate įstatyti į prekybinio įrenginio plėtotės doką, rankinį dirželį pritvirtinkite aukštesnėje dėklo vietoje, kad dirželis neliestų plėtotės doko.

Norėdami pritvirtinti D žiedelius, įstatykite D žiedelius į tvirtinimo elemento skyles ❼, D žiedelius pasukite į fiksavimo padėtį ❽ ir po to įkiškite dirželio (diržo) tvirtinimo elementą ❾.

Dirželis (diržas) gali būti tvirtinamas naudoti dešine arba kaire ranka.

D Norėdami skydelį uždėti ant apatinio korpuso, įstumkite viršutinę skydelio dalį po gumelėmis ❿ ir nuleiskite žemyn į apatinį korpusą ⓫. Skydelį pritvirtinkite šešiais varžtais ⓬.

C tipo USB laidas turi būti ant skydelio.

Neatidarykite spausdintinės plokštės dangtelio ⓭, jei nesate įgaliotasis paslaugų teikėjas. Kitaip gali būti pažeisti viduje esantys komponentai.

3 Planšetinio kompiuterio tvirtinimas

Jei prie prekybinio dėklo pritvirtinsite planšetinį kompiuterį „HP Pro x2 612G2", kompiuteryje NFC funkcija neveiks.

A Prijunkite C tipo USB laidą ❶ prie planšetinio kompiuterio C tipo USB prievado ir po to įstatykite planšetinį kompiuterį ❷ į prekybinį dėklą.

B Nestipriai spausdami užspauskite rėmą ant apatinio korpuso, kad planšetinis kompiuteris būtų tinkamai įstatytas – pirma užspauskite rėmo ❸ apačią, tada viršutinį dešinįjį kampą ❹ ir po to kairįjį kampą ❺. Tada priveržkite keturis (4) fiksuojamuosius varžtus ❻, kad pritvirtintumėte planšetinį kompiuterį prie prekybinio dėklo.

4 PIN įvedimo įrenginio tvirtinimas

A Prie prekybinio dėklo jau turi būti pritvirtinta PIN įvedimo įrenginio tvirtinimo detalė (žr. 2B veiksmą).

B Nuimkite apsauginę plėvelę nuo lipniosios juostelės priekinės ir galinės pusių ❶. Lipniąją juostelę priklijuokite prie PIN įvedimo įrenginio fiksatoriaus. Patikrinkite, ar juostelę tiksliai sulygiavote su galine įvedimo įrenginio puse ❷.

C PIN įrenginio įvedimo fiksatorių pridėkite prie galinės PIN įvedimo įrenginio dalies ir stipriai prispauskite, kad PIN įvedimo įrenginio fiksatorius tvirtai prilipt prie PIN įvedimo įrenginio.

PIN įvedimo įrenginio fiksatorių užstumkite ant PIN įvedimo įrenginio tvirtinimo detalės.

Netinkamai uždėjus PIN įvedimo įrenginio fiksatorių, jis gali nukristi nuo tvirtinimo detalės. Horizontalia kryptimi arba žemyn nukreipta fiksatoriaus anga užtikrina patikimesnį pritvirtinimą.

5 Prekybinio dėklo įstatymas į HP prekybinio įrenginio plėtotės doką

Prieš įstatydami į doką, patikrinkite, ar nuo prekybinio dėklo nuimti du doko jungties dangteliai.

A Viršutinį prekybinio dėklo rėmą atskirkite nuo apatinio korpuso (žr. 1 veiksmą).

B Nuo apatinio korpuso nuimkite skydelį (žr. 2A veiksmą).

C Nuo prekybinio dėklo nuimkite 2 doko jungties dangtelius, juos spausdami iš vidinės korpuso pusės į išorę. Uždėkite skydelį (žr. 2D veiksmą) ir po to uždėkite planšetinį kompiuterį (žr. 3 veiksmą).

D Uždėkite prekybinį dėklą ant prekybinio įrenginio plėtotės doko, stumdami dėklą palei doko atramą, kol doko kabliukai užsifiksuos dėklo angose.

Teisinę ir saugos informaciją rasite kartu su gaminiu pateiktame dokumente *„Įspėjimas dėl gaminio"*.

Dėklo priedai, pvz., diržai per petį ir dokai, parduodami atskirai. Toliau pateiktoje lentelėje pateikiamas galimų priedų ir jų dalių numerių sąrašas.

Priedas	Komplekto dalies nr.
HP mažmeninės prekybos dėklo diržas per petį	K7T92AA
Planšetinio kompiuterio „HP ElitePad 1000 G2" diržas per petį „Healthcare/Rugged"	L8L92AA
HP prekybinio įrenginio plėtotės dokas	F3K89AA

Inhoud van het pakket

Behuizing en frame

❶ Frame aan bovenkant van Retail Case
❷ Frame aan onderkant van Retail Case (bovenkant en onderkant zitten voorgemonteerd in de kit; vastgemaakt met 4 schroeven aan de onderkant van de Retail Case)
❸ Polsriem
❹ D-ringen (4)

PED (Pin-entry Device)-montagepakket

❺ Twee (2) PED-bevestigingen met drie (3) schroeven
❻ Twee (2) PED-clips zijn reeds bevestigd met plakband, plus één (1) extra tape

Onderelen aan de bovenkant

❼ USB Type-C-kabel (in de behuizing)
❽ Borgschroeven (4)
❾ USB Type-C-oplaadpoort

De USB Type-C-oplaadpoort is niet toegankelijk wanneer de Retail Case 12 in het HP Retail Expansion Dock is geplaatst.

❿ 70-pins Retail Expansion-dockingconnector

VOORZICHTIG: De 70-pins Retail Expansion-dockingconnector wordt alleen gebruikt voor het docken van de Retail Case 12 in het HP Retail Expansion Dock. De connector ondersteunt geen andere accessoires, waaronder de HP ElitePad Mobile POS Charging Dock (artikelnummer G8C11AA). Daarnaast ondersteunt de 70-pins connector geen VGA- of HDMI-video-uitgang.

Onderelen aan de onderkant

⓫ Afdekkingen voor bevestigingspunt van de polsriem
⓬ Afdekkingen voor bevestigingspunt van de schouderriem
⓭ Afdekkingen voor de PED-connector
⓮ Afdekkingen voor de dockingconnector

1 Het frame losmaken van de onderkant van de behuizing

Ga als volgt te werk om het bovenste frame los te maken van de onderkant van de behuizing voorafgaand aan het gebruik: draai de vier borgschroeven ❶ onderaan de Retail Case los. Trek het vervolgens zachtjes van de onderkant van het frame ❷ en ga verder naar de rechterbovenhoek en daarna de linkerbovenhoek.

U hoort meerdere klikgeluiden bij het losmaken of bevestigen van het frame.

2 Installeren van de PED-montagekit en een optionele polsriem of schouderriem

Als u van plan bent om een PED-apparaat te bevestigen of gebruik maakt van een polsriem of schouderriem met de Retail Case, wordt het aanbevolen dat u deze apparaten installeert vooraleer u de tablet in de behuizing installeert.

A Draai de zes (6) schroeven ❶ die de afscherming vergrendelen los en verwijder de afscherming ❷ door deze voorzichtig vrij te trekken vanaf de rechterbovenhoek, daarna vanaf de rechteronderhoek en vervolgens vanaf de andere kant.

B Om de PED-montagekit te bevestigen, verwijdert u de afdekking voor de PED-bevestiging door gelijktijdig op de twee haken ❸ te drukken en op de afdekking vanaf de binnenzijde aan de onderkant van de behuizing ❹ naar de buitenkant te drukken.

De PED-afdekkingen voor bevestiging zijn gelabeld voor links- of rechtshandig gebruik.

C Om de polsriem of een optionele schouderriem te bevestigen, verwijdert u de afdekking van de gewenste riembevestiging om deze positie ❺ te ontgrendelen. Druk vervolgens deze afdekking langs de achterkant van de onderkant van de behuizing ❻ naar binnen.

Als u van plan bent om de case met tablet te docken in het Retail Expansion Dock, bevestig de polsriem dan iets hoger op de case om te vermijden dat de polsriem in contact komt met het Expansion Dock.

Om de D-ringen te bevestigen, plaatst u deze in de bevestigingsgaten ❼, draait u vervolgens de D-ringen naar de vergrendelde positie ❽ en bevestigt u vervolgens de riemhouder ❾.

De riemen zijn geschikt voor zowel links- of rechtshandig gebruik.

D Om de afscherming onderaan de behuizing te vervangen, schuift u de bovenkant van de afscherming onder het rubberen kussen ❿ en vervolgens laat u het lichtjes zakken tot op de onderkant van de behuizing ⓫. Vergrendel de afscherming met de zes schroeven ⓬.

Zorg ervoor dat de USB Type-C-kabel bovenop de afscherming ligt.

Open de afdekking van de printplaat niet ⓭, tenzij u een bevoegde serviceprovider bent. Als u dit doet, kunnen de onderdelen binnenin worden beschadigd.

3 Een tablet installeren

Als u een HP Pro x2 612G2 tablet in de Retail Case plaatst, zal de NFC-functie op de tablet niet functioneren.

A Sluit de USB Type-C-kabel ❶ aan op de USB Type-C-poort op de tablet en plaats vervolgens de tablet ❷ in de Retail Case.

B Klik met een lichte druk het frame op de onderkant van de behuizing om te verzekeren dat de tablet stevig zit. Begin onderaan het frame ❸ en ga verder naar de rechterbovenkant ❹ en vervolgens de linkerkant ❺. Draai de vier (4) borgschroeven ❻ aan om de tablet te vergrendelen in de Retail Case.

4 Het PED-apparaat installeren

A Zorg ervoor dat de PED-bevestiging wordt geïnstalleerd op de Retail Case (zie stap 2B).

B Verwijder de beschermende film van de voor- en achterkant van de plakband ❶. Kleef plakband op de PED-clip. Zorg ervoor dat de plakband zich op een lijn bevindt met de achterkant van het belangrijkste invoerapparaat ❷.

C Plaats de PED-clip op de achterkant van het PED-apparaat en druk stevig aan om te verzekeren dat de PED-clip stevig is bevestigd aan het PED-apparaat.

Schuif de PED-clip op de PED-bevestiging.

Als de PED-clip niet juist is gepositioneerd, kan het van de posts afvallen. Een horizontale of naar beneden gerichte positie van de opening van de clip zal veiliger zijn.

5 De Retail Case docken in het HP Retail Expansion Dock

Verzeker dat afdekking van de twee dockingconnectoren van de Retail Case is verwijderd voor het docken.

A Haal het bovenste frame van de Retail Case van de onderste behuizing af (zie stap 1).

B Verwijder de afscherming uit de onderste behuizing (zie stap 2A).

C Verwijder de twee afdekkingen van 2 dockingconnectoren uit de Retail Case door ze van binnen naar buiten uit de behuizing te drukken. Vervang de afscherming (zie stap 2D) en installeer vervolgens de tablet (zie stap 3).

D Installeer de Retail Case op het Retail Expansion Dock door de case langs de dockinghouder te schuiven en te verzekeren dat de dockinghaken zijn vergrendeld in de gaten in de case.

Raadpleeg de informatie over voorschriften en veiligheid. Deze vindt u in de *Productkennisgevingen* die bij het product zijn meegeleverd.

Accessoires voor de case, zoals schouderriemen en docks, worden afzonderlijk verkocht. In de onderstaande tabel vindt u een lijst met beschikbare accessoires en artikelnummers.

Accessoires	Artikelnummer van kit
Schouderriem voor HP Retail Case	K7T92AA
Schouderriem voor HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/Rugged Tablet	L8L92AA
HP Retail Expansion Dock	F3K89AA

Isi kit

Rumah dan bingkai

❶ Bingkai bagian atas casing ritel
❷ Rumah bagian bawah casing ritel (bagian atas dan bawah mungkin sudah terpasang pada kit; diperkuat oleh 4 sekrup di sisi bagian bawah casing ritel)
❸ Tali tangan
❹ Cincin-D (4)

Kit pemasangan PED (Pin-entry Device/Perangkat entri PIN)

❺ Dua (2) dudukan PED dengan tiga (3) sekrup
❻ Dua (2) klip PED dengan pita perekat sudah terpasang, ditambah satu (1) pita tambahan

Komponen atas

❼ Kabel USB Tipe C (di bagian dalam rumah)
❽ Sekrup penahan (4)
❾ Port pengisian daya USB Tipe C

Port pengisian daya USB Tipe C tidak dapat diakses jika Casing Ritel 12 tersambung pada Penyambungan Ekspansi Ritel HP.

❿ Konektor penyambungan ekspansi ritel 70 pin

PERHATIAN: Konektor penyambungan ekspansi ritel 70 pin digunakan hanya untuk menyambungkan Casing Ritel 12 ke Penyambungan Ekspansi Ritel HP. Konektor ini tidak akan mendukung aksesori lain, termasuk Penyambungan Pengisian POS Seluler HP ElitePad (nomor komponen G8C11AA). Selain itu, konektor 70 pin ini juga tidak akan mendukung keluaran video VGA dan HDMI.

Komponen bawah

⓫ Penutup konektor tali tangan
⓬ Penutup konektor tali bahu
⓭ Penutup konektor pemasangan PED
⓮ Penutup konektor sambungan

1 Memisahkan bingkai dari rumah bagian bawah

Untuk memisahkan bingkai bagian atas dari rumah bagian bawah sebelum digunakan: longgarkan empat sekrup penahan ❶ di samping bagian bawah casing ritel. Kemudian tarik dengan hati-hati dari samping bagian bawah bingkai ❷, lalu lanjutkan ke sudut kanan atas, lalu ke kiri atas.

Anda akan mendengar beberapa bunyi klik saat memisahkan atau memasang bingkai.

2 Memasang kit dudukan PED dan tali tangan atau bahu opsional

Jika Anda berencana untuk memasang perangkat PED atau menggunakan tali tangan atau bahu dengan casing ritel, disarankan agar Anda memasang perangkat ini sebelum memasang tablet pada casing.

A Lepaskan enam (6) sekrup ❶ yang mengencangkan pelindung, dan lepaskan pelindung ❷ dengan menariknya secara hati-hati dari sudut kanan atas, lalu kanan bawah, kemudian seluruhnya.

B Untuk memasang kit Dudukan PED, lepaskan penutup pemasangan PED dengan menekan bersamaan dua kait ❸ dan mendorong penutup dari bagian dalam rumah bagian bawah ❹ sampai terbuka ke luar.

Penutup pemasangan PED berlabel untuk pengguna tangan kanan atau kiri.

C Untuk memasang tali tangan atau tali bahu opsional, lepaskan penutup konektor tali yang diinginkan dengan memutar penutup ke posisi buka kunci ❺, kemudian tekan penutup dari sisi belakang bagian bawah rumah ❻ sampai terbuka ke bagian dalam.

Jika Anda ingin menyambung casing pada tablet ke Penyambungan Ekspansi Ritel, pasang tali tangan lebih tinggi pada casing untuk mencegah kontak antara tali dengan penyambungan ekspansi.

Untuk memasang cincin-D, masukkan cincin-D ke dalam lubang konektor ❼, putar cincin-D ke posisi terkunci ❽, kemudian masukkan konektor tali ❾.

Tali dapat dipasang untuk pengguna tangan kanan atau kiri.

D Untuk memasang kembali pelindung ke rumah bagian bawah, geser bagian atas pelindung di bawah bumper karet ❿, kemudian turunkan ke rumah bagian bawah ⓫. Kencangkan pelindung pada posisinya dengan enam sekrup ⓬.

Pastikan kabel USB Tipe C berada di bagian atas pelindung.

Jangan buka penutup papan sirkuit cetak ⓭, kecuali jika Anda penyedia layanan resmi. Hal tersebut dapat merusak komponen yang terpasang di dalam.

3 Memasang tablet

Saat memasang tablet HP Pro x2 612G2 ke dalam casing ritel, fitur NFC pada tablet tidak akan berfungsi.

A Hubungkan kabel USB Tipe C ❶ ke port USB Tipe C pada tablet, kemudian masukkan tablet ❷ ke dalam casing ritel.

B Kunci bingkai pada rumah bagian bawah dengan tekanan yang lembut untuk memastikan bahwa tablet telah terpasang dengan benar, mulai pada bagian bawah bingkai ❸, kemudian lanjutkan ke kanan atas ❹ lalu kiri ❺. Kemudian kencangkan empat (4) sekrup penahan ❻ untuk mengunci tablet ke dalam casing ritel.

4 Memasang perangkat PED

A Pastikan dudukan PED telah terpasang pada casing ritel (lihat Langkah 2B).

B Lepaskan film pelindung dari bagian depan dan belakang pita perekat ❶. Rekatkan pita perekat pada klip PED. Pastikan untuk menyelaraskan pita dengan permukaan belakang perangkat entri tombol ❷.

C Posisikan klip PED pada bagian belakang perangkat PED lalu tekan dengan kuat untuk memastikan klip PED telah menempel dengan kuat ke PED.

Geser klip PED ke dudukan PED.

Jika klip PED tidak terpasang dengan benar, perangkat bisa terlepas dari dudukan. Posisi horizontal atau menghadap ke bawah untuk lubang klip akan lebih aman.

5 Menyambungkan casing ritel ke Penyambungan Ekspansi Ritel HP

Pastikan dua penutup konektor penyambungan telah dilepas dari casing ritel sebelum penyambungan.

A Pisahkan bingkai bagian atas casing ritel dari rumah bagian bawah (lihat Langkah 1).

B Lepaskan pelindung dari rumah bagian bawah (lihat Langkah 2A).

C Lepaskan 2 penutup konektor penyambungan dari casing ritel dengan menekannya dari dalam casing rumah sampai terbuka ke bagian luar. Pasang kembali pelindung (lihat Langkah 2D), kemudian pasang tablet (lihat Langkah 3).

D Pasang casing ritel pada penyambungan ekspansi ritel dengan menggeser casing melintasi dudukan penyambungan, pastikan kait penyambungan telah mengunci ke lubang casing.

Untuk maklumat pengaturan dan keselamatan, lihat *Maklumat Produk* yang disertakan bersama produk Anda.

Aksesori casing, seperti misalnya tali bahu dan penyambungan, dijual terpisah. Lihat tabel berikut yang berisi daftar aksesori yang tersedia dan nomor komponennya.

Aksesori	Nomor Komponen Kit
Tali Bahu Casing Ritel HP	K7T92AA
Tali Bahu Tablet Healthcare/Rugged HP ElitePad 1000 G2	L8L92AA
Penyambungan Ekspansi Ritel HP	F3K89AA

Obsah sady

Kryt a rámeček

❶ Horní rámeček prodejního pouzdra
❷ Spodní kryt prodejního pouzdra (horní a spodní část mohou být v sadě předem smontovány, drží je 4 šrouby ve spodní části prodejního pouzdra)
❸ Řemínek na ruku
❹ Kroužky ve tvaru D (4)

Sada pro montáž zařízení pro zadávání kódu PIN (PED)

❺ Dva (2) držáky PED se třemi (3) šrouby
❻ Dvě (2) svorky PED s již připevněnou lepicí páskou plus jedna (1) páska navíc

Součásti na horní straně

❼ Kabel USB Type-C (uvnitř krytu)
❽ Upevňovací šrouby (4)
❾ Nabíjecí port USB Type-C

Když je prodejní pouzdro 12 v rozšiřovacím doku HP Retail, nabíjecí port USB Type-C je nepřístupný.

❿ 70kolíkový prodejní rozšiřovací dokovací konektor

UPOZORNĚNÍ: 70kolíkový prodejní rozšiřovací dokovací konektor se používá pouze pro dokování prodejního pouzdra 12 v rozšiřovacím doku HP Retail. Konektor nepodporuje žádné jiné příslušenství včetně nabíjecí dokovací stanice HP ElitePad Mobile POS (číslo dílu G8C11AA). 70kolíkový konektor nepodporuje výstup videa VGA a HDMI.

Součásti na dolní straně

⓫ Kryty konektorů řemínku na ruku
⓬ Kryty konektorů ramenního popruhu
⓭ Kryty konektorů pro montáž zařízení PED
⓮ Kryty dokovacího konektoru

1 Oddělení rámečku od spodního krytu

Pokud chcete před použitím oddělit rámeček od spodního krytu, postupujte takto: uvolněte čtyři upevňovací šrouby ❶ na spodní straně prodejního pouzdra. Potom jemně zatáhněte směrem od spodní strany rámu ❷ a pokračujte k pravému hornímu rohu a potom k levému hornímu rohu.

Při oddělování nebo připevňování rámečku uslyšíte několik klapnutí.

2 Instalace sady pro montáž zařízení PED a volitelného řemínku na ruku nebo ramenního popruhu

Pokud plánujete na prodejní pouzdro připevnit zařízení PED nebo řemínek na ruku či ramenní popruh, doporučujeme je nainstalovat před vložením tabletu do pouzdra.

A Odstraňte šest (6) šroubů ❶, které drží vnitřní kryt, a kryt vyjměte ❷ jemným vysunutím z pravého horního rohu, pak z pravého dolního rohu a potom podélně.

B Pokud chcete nainstalovat sadu pro montáž zařízení PED, vyjměte kryt konektoru pro montáž zařízení PED tak, že stisknete dva háčky ❸ a zatlačíte na něj z vnitřní strany spodního krytu ❹ směrem ven.

Kryty konektorů pro montáž zařízení PED jsou označeny pro použití pravou nebo levou rukou.

C Pokud chcete nainstalovat řemínek na ruku nebo volitelný ramenní popruh, vyjměte požadované kryty konektorů popruhu tak, že jimi otočíte do polohy odemčení ❺ a poté na ně zatlačíte ze zadní strany spodního krytu ❻ směrem dovnitř.

Pokud se chystáte umístit pouzdro s tabletem do rozšiřovacího doku Retail, vložte řemínek na ruku do vyšší polohy na pouzdru, aby nedocházelo ke kontaktu mezi řemínkem a rozšiřovacím dokem.

Pokud chcete připevnit kroužky ve tvaru D, vložte je do otvorů pro konektory ❼, otočte jimi do polohy uzamčení ❽ a poté vložte konektor popruhu ❾.

Popruhy lze nainstalovat pro použití pravou nebo levou rukou.

D Pokud chcete vrátit vnitřní kryt do spodního krytu, zasuňte horní část vnitřního krytu pod gumovou obrubu ❿ a poté jej přitlačte na spodní kryt ⓫. Pomocí šesti šroubů zajistěte vnitřní kryt ⓬.

Zkontrolujte, zda je kabel USB Type-C nad vnitřním krytem.

Neotevírejte kryt potištěné obvodové desky ⓭, pokud nejste autorizovaný poskytovatel služby. Mohlo by dojít k poškození součástí uvnitř.

3 Vložení tabletu

Pokud chcete vložit do prodejního pouzdra tablet HP Pro x2 612G2, funkce NFC tabletu nebude fungovat.

A K portu USB Type-C na tabletu připojte kabel USB Type-C ❶ a poté vložte tablet ❷ do prodejního pouzdra.

B Zaklapněte rámeček do spodního krytu jemným tlakem, aby se zajistilo řádné usazení tabletu. Začněte na spodní straně rámečku ❸ a pokračujte k pravé horní straně ❹ a následně levé ❺. Potom utáhněte čtyři (4) upevňovací šrouby ❻ k zajištění tabletu v prodejním pouzdře.

4 Instalace zařízení PED

A Zkontrolujte, zda je na prodejním pouzdře nainstalovaná sada pro montáž zařízení PED (viz krok 2B).

B Sejměte ochrannou fólii z přední a zadní části lepicí pásky ❶. Aplikujte lepicí pásku na svorku PED. Nezapomeňte pásku zarovnat se zadní stranou zařízení pro zadávání kódu ❷.

C Svorku PED řádně přimáčkněte na zadní stranu zařízení PED, aby bylo zajištěno pevné spojení svorky PED a zařízení PED.

Zasuňte svorku PED do držáku PED.

Pokud není svorka PED ve správné poloze, mohla by spadnout z držáku. Vodorovná nebo dolů směřující pozice otvoru svorky bude bezpečnější.

5 Dokování prodejního pouzdra v rozšiřovacím doku HP Retail

Zajistěte, aby byly před umístěním do doku odebrány z prodejního pouzdra dva kryty dokovacího konektoru.

A Oddělte horní rámeček prodejního pouzdra od spodního krytu (viz krok 1).

B Vyjměte vnitřní kryt ze spodního krytu (viz krok 2A).

C Z prodejního pouzdra vyjměte 2 kryty dokovacích konektorů tak, že na ně zatlačíte z vnitřní strany krytu pouzdra směrem ven. Vraťte vnitřní kryt (viz krok 2D) a poté vložte tablet (viz krok 3).

D Nainstalujte prodejní pouzdro do prodejního rozšiřovacího doku zasouváním pouzdra do dokovací kolébky. Dbejte přitom na to, aby dokovací háčky zapadly do otvorů v pouzdře.

Informace o předpisech a bezpečnosti jsou uvedeny v dokumentu *Důležité informace o produktu* dodaném s produktem.

Příslušenství k pouzdru, například ramenní popruhy a doky, lze zakoupit samostatně. Seznam dostupného příslušenství a čísla dílů naleznete v následující tabulce.

Příslušenství	Číslo dílu sady
Ramenní popruh k prodejnímu pouzdru HP	K7T92AA
Zdravotnický/zesílený ramenní popruh na tablet HP ElitePad 1000 G2	L8L92AA
Rozšiřovací dok HP Retail	F3K89AA

Inhalt des Kits

Gehäuse und Rahmen

❶ Retail-Case Rahmenoberteil
❷ Retail-Case Gehäuseunterteil (Ober- und Unterteil können im Kit vormontiert sein; gehalten von 4 Schrauben auf der Unterseite des Retail-Case)
❸ Handschlaufe
❹ D-Ringe (4)

Montagekit für PIN-Eingabegerät

❺ Zwei (2) PIN-Eingabegerät-Halterungen mit drei (3) Schrauben
❻ Zwei (2) PIN-Eingabegerät-Clips mit bereits angebrachtem Klebeband sowie ein (1) zusätzliches Klebeband

Komponenten an der Oberseite

❼ USB Type-C-Kabel (im Gehäuse)
❽ Unverlierbare Schrauben (4)
❾ USB Type-C-Ladeanschluss

Der USB Type-C-Ladeanschluss ist nicht zugänglich, wenn das Retail-Case 12 in der HP Retail Erweiterungs-Dockingstation angedockt ist.

❿ 70-poliger Anschluss für Retail Erweiterungs-Dockingstation

ACHTUNG: Der 70-polige Anschluss für die Retail Erweiterungs-Dockingstation wird nur zum Andocken des Retail-Case 12 an der HP Retail Erweiterungs-Dockingstation verwendet. Der Anschluss unterstützt kein anderes Zubehör, einschließlich der HP ElitePad Mobile POS Lade-Dockingstation (Teilenummer G8C11AA). Darüber hinaus unterstützt der 70-polige Anschluss keinen VGA- und HDMI-Videoausgang.

Komponenten an der Unterseite

⓫ Abdeckungen für Handschlaufenbefestigung
⓬ Abdeckungen für Schultertragegurtbefestigung
⓭ Abdeckungen für Befestigungspunkte des PIN-Eingabegeräts
⓮ Abdeckungen für Dockingstation-Anschluss

1 Trennen des Rahmens vom Gehäuseunterteil

Um das Rahmenoberteil vor der Verwendung vom Gehäuseunterteil zu trennen: Lösen Sie die vier unverlierbaren Schrauben ❶ auf der Unterseite des Retail-Case. Ziehen Sie dann vorsichtig an der Unterseite des Rahmens ❷ und fahren Sie dann mit der oberen rechten Ecke und dann oben links fort.

Beim Trennen oder Befestigen des Rahmens werden Sie mehrere Klicks hören.

2 Anbringen des Montagekits für das PIN-Eingabegerät und eines optionalen Hand- oder Schulterriemens

Wenn Sie beabsichtigen, ein PIN-Eingabegerät oder einen Hand- oder Schulterriemen am Retail-Case zu befestigen, wird empfohlen, diese Vorrichtungen vor dem Einlegen des Tablets im Case anzubringen.

A Lösen Sie die sechs (6) Schrauben ❶, die das Schild sichern, und entfernen Sie das Schild ❷, indem Sie es vorsichtig von der oberen rechten Ecke, dann von der unteren rechten Ecke und dann auf der anderen Seite entfernen.

B Um das Montagekit für das PIN-Eingabegerät anzubringen, entfernen Sie die Befestigungsabdeckungen des PIN-Eingabegeräts, indem Sie die beiden Haken ❸ zusammendrücken und die Abdeckung von der Innenseite des Gehäuseunterteils ❹ nach außen durchdrücken.

Die Befestigungsabdeckungen des PIN-Eingabegeräts sind für rechts- oder linkshändige Nutzung beschriftet.

C Um die Handschlaufe oder einen optionalen Schulterriemen anzubringen, entfernen Sie die gewünschten Riemenbefestigungsabdeckungen, indem Sie die Abdeckungen in die Entriegelungsposition ❺ drehen und dann die Abdeckung von der Rückseite des Gehäuseunterteils ❻ nach innen drücken.

Wenn Sie vorhaben, das Case mit Tablet an der Retail Erweiterungs-Dockingstation anzudocken, bringen Sie die Handschlaufe höher am Gehäuse an, um eine Berührung zwischen der Schlaufe und der Erweiterungs-Dockingstation zu verhindern.

Zur Befestigung der D-Ringe diese in die Befestigungslöcher ❼ einlegen, die D-Ringe in die verriegelte Position drehen ❽ und dann die Riemenbefestigung ❾ einfügen.

Die Riemen können für rechts- oder linkshändige Nutzung angebracht werden.

D Um das Schild im unteren Gehäuse zu ersetzen, schieben Sie die Oberseite des Schilds unter den Gummipuffer ❿ und senken es dann auf das Gehäuseunterteil ⓫ ab. Befestigen Sie das Schild mit den sechs Schrauben ⓬ an seiner Position.

Vergewissern Sie sich, dass sich das USB Type-C-Kabel oben auf dem Schild befindet.

Öffnen Sie nicht die Leiterplattenabdeckung ⓭, es sei denn, Sie sind ein autorisierter Serviceanbieter. Andernfalls könnten Komponenten im Inneren beschädigt werden.

3 Einlegen des Tablets

Wenn Sie ein HP Pro x2 612G2 Tablet in das Retail-Case einlegen, wird die NFC-Funktion auf dem Tablet nicht funktionieren.

A Verbinden Sie das USB Type-C-Kabel ❶ mit dem USB Type-C-Anschluss am Tablet und legen Sie dann das Tablet ❷ in das Retail-Case ein.

B Rasten Sie den Rahmen mit sanftem Druck auf dem Gehäuseunterteil ein, um sicherzustellen, dass das Tablet fest sitzt, beginnend an der Unterseite des Rahmens ❸ und dann weiter nach oben rechts ❹ und dann links ❺. Ziehen Sie dann die vier (4) unverlierbaren Schrauben ❻ fest, um das Tablet im Retail-Case zu befestigen.

4 Anbringen des PIN-Eingabegeräts

A Vergewissern Sie sich, dass die Halterung des PIN-Eingabegeräts auf dem Retail-Case angebracht ist (siehe Schritt 2B).

B Entfernen Sie den Schutzfilm von der Vorder- und Rückseite des Klebebands ❶. Bringen Sie das Klebeband auf dem PIN-Eingabegerät-Clip an. Achten Sie darauf, das Band an der Rückseite des Schlüsseleingabegeräts ❷ auszurichten.

C Positionieren Sie den PIN-Eingabegerät-Clip auf der Rückseite des PIN-Eingabegeräts und üben Sie festen Druck aus, um eine feste Verklebung des PIN-Eingabegerät-Clips mit dem PIN-Eingabegerät zu gewährleisten.

Schieben Sie den PIN-Eingabegerät-Clip auf die PIN-Eingabegerät-Halterung.

Wenn der PIN-Eingabegerät-Clip nicht richtig positioniert ist, kann er von der Halterung fallen. Eine horizontale oder nach unten gerichtete Position für die Clip-Öffnung ist sicherer.

5 Andocken des Retail-Case an der HP Retail Erweiterungs-Dockingstation

Stellen Sie sicher, dass die beiden Abdeckungen für den Dockingstation-Anschluss vom Retail-Case vor dem Andocken entfernt wurden.

A Trennen Sie das Rahmenoberteil vom Gehäuseunterteil (siehe Schritt 1).

B Entfernen Sie das Schild vom Gehäuseunterteil (siehe Schritt 2A).

C Entfernen Sie die 2 Abdeckungen für den Dockingstation-Anschluss vom Retail-Case, indem Sie sie von der Innenseite des Gehäuses nach außen drücken. Ersetzen Sie das Schild (siehe Schritt 2D) und legen Sie dann das Tablet ein (siehe Schritt 3).

D Setzen Sie das Retail-Case in die Retail Erweiterungs-Dockingstation ein, indem Sie das Case über die Docking-Aufnahmevorrichtung schieben und sicherstellen, dass die Haken der Dockingstation in den Case-Löchern eingerastet sind.

Informieren Sie sich über die Sicherheits- und Zulassungshinweise. Diese finden Sie in den *Produktmitteilungen*, die im Lieferumfang Ihres Produkts enthalten sind.

Zubehör für das Case, wie Schultertragegurte und Dockingstationen, ist separat erhältlich. In der nachfolgenden Tabelle finden Sie eine Liste des verfügbaren Zubehörs mit den entsprechenden Teilenummern.

Zubehör	Teilenummer des Kits
Schultertragegurt für HP Retail-Case	K7T92AA
Schultertragegurt für HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/Rugged Tablet	L8L92AA
HP Retail Erweiterungs-Dockingstation	F3K89AA

Περιεχόμενα κιτ

Περίβλημα και πλαίσιο

❶ Πάνω πλαίσιο θήκης λιανικής
❷ Κάτω περίβλημα θήκης λιανικής (το πάνω και κάτω μέρος μπορεί να είναι προσυναρμολογημένα στο κιτ· συγκρατείται από 4 βίδες στην κάτω πλευρά της θήκης λιανικής)
❸ Λουρί χειρός
❹ Δακτύλιοι D (4)

Κιτ στερέωσης συσκευής εισαγωγής PIN (PED)

❺ Δύο (2) βάσεις PED με τρεις (3) βίδες
❻ Δύο (2) κλιπ PED με κολλητική ταινία ήδη συνδεδεμένη, συν μία (1) επιπρόσθετη ταινία

Στοιχεία πάνω πλευράς

❼ Καλώδιο USB Type-C (μέσα στο περίβλημα)
❽ Βίδες συγκράτησης (4)
❾ Θύρα φόρτισης USB Type-C

Η θύρα φόρτισης USB Type-C δεν είναι προσβάσιμη όταν στο σταθμό επέκτασης σύνδεσης λιανικής HP είναι συνδεδεμένη η θήκη λιανικής 12.

❿ Υποδοχή επιτραπέζιας σύνδεσης επέκτασης λιανικής 70 ακίδων

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η υποδοχή επιτραπέζιας σύνδεσης επέκτασης λιανικής 70 ακίδων χρησιμοποιείται μόνο για την επιτραπέζια σύνδεση της θήκης λιανικής 12 στο σταθμό επέκτασης σύνδεσης λιανικής HP. Η υποδοχή δεν θα υποστηρίζει οποιονδήποτε άλλο βοηθητικό εξοπλισμό, συμπεριλαμβανομένου του σταθμού φόρτισης HP ElitePad Mobile POS (αριθμός εξαρτήματος G8C11AA). Επιπρόσθετα, η υποδοχή σύνδεσης 70 ακίδων δεν θα υποστηρίζει έξοδο εικόνας VGA και HDMI.

Στοιχεία κάτω πλευράς

⓫ Καλύμματα υποδοχής για λουρί χειρός
⓬ Καλύμματα υποδοχής για λουρί ώμου
⓭ Καλύμματα υποδοχής σύνδεσης PED
⓮ Καλύμματα υποδοχής επιτραπέζιας σύνδεσης

1 Διαχωρισμός του πλαισίου από το κάτω περίβλημα

Για να διαχωρίσετε το πάνω πλαίσιο από το κάτω περίβλημα πριν από τη χρήση: χαλαρώστε τις τέσσερις βίδες συγκράτησης ❶ στην κάτω πλευρά της θήκης λιανικής. Μετά, τραβήξτε προσεκτικά από την κάτω πλευρά του πλαισίου ❷ και, στη συνέχεια, προχωρήστε στην πάνω δεξιά γωνία και μετά στην πάνω αριστερή.

Κατά το διαχωρισμό ή τη σύνδεση του πλαισίου θα ακούσετε αρκετά κλικ.

2 Εγκατάσταση του κιτ στερέωσης της συσκευής PED και προαιρετικού λουριού χειρός ή ώμου

Αν σκοπεύετε να συνδέσετε συσκευή PED ή να χρησιμοποιήσετε λουρί χειρός ή ώμου με τη θήκη λιανικής, συνιστάται να εγκαταστήσετε αυτές τις συσκευές πριν τοποθετήσετε το tablet στη θήκη.

A Ξεβιδώστε τις έξι (6) βίδες ❶ που ασφαλίζουν τη θωράκιση και αφαιρέστε τη θωράκιση ❷ τραβώντας την προσεκτικά ώστε να ελευθερωθεί από την πάνω δεξιά γωνία, στη συνέχεια από την κάτω δεξιά και μετά απέναντι.

B Για να εγκαταστήσετε το κιτ στερέωσης της συσκευής PED, αφαιρέστε το κάλυμμα σύνδεσης της συσκευής PED πιέζοντας ταυτόχρονα τα δύο άγκιστρα ❸ και σπρώχνοντας το κάλυμμα από το εσωτερικό του κάτω περιβλήματος ❹ προς τα έξω.

Τα καλύμματα σύνδεσης της συσκευής PED φέρουν σήμανση για χρήση με το δεξί ή το αριστερό χέρι.

C Για να εγκαταστήσετε το λουρί χειρός ή ένα προαιρετικό λουρί ώμου, αφαιρέστε τα καλύμματα της επιθυμητής υποδοχής λουριού περιστρέφοντας τα καλύμματα στη θέση ξεκλειδώματος ❺ και, στη συνέχεια, πιέζοντας το κάλυμμα από την πίσω πλευρά του κάτω μέρους του περιβλήματος ❻ προς το εσωτερικό.

Αν σχεδιάζετε να συνδέσετε τη θήκη με tablet στο σταθμό επέκτασης σύνδεσης λιανικής, εγκαταστήστε το λουρί χειρός υψηλότερα στη θήκη ώστε να εμποδίσετε την επαφή μεταξύ του λουριού και του σταθμού επέκτασης.

Για να συνδέσετε τους δακτυλίους D, εισαγάγετε τους δακτυλίους D στις οπές της υποδοχής ❼, περιστρέψτε τους δακτυλίους D στη θέση κλειδώματος ❽ και, στη συνέχεια, εισαγάγετε το συνδετικό λουριού ❾.

Τα λουριά μπορούν να εγκατασταθούν για χρήση με το δεξί ή το αριστερό χέρι.

D Για να τοποθετήσετε πάλι τη θωράκιση στο κάτω περίβλημα, ολισθήστε τη θωράκιση κάτω από τον προφυλακτήρα από καουτσούκ ❿ και, στη συνέχεια, κατεβάστε την μέχρι να ακουμπήσει στο κάτω περίβλημα ⓫. Ασφαλίστε τη θωράκιση στη θέση της με τις έξι βίδες ⓬.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB Type-C είναι πάνω από τη θωράκιση.

Μην ανοίγετε το κάλυμμα της πλακέτας τυπωμένου κυκλώματος ⓭, εκτός αν είστε εξουσιοδοτημένος παροχέας υπηρεσιών. Το άνοιγμα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα στοιχεία που υπάρχουν στο εσωτερικό.

3 Τοποθέτηση του tablet

Σε περίπτωση εγκατάστασης tablet HP Pro x2 612G2 στη θήκη λιανικής, δεν θα λειτουργεί το χαρακτηριστικό NFC στο tablet.

A Συνδέστε το καλώδιο USB Type-C ❶ στη θύρα USB Type-C του tablet και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το tablet ❷ μέσα στη θήκη λιανικής.

B Κουμπώστε το πλαίσιο στο κάτω περίβλημα ασκώντας ήπια πίεση ώστε να εξασφαλίσετε ότι το tablet έχει εφαρμόσει σωστά, ξεκινώντας από το κάτω μέρος του πλαισίου ❸ και, στη συνέχεια, προχωρώντας πάνω δεξιά ❹ και μετά αριστερά ❺. Στη συνέχεια, σφίξτε τις τέσσερις (4) βίδες συγκράτησης ❻ για να ασφαλίσετε το tablet στη θήκη λιανικής.

4 Τοποθέτηση της συσκευής PED

A Βεβαιωθείτε ότι η βάση PED είναι τοποθετημένη πάνω στη θήκη λιανικής (βλέπε Βήμα 2B).

B Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από το μπροστινό και το πίσω μέρος της κολλητικής ταινίας ❶. Εφαρμόστε την κολλητική ταινία στο κλιπ PED. Βεβαιωθείτε ότι η ταινία είναι ευθυγραμμισμένη με την πίσω επιφάνεια της συσκευής εισαγωγής κωδικού ❷.

C Τοποθετήστε το κλιπ PED στο πίσω μέρος της συσκευής PED και εφαρμόστε σταθερή πίεση για να εξασφαλίσετε την ισχυρή σύνδεση του κλιπ PED με τη συσκευή PED.

Σύρετε το κλιπ PED επάνω στη βάση PED.

Αν το κλιπ PED δεν τοποθετηθεί σωστά, μπορεί να πέσει από τη βάση. Η οριζόντια ή προς τα κάτω τοποθέτηση του ανοίγματος του κλιπ είναι πιο ασφαλής.

5 Σύνδεση της θήκης λιανικής στο σταθμό επέκτασης σύνδεσης λιανικής HP

Πριν από τη σύνδεση, βεβαιωθείτε ότι έχουν αφαιρεθεί από τη θήκη λιανικής τα δύο καλύμματα της υποδοχής επιτραπέζιας σύνδεσης.

A Διαχωρίστε το πάνω πλαίσιο της θήκης λιανικής από το κάτω περίβλημα (βλέπε Βήμα 1).

B Αφαιρέστε τη θωράκιση από το κάτω περίβλημα (βλέπε Βήμα 2A).

C Αφαιρέστε τα 2 καλύμματα της υποδοχής επιτραπέζιας σύνδεσης από τη θήκη λιανικής πιέζοντας τα από το εσωτερικό της θήκης του περιβλήματος προς τα έξω. Τοποθετήστε ξανά τη θωράκιση (βλέπε Βήμα 2D) και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το tablet (βλέπε Βήμα 3).

D Τοποθετήστε τη θήκη λιανικής στο σταθμό επέκτασης σύνδεσης λιανικής, σύροντας τη θήκη κατά μήκος της βάσης σύνδεσης, εξασφαλίζοντας ότι τα άγκιστρα σύνδεσης έχουν ασφαλίσει στις οπές της θήκης.

Για να δείτε τις σημειώσεις κανονισμών και ασφάλειας, ανατρέξτε στο έγγραφο *Επισημάνσεις για το προϊόν* που συνοδεύει το προϊόν σας.

Ο βοηθητικός εξοπλισμός της θήκης, όπως λουριά ώμου και σταθμοί επιτραπέζιας σύνδεσης, πωλούνται ξεχωριστά. Για να δείτε μια λίστα του διαθέσιμου βοηθητικού εξοπλισμού και τους αντίστοιχους αριθμούς εξαρτήματος, ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα.

Βοηθητικός εξοπλισμός	Αρ. εξαρτήματος κιτ
Λουρί ώμου θήκης λιανικής HP	K7T92AA
Λουρί ώμου για το HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/Rugged Tablet	L8L92AA
Σταθμός επέκτασης σύνδεσης λιανικής HP	F3K89AA

Sadržaj paketa

Kućište i okvir

❶ Gornji okvir kućišta za maloprodaju
❷ Donji okvir kućišta za maloprodaju (gornji i donji dio mogu biti isporučeni sklopljeni u kompletu; pričvršćeni pomoću 4 vijka na donjoj strani kućišta za maloprodaju)
❸ Vrpca za ruku
❹ D-kopče (4)

Komplet za montiranje uređaja za unos PIN-a (PED-a)

❺ Dva (2) nosača za PED s po tri (3) vijka
❻ Dvije (2) stezaljke za PED s pričvršćenom ljepljivom trakom i jedna (1) dodatna traka

Komponente s gornje strane

❼ USB Type-C kabel (u kućištu)
❽ Neispadajući vijci (4)
❾ USB priključak za punjenje Type-C

USB Type-C priključak za punjenje nije dostupan kad je Kućište za maloprodaju 12 postavljeno na HP priključnu stanicu za maloprodaju.

❿ 70-pinski priključak priključne stanice za maloprodaju

OPREZ: 70-pinski priključak priključne stanice za maloprodaju koristi se samo za priključivanje Kućišta za maloprodaju 12 na HP priključnu stanicu za maloprodaju. Priključak ne podržava bilo koju drugu opremu, uključujući i HP ElitePad Mobile POS priključnu stanicu za punjenje (broj dijela G8C11AA). Nadalje, 70-pinski konektor ne podržava VGA i HDMI video izlaz.

Komponente s donje strane

⓫ Pokrovi priključaka za vrpcu za ruku
⓬ Pokrovi priključaka vrpce za rame
⓭ Pokrovi priključaka za pričvršćivanje PED-a
⓮ Pokrovi priključka priključne stanice

1 Odvajanje okvira od donjeg kućišta

Za odvajanje gornjeg okvira od donjeg kućišta prije uporabe: otpustite četiri neispadajuća vijka ❶ na donjoj strani kućišta za maloprodaju. Zatim blago povucite s donje strane okvira ❷ te nastavite do gornjeg desnog ugla i potom do gornjeg lijevog.

Čut ćete nekoliko klikova pri odvajanju ili pričvršćivanju okvira.

2 Instalacija kompleta za montažu PED-a te dodatne vrpce za ruku ili rame

Namjeravate li priključiti PED uređaj ili s kućištem za maloprodaju koristiti vrpcu za ruku ili rame, preporučuje se da iste montirate prije postavljanja tableta u kućište.

A Otpustite šest (6) vijaka ❶ koji drže oklop te uklonite oklop ❷ oslobađajući ga blagim povlačenjem od gornjeg desnog ugla, zatim donjeg desnog i najzad poprijeko.

B Za postavljanje kompleta za montažu PED-a, uklonite pokrov priključka PED-a tako da stisnete zajedno dvije kuke ❸ i pritisnete pokrov iznutra iz donjeg kućišta ❹ prema van.

Pokrov ležišta za montažu PED-a označen je za uporabu lijevom ili desnom rukom.

C Za postavljanje vrpce za ruku ili dodatne vrpce za rame, uklonite pokrove željenog priključka za vrpcu zakretanjem pokrova u otključani položaj ❺, a zatim pritisnite pokrov sa stražnje strane dna kućišta ❻ i skroz prema unutra.

Planirate li priključiti kućište s tabletom na HP priključnu stanicu za maloprodaju, postavite vrpcu za ruku više na kućište kako biste spriječili kontakt vrpce i priključne stanice.

Za postavljanje D-kopči, umetnite D-kopče u otvore za spajanje ❼, zakrenite ih u zaključan položaj ❽, a zatim umetnite priključak vrpce ❾.

Vrpce se mogu postaviti za ljevake i dešnjake.

D Za vraćanje oklopa u donje kućište, gurnite gornji dio oklopa pod gumeni zaštitni rub ❿, a zatim ga spustite na donje kućište ⓫. Učvrstite oklop na mjestu pomoću šest vijaka ⓬.

Vodite računa da je USB Type-C kabel na vrhu oklopa.

Nemojte otvarati pokrov tiskane pločice ⓭ ukoliko niste ovlašteni davatelj usluga. Time biste mogli oštetiti komponente smještene u unutrašnjosti.

3 Ugradnja tableta

Ako ugrađujete HP Pro x2 612G2 tablet u kućište za maloprodaju, NFC značajka tableta neće raditi.

A Priključite USB Type-C kabel ❶ na USB Type-C priključak tableta, a zatim postavite tablet ❷ u kućište za maloprodaju.

B Pričvrstite okvir za donje kućište blagim pritiskom kako biste zajamčili da je tablet pravilno sjeo na mjesto - počnite od dna okvira ❸ te nastavite prema gornjem desnom ❹ i zatim lijevom ❺ dijelu. Zatim zategnite (4) zatvarajuća vijka ❻ kako biste pričvrstili tablet u kućište za maloprodaju.

4 Umetanje PED uređaja

A Uvjerite se da je PED nosač montiran na kućište za maloprodaju (vidi Korak 2B).

B Uklonite zaštitnu foliju s prednje i stražnje strane ljepljive trake ❶. Postavite ljepljivu traku na stezaljku za PED. Vodite računa da poravnate traku sa stražnjom površinom uređaja za unos ❷.

C Postavite stezaljku PED-a na stražnju stranu PED uređaja te čvrsto pritisnite kako bi se PED stezaljka dobro povezala s PED uređajem.

Gurnite stezaljku za PED na nosač za PED.

Ukoliko stezaljka za PED nije pravilno smještena, može pasti s nosača. Sigurnije je postaviti otvor stezaljke tako da je vodoravan ili okrenut prema dolje.

5 Priključivanje maloprodajnog kućišta na HP priključnu stanicu za maloprodaju

Vodite računa da uklonite dva pokrova priključka za priključnu stanicu s kućišta za maloprodaju prije priključivanja.

A Odvojite gornji okvir kućišta za maloprodaju od donjeg kućišta (vidi Korak 1).

B Uklonite oklop s donjeg kućišta (vidi Korak 2A).

C Uklonite 2 pokrova priključka za priključnu stanicu s kućišta za maloprodaju pritiskom na njih s unutarnje strane kućišta prema van. Vratite oklop (vidi Korak 2D) i zatim instalirajte tablet (vidi Korak 3).

D Postavite kućište za maloprodaju na priključnu stanicu za maloprodaju klizanjem kućišta po držaču za priključivanje, vodeći pritom računa da se kuke za priključivanje pričvrste u otvore kućišta.

Obavijesti o propisima i sigurnosti potražite u dokumentu *Obavijesti o proizvodu* koji je isporučen uz proizvod.

Dodatna oprema za okvir, poput vrpce za rame i priključne stanice, prodaje se zasebno. U sljedećoj tablici nalazi se popis dostupne dodatne opreme i brojevi dijelova.

Dodatna oprema	Broj dijela kompleta
Vrpca za rame za HP kućište za maloprodaju	K7T92AA
HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/čvrsta vrpca za rame	L8L92AA
HP priključna stanica za maloprodaju	F3K89AA

Жинақ құрамы

Корпусы мен жақтауы

❶ Сату қорабының үстіңгі жақтауы
❷ Сату қорабының астыңғы бөлігі (үсті мен асты жинаққа алдын ала біріктірілген күйінде келуі мүмкін; сату қорабының астыңғы жағынан 4 бұрандамен бекітілген)
❸ Қол бауы
❹ D сақиналары (4)

PIN енгізілетін құрылғының (PED) орнату жинағы

❺ Үш (3) бұрандасы бар екі (2) PED бекіткіші
❻ Жабысқыш таспа тіркелген екі (2) PED қыстырғышы, әрі бір (1) қосымша таспа

Үстіңгі бөліктері

❼ USB Type-C кабелі (корпустың ішінде)
❽ Түсіп қалмайтын бұрандалар (4)
❾ USB Type-C зарядтау порты

USB Type-C зарядтау порты 12 сату қорабы HP сату кеңейтілген сату қондырғысына қондырылған кезде пайдаланылмайды.

❿ 70 істікті сату кеңейтімін қондыру қосқышы

ЕСКЕРТУ: 70 істікті сату кеңейтімін қондыру қосқышы 12 сату қорабын HP кеңейтілген сату қондырғысына қондыру үшін ғана пайдаланылады. Қосқыш HP ElitePad мобильді POS зарядтау қондырғысын (бөлшек нөмірі – G8C11AA) қоса, басқа бірыңғай керек-жарақтарды қолдамайды. Сонымен қатар 70 істікті қосқыш VGA және HDMI бейне шығысын қолдамайды.

Астыңғы бөліктері

⓫ Қол бауының қосқыш қақпақтары
⓬ Иықбау қосқышының қақпақтары
⓭ PED тіркеу қосқышының қақпақтары
⓮ Қондыру қосқышының қақпақтары

1 Жақтауды астыңғы бөліктен ажырату

Пайдаланбас бұрын үстіңгі жақтауды астыңғы корпусынан ажырату үшін: сату қорабының астыңғы жағындағы төрт кірістірілген бұранданы ❶ босатыңыз. Одан кейін жақтаудың астыңғы жағынан ақырын тартып ❷, үстіңгі оң жақ бұрышқа, кейін үстіңгі сол жаққа жылжыңыз.

Жақтауды ажырату не бекіту кезінде бірнеше тысырлаған дауыстарды естисіз.

2 PED орнату жинағын және қосымша қол бауын не иінбауды орнату

PED құрылғысын бекітуді немесе қол бауын не иінбауды сату қорабымен пайдалануды жоспарласаңыз, планшетті қорапқа орнатудан бұрын осы барлық құрылғыларды орнату ұсынылады.

A Қорғағышты бекітетін алты (6) бұранданы ❶ шешіңіз және үстіңгі оң жақ бұрыштан, кейін төменгі оң жақтан және кейін көлденең ақырын тартып, қалқаманы алып тастаңыз ❷.

B PED орнату жинағын орнату үшін екі ілмекті ❸ бірге басып және қақпақты астыңғы корпус ішінен ❹ сыртына қарай басып, PED тіркеу қақпағын алып тастаңыз.

PED тіркеу қақпақтарында оң не сол қолмен пайдалану көрсетіледі.

C Қол бауын немесе қосымша иық бауын орнату үшін қақпақтарды ашу күйіне ❺ айналдырып, қақпақты корпус астының артқы жағынан ❻ және ішкі жағына қарай басу арқылы қажетті бау қосқыш қақпақтарын шығарып алыңыз.

Егер планшетпен қақпақты кеңейтілген сату қондырғысына бекітуді жоспарласаңыз, бау және кеңейтілген қондырғы арасындағы жанасуды болдырмау үшін қол бауын қорапта жоғарырақ орнатыңыз.

D сақиналарын бекіту үшін D сақиналарын қосқыш саңылауларына ❼ салып, D сақиналарын құлыптаулы күйіне ❽ қарай айналдырып, бау қосқышын ❾ салыңыз.

Баулар оң не сол қолмен пайдаланылу үшін орнатылуы мүмкін.

D Астыңғы бөліктегі қалқаманы ауыстыру үшін резеңке жастықшаның ❿ астындағы қалқаманың үстіңгі жағын сырғытып, астыңғы бөлікке ⓫ төмендетіңіз. Қалқаманы алты бұрандамен ⓬ орнына бекітіңіз.

USB Type-C кабелі қалқаманың үстіңгі жағында болуы керек.

Өкілетті қызмет жеткізушісі болмасаңыз, басылған тізбек тақтасының қақпағын ⓭ ашпаңыз. Бұл әрекет ішіндегі бөліктерді зақымдауы мүмкін.

3 Планшетті орнату

HP Pro x2 612G2 планшетін сату қорабына орнататын болсаңыз, планшеттегі NFC мүмкіндігі жұмыс істемейді.

A USB Type-C кабелін ❶ планшеттегі USB Type-C портына жалғап, планшетті ❷ сату қорабына орналастырыңыз.

B Планшеттің тиісті түрде енгізілуін қамтамасыз ету үшін жақтаудың астынан бастап ❸, кейін үстіңгі оң жағына ❹ және сол жағына ❺ өтіп, жақтауды астыңғы корпусқа ақырын басып бекітіңіз. Кейін планшетті сату қорабына бекіту үшін төрт (4) кірістірілген бұранданы ❻ қатайтыңыз.

4 PED құралын орнату

A PED бекіткісі сату қорабына орнатылуы керек (2B қадамын қараңыз).

B Қорғаныш үлдірін жабысқыш таспаның алдынан және артынан алып тастаңыз ❶. Жабысқыш таспаны PED қыстырғышына қолданыңыз. Таспаны кілт енгізу құрылғысының ❷ артқы бетімен туралау керек.

C PED қосқышын PED құралына бекем біріктіру үшін PED қосқышын PED құралының артқы жағына орнатып, қатты қысыңыз.

PED қысқышын PED бекіткісіне сырғытыңыз.

Егер PED қыстырғышы дұрыс орналастырылмаса, ол бекіткіштен құлап қалуы мүмкін. Қыстырғыш саңылауының көлденең немесе төменге қарайтын орны қауіпсіздеу болады.

5 Сату қорабын HP кеңейтілген сату қондырғысына қондыру

Бекітпес бұрын екі қондыру қосқышы қақпағын шешіңіз.

A Сату қорабының үстіңгі жақтауын астыңғы бөлігінен ажыратыңыз (1 қадамын қараңыз).

B Қалқаманы астыңғы бөлігінен шығарып алыңыз (2A қадамын қараңыз).

C Сату қорабындағы 2 қондыру қосқышын қорапттың ішінен сыртына қарай басу арқылы алып тастаңыз. Қалқаманы алып тастап (2D қадамын қараңыз), планшетті орнатыңыз (3 қадамын қараңыз).

D Қондыру ілмектерінің қақпақ ойықтарына құлыпталуына көз жеткізіп, қақпақты қондыру жақтауының бойымен сырғыту арқылы сату қорабын кеңейтілген сату қондырғысына орнатыңыз.

Құқықтық және қауіпсіздік ескертулері үшін өнім жинағына кіретін *Өнім ескертулері* құжатын қараңыз.

Иық баулары және тұтастыру құралдары сияқты қорап керек-жарақтары бөлек сатылады. Қол жетімді керек-жарақтар тізімін және олардың бөлшек нөмірлерін төмендегі кестеден қараңыз.

Керек-жарақ	Жинақ бөлшегінің нөмірі
HP бөлшектеп сату қорабының иық бауы	K7T92AA
HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/ қорғалған планшеттің иық бауы	L8L92AA
HP кеңейтілген сату қондырғысы	F3K89AA

A készlet tartalma

Burkolat és keret

❶ Kiskereskedelmi tok felső kerete
❷ Kiskereskedelmi tok alsó burkolata (lehet, hogy a készlet gyárilag felszerelt alsó és felső részt tartalmaz; 4 csavar rögzíti a kiskereskedelmi tok alsó részéhez)
❸ Kézpánt
❹ D gyűrűk (4)

PIN kód beviteli eszköz (PED) rögzítőkészlete

❺ Két (2) PED-rögzítőelem három (3) csavarral
❻ Két (2) PED-kapocs előre felhelyezett öntapadó ragasztószalaggal és egy (1) tartalék öntapadó ragasztószalaggal

Felső oldali részegységek

❼ USB Type-C kábel (a burkolaton belül)
❽ Rögzítőcsavarok (4)
❾ USB Type-C töltőport

Az USB Type-C töltőport nem hozzáférhető, ha a 12-es kiskereskedelmi tok a HP kiskereskedelmi bővítődokkhoz csatlakozik.

❿ 70 tűs csatlakozóaljzat kiskereskedelmi bővítődokkhoz

VIGYÁZAT! A 70 tűs csatlakozóaljzat kizárólag a 12-es kiskereskedelmi tok HP kiskereskedelmi bővítődokkhoz való csatlakoztatására használható. A csatlakozóaljzat nem alkalmas semmilyen más tartozék csatlakoztatására, ideértve a HP ElitePad Mobile POS töltődokkját is (cikkszáma: G8C11AA). Ezenkívül a 70 tűs csatlakozóaljzat VGA- és HDMI-videokimenet csatlakoztatására sem alkalmas.

Alsó részegységek

⓫ Kézpánt csatlakozásainak fedele
⓬ Vállpánt csatlakozásainak fedele
⓭ PED csatlakozásainak fedele
⓮ Dokkolócsatlakozások fedele

1 A keret leválasztása az alsó burkolatról

Használat előtt válassza le a felső keretet az alsó burkolatról. Ehhez lazítsa meg a kiskereskedelmi tok alsó részén található négy rögzítőcsavart ❶. Óvatosan húzza meg a keret alsó szegélyét ❷, majd a jobb felső sarkát, végül a bal felső sarkát.

A keret leválasztásakor vagy rögzítésekor több kattanás hallható.

2 A PED-rögzítőkészlet és az opcionális kéz- vagy vállpánt felszerelése

Ha a kiskereskedelmi tokhoz PED eszközt szeretne csatlakoztatni, vagy kéz-, illetve vállpánttal kívánja a tokot használni, javasoljuk, hogy először ezeket a kiegészítőket szerelje fel, és a táblagépet csak ezután helyezze bele a tokba.

A Csavarja ki a lemezt rögzítő hat (6) csavart ❶, majd vegye le a lemezt ❷ úgy, hogy óvatosan kihúzza először a jobb felső sarkát, majd a jobb alsó sarkát, és így halad tovább körben.

B A PED-rögzítőkészlet felszereléséhez távolítsa el a PED-csatlakozás fedelét úgy, hogy összenyomja a két fület ❸, majd az alsó burkolat belső oldala felől ❹ kipattintja a fedelet.

A PED csatlakozásainak fedelén külön jelölés látható a jobb- és balkezes használathoz.

C A kézpánt vagy az opcionális vállpánt felerősítéséhez távolítsa el a kívánt elem csatlakozásainak fedelét úgy, hogy a fedeleket elfordítja nyitott állásba ❺, majd a burkolat alsó részének hátsó oldala felől tolja át a fedelet a nyíláson ❻ a belső oldalra.

Ha a táblagépet tartalmazó tokot kiskereskedelmi bővítődokkra szeretné helyezni, csatlakoztassa a kézpántot egy magasabb ponton úgy, hogy a pánt ne érintkezzen a bővítődokkal.

A D gyűrűket illessze a csatlakozónyílásokba ❼, és fordítsa el őket zárt állásba ❽, majd ezután illessze a helyükre a szíj csatlakozásait ❾.

A pántok jobb-, illetve balkezes használathoz is felszerelhetők.

D Helyezze vissza a lemezt az alsó burkolatba úgy, hogy a lemez felső szélét a gumiütköző alá csúsztatja ❿, majd a lemezt a burkolatra hajtja ⓫. Rögzítse a lemezt a helyére a hat csavarral ⓬.

Ügyeljen arra, hogy az USB Type-C kábel a lemez tetejére kerüljön.

Ne nyissa fel a nyomtatott áramkör védőfedelét ⓭, kivéve ha Ön a hivatalos szervizszolgáltató munkatársa. A belső alkatrészek könnyen megsérülhetnek.

3 A táblagép beszerelése

Ha HP Pro x2 612G2 típusú táblagépet szerel a kiskereskedelmi tokba, az NFC funkció nem fog működni a táblagépen.

A Csatlakoztassa az USB Type-C kábelt ❶ a táblagép USB Type-C portjába, majd helyezze a táblagépet ❷ a kiskereskedelmi tokba.

B A táblagép megfelelő behelyezésének biztosításához pattintsa rá a keretet az alsó burkolatra a keret alsó szegélyénél kezdve ❸, majd a jobb felső sarokkal ❹ és a bal felső sarokkal folytatva ❺. Ezután csavarja vissza a négy (4) rögzítőcsavart ❻, mely a táblagépet a kiskereskedelmi tokba rögzíti.

4 A PED eszköz felszerelése

A Erősítse a PED-rögzítőkészletet a kiskereskedelmi tokra (lásd a 2.B lépést).

B Távolítsa el a védőfóliát az öntapadó ragasztószalag elejéről és hátuljáról ❶. Helyezze a ragasztószalagot a PED-kapocsra. A ragasztószalagot igazítsa a kódbeviteli eszköz hátlapjának széléhez ❷.

C Illessze a PED-kapcsot a PED eszköz hátlapjára, és határozott mozdulattal nyomja rá, hogy a PED-kapocs szilárdan tapadjon a PED eszközhöz.

Csúsztassa a PED-kapcsot a PED-rögzítőelemre.

Ha a PED-kapocs nincs megfelelően felhelyezve, leeshet a rögzítőelemről. A legbiztonságosabb, ha a kapocs vízszintesen vagy nyílásával lefelé helyezkedik el.

5 A kiskereskedelmi tok ráhelyezése a HP kiskereskedelmi bővítődokkra

Dokkolás előtt ne felejtse el levenni a két dokkolócsatlakozás fedelét a kiskereskedelmi tokról.

A Válassza le a kiskereskedelmi tok felső keretét az alsó burkolatról (lásd a 1. lépést).

B Vegye le a lemezt az alsó burkolatról (lásd a 2.A lépést).

C Távolítsa el a kiskereskedelmi tokról a 2 dokkolócsatlakozás fedelét úgy, hogy a fedelet a burkolat belső oldala felől kipattintja. Helyezze vissza a lemezt (lásd a 2.D lépést), majd helyezze be a táblagépet (lásd a 3. lépést).

D Helyezze a kiskereskedelmi tokot a kiskereskedelmi bővítődokkra úgy, hogy a tokot végigcsúsztatja a dokkolóbölcsőn, és a dokkolókapcsokat a tokon lévő nyílásokba rögzíti.

A jogi és biztonsági tudnivalók a termékhez mellékelt *A termékkel kapcsolatos tájékoztatás* című dokumentumban találhatók.

A tok kiegészítői – például a vállpántok és a dokkok – külön kaphatók. Az alábbi táblázatban a rendelkezésre álló kiegészítők listája látható a cikkszámokkal együtt.

Kiegészítő	Készlet cikkszáma
HP kiskereskedelmi tok vállszíja	K7T92AA
HP ElitePad 1000 G2 egészségügyi/ strapabíró táblagépvállszíj	L8L92AA
HP kiskereskedelmi bővítődokk	F3K89AA

Innhold i settet

Kabinett og ramme

❶ Toppramme salgsveske
❷ Bunnkabinett salgsveske (topp og bunn kan komme forhåndsmontert i settet; holdt av 4 skruer på undersiden av salgsvesken
❸ Håndstropp
❹ D-ringer (4)

Monteringssett for PED (PIN-kodeterminal)

❺ To (2) PED-monteringer med tre (3) skruer
❻ To (2) PED-klips med limbånd allerede festet, pluss en (1) ekstra tape

Komponenter på oversiden

❼ USB Type-C-kabel (inni kabinett)
❽ Sikrede skruer (4)
❾ USB-ladeport type C

USB Type-C ladeport er ikke tilgjengelig når salgsveske 12 er dokket i utvidende forankring for HP.

❿ 70-pin dokkingkontakt for utvidende forankring

FORSIKTIG: 70-pin forankringskontakt for utvidelse brukes bare for å dokke salgsveske 12 til utvidende forankring for HP. Kontakten vil ikke støtte noe annet tilbehør, inkludert HP ElitePad Mobile POS ladedokking (delenummer G8C11AA). I tillegg vil ikke 70-pin-kontakten støtte VGA- eller HDMI-videoutgang.

Komponenter på undersiden

⓫ Festedeksel for håndstropper
⓬ Festedeksel for skulderstropper
⓭ Kontaktdeksler for PED-feste
⓮ Kontaktdeksler for dokking

1 Separere rammen fra bunnkabinettet

For å separere rammen fra bunnkabinettet for bruk: løsne de fire festeskruene ❶ på undersiden av salgsvesken. Dra forsiktig av undersiden av rammen ❷, og gå deretter gå videre til øvre, høyre hjørne, og deretter øvre venstre.

Du vil høre flere klikk når du separerer eller fester rammen.

2 Installere PED-monteringssettet og en valgfri hånd- eller skulderstropp

Hvis du planlegger å feste en PED-enhet eller bruke en hånd- eller skulderstropp med salgsvesken, anbefales det at du installerer disse enhetene før du installerer nettbrettet i vesken.

A Skru løs seks (6) skruer ❶ som sikrer skjoldet. og fjern skjoldet ❷ ved forsiktig å dra det av fra øvre, høyre hjørne. deretter nedre høyre, og deretter over.

B For å installere PED-monteringssettet, fjern PED-festedekselet ved å presse sammen de to krokene ❸ og skyve dekselet fra innsiden av det nedre kabinettet ❹ gjennom til utsiden.

PED-festedekslene er merket for venstre- eller høyrehåndsbruk.

C For å installere håndstroppen eller en valgfri skulderstropp, må du fjerne de ønskede stroppekontaktdekslene ved å dreie dekslene til opplåst posisjon ❺, og deretter trykke dekselet fra baksiden av kabinettet ❻ og gjennom til innsiden.

Hvis du planlegger å dokke vesken med nettbrett til ekspansjonsdokken, installer høystroppen høyere på vesken for å forhindre kontakt mellom stroppen og ekspansjonsdokken.

For å feste D-ringene, sett D-ringene inni kontakthullene ❼, drei D-ringene til låst posisjon ❽, og sett deretter inn stroppekontakten ❾.

Det kan installeres stropper for høyre- eller venstrehåndsbruk.

D For å skifte ut skjoldet i bunnkabinettet må du skyve toppen av skjoldet under gummistøtdemperen ❿, og deretter senke det ned i bunnkabinettet ⓫. Fest skjoldet med de seks skruene ⓬.

Påse at USB type C-kabelen er på toppen av skjoldet.

Ikke åpne den trykte kretsens kortdeksel ⓭, med mindre du er en autorisert tjenesteleverandør. Dette kan skade komponenter inni.

3 Installere nettbrettet

Hvis du installerer et HP Pro x2 612 G2-nettbrett i salgsvesken, vil ikke NFC-funksjonen på nettbrettet virke.

A Koble USB Type-C-kabelen ❶ til USB Type-C-porten på nettbrettet, og plasser deretter nettbrettet ❷ i salgsvesken.

B Riv rammen på bunnkabinettet med forsiktig trykk for å sikre at nettbrettet sitter ordentlig, og start på bunnen av rammen ❸, og fortsett videre øverst til høyre ❹ og deretter venstre ❺. Stram deretter de fire (4) festeskruene ❻ for å feste nettbrettet på salgsvesken.

4 Installere SSD-enheten

A Påse at PED-monteringen er installert på salgsvesken (se trinn 2B).

B Fjern den beskyttende filmen fra forsiden og baksiden av den dobbeltsidige tapen ❶. Påfør den dobbeltsidige tapen til PED-klipsen. Sørg for å innrette tapen med bakoverflaten av inntastingsenheten ❷.

C Posisjoner PED-klemmen på baksiden av PED-enheten og påfør fast trykk for å sikre sterk binding av PED-klemmen til PED-enheten.

Skyv PED-klemmen over på PED-festet.

Hvis PED-klipsen ikke er riktig posisjonert riktig, kan den falle av monteringen. En horisontal eller nedovervendt posisjon for klipsåpningen vil være mer sikkert.

5 Forankre salgsvesken til Utvidende forankring fra HP

Påse at de to dokkingkontaktdekslene fjernes fra salgsvesken før dokking.

A Separer salgsveskens toppramme fra bunnkabinettet (se trinn 1).

B Fjern skjoldet fra bunnkabinettet (se trinn 2A).

C Fjern de 2 dokkingkontaktdekslene fra salgsvesken ved å trykke dem fra innsiden av kabinettvesken og gjennom til utsiden. Sett tilbake skjoldet (se trinn 2D), og installer deretter nettbrettet (se trinn 3).

D Installer kabinettvesken på utvidende forankring ved å skyve vesken over forankringskrybben, og sikre at forankringskrokene er låst i veskehullene.

Se *Produktmerknader* som fulgte med produktet, angående opplysninger om forskrifter og sikkerhet.

Tilbehør til vesken, f.eks. skulderstropper og forankringsenheter, selges separat. Se følgende tabell med en liste over tilgjengelig tilbehør og delenumrene deres.

Tilbehør	Sett, delenummer
HP skulderstropp til veske	K7T92AA
HP ElitePad 1000 G2 Healthcare/solid skulderstropp til nettbrett	L8L92AA
Utvidende forankring fra HP	F3K89AA